



EDIFÍCIOS

ESGOTO

BUILDINGS . BÂTIMENTS . EDIFICACIÓN
SOIL AND WASTE . EVACUATION . EVACUACIÓN

www.fersil.com

O QUE NOS DISTINGUE
A PAIXÃO E A ENTRE
NAQUILO QUE MELHOR
SABEMOS FAZER, HÁ
MAIS DE **40 ANOS**

ÍNDICE

INDEX . INDICE . ÍNDICE

- 10 ESGOTO**
SOIL AND WASTE . EVACUATION
EVACUCIÓN
- 12 TUBOS PVC SÉRIE B**
PVC PIPES B SERIES . TUBES PVC
SERIE B . TUBOS PVC SERIE B
- 18 TUBOS 3KKK PVC SÉRIE B**
3KKK PVC PIPES B SERIES . TUBES 3KKK
PVC SERIE B . TUBOS 3KKK PVC SERIE B
- 25 TUBOS PVC SÉRIE FRIA "ÁGUAS
FRIAS E VENTILAÇÃO"**
PVC PIPES COLD SERIES "COLD
WATER AND VENTILATION" .
TUBES PVC SÉRIE FROIDE "EAU
FROIDE ET VENTILATION"
TUBOS PVC SERIE FRÍA "AGUA
FRÍA Y VENTILACIÓN"
- 29 ACESSÓRIOS PVC SÉRIE B (TD)**
PVC FITTINGS B SERIES (TD)
RACCORDS PVC SERIE B (TD)
ACCESORIOS PVC SERIE B (TD)
- 47 ACESSÓRIOS SÉRIE B (TU)**
FITTINGS B SERIES (TU) . RACCORDS
SERIE B (TU) . ACCESORIOS SERIE B (TU)
- 60 TUBOS E ACESSÓRIOS PVC BRANCO
SÉRIE R - ÁGUAS PLUVIAIS**
WHITE PVC PIPES AND FITTINGS R SERIES
- RAIN WATER . TUBES ET RACCORDS PVC
BLANC SERIE R - EAU DE PLUIE . TUBOS
Y ACCESORIOS PVC BLANCO SÉRIE R -
AGUAS PLUVIALES
- 68 ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES**
COMPLEMENTARY FITTINGS
RACCORDS COMPLÉMENTAIRES
ACCESORIOS COMPLEMENTARIOS
- 76 CAIXAS SIFONADAS E RALOS PVC**
PVC GULLIES . AVALOIRS ET SIPHONS
EN PVC . SUMIDEROS Y SIFONES DE PVC
- 92 GAMA PP AVANTGARDE**
PP AVANTGARDE RANGE . GAMME PP
AVANTGARDE . GAMA PP AVANTGARDE
- 96 3KKK AVANTGARDE PREMIUM
INSONORIZADO**
3KKK AVANTGARDE PREMIUM
SOUNDPROOFED . 3KKK AVANTGARDE
PREMIUM INSONORISÉ . 3KKK
AVANTGARDE PREMIUM INSONORIZADO
- 100 3KKK AVANTGARDE
PHONOABSORVENTE**
3KKK AVANTGARDE PHONOABSORBENT
3KKK AVANTGARDE PHONOABSORBANT
3KKK AVANTGARDE PHONOABSORBENTE
- 105 ACESSÓRIOS PP AVANTGARDE**
FITTINGS PP AVANTGARDE
RACCORDS PP AVANTGARDE
ACCESORIOS PP AVANTGARDE
- 123 ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES**
COMPLEMENTARY FITTINGS
RACCORDS COMPLÉMENTAIRES
ACCESORIOS COMPLEMENTARIOS
- 130 CAIXAS SIFONADAS E RALOS PP**
PP GULLIES . AVALOIRS ET SIPHONS
EN PP SUMIDEROS Y SIFONES DE PP



AVAC
HVAC
CVC
CVAC (CLIMATIZACIÓN)



RESISTENTE AO FOGO
FIRE RESISTANT
RÉSISTANT AU FEU
RESISTENTE AL FUEGO



SEM CORROSÃO
NO CORROSION
PAS DE CORROSION
SIN CORROSIÓN



DRENAGEM A ALTAS TEMPERATURAS
DRAINAGE AT HIGH TEMPERATURES
DRAINAGE À HAUTE TEMPÉRATURE
DRENAJE A ALTAS TEMPERATURAS



RESISTENTE AOS RAIOS UV
RESISTANT TO UV RAYS
RÉSISTANT AUX RAYONS UV
RESISTENTE A LOS RAYOS UV



RESISTENTE AO IMPACTO EM CLIMAS FRIOS
RESISTANT TO IMPACT IN COLD CLIMATES
RÉSISTANT AUX CHOCES DANS LES CLIMATS FROIDS
RESISTENTE AL IMPACTO EN CLIMAS FRÍOS



ÁGUAS PLUVIAIS
RAINWATER
EAU DE PLUIE
AGUAS PLUVIALES



BAIXA EMISSÃO DE FUMOS
LOW SMOKE EMISSION
FAIBLE ÉMISSION DE FUMÉE
BAJA EMISIÓN DE HUMO



AUTO EXTINGUÍVEL
SELF EXTINGUISHABLE
AUTO-EXTINGUIBLE
AUTOEXTINGUIBLE



BAIXO COEFICIENTE DE ATRITO
LOW FRICTION COEFFICIENT
FAIBLE COEFFICIENT DE FROTTEMENT
COEFICIENTE DE FRICCIÓN BAJO



CAIXA SIFONADA OU RALO
FLOOR TRAP BOX
BOÎTE SIPHONÉE O DRAINE
BOTE SIFÓNICO O SUMIDERO



ELEVADA CAPACIDADE DE ESCOAMENTO HIDRÁULICO
HIGH FLOW CAPACITY
CAPACITÉ DE DÉBIT ÉLEVÉE
ELEVADA CAPACIDAD DE DESAGÜE



LAVANDARIAS INDUSTRIAIS
INDUSTRIAL LAUNDRY
BLANCHISSERIE INDUSTRIELLE
LAVANDERÍA INDUSTRIAL



PHONOABSORVENTE
PHONOABSORBENT
PHONOABSORBENT
PHONOABSORBENTE



COZINHAS INDUSTRIAIS
INDUSTRIAL KITCHENS
CUISINES INDUSTRIELLES
COCINAS INDUSTRIALES



QUARTO DE HOTEL
HOTEL ROOM
CHAMBRE D'HÔTEL
HABITACIÓN DE HOTEL



TEATROS E CINEMAS
THEATERS AND CINEMAS
THÉÂTRES ET CINÉMAS
TEATROS Y CINES



CONSTRUÇÃO
CONSTRUCTION
CONSTRUCTION
CONSTRUCCIÓN

SÍMBOLOS LEGENDA

SUBTITLE SYMBOLS . LÉGENĐ SYMBOLS . LEYENDA DE LOS SÍMBOLOS



PALETE COM TUBOS SOLTOS (EMBALAGEM)
LOOSE PIPES PALLET (PACKAGING)
PALETTE DE TUYAUX EN VRAC (EMBALLAGE)
PALLET CON TUBOS SUELTOS (EMBALAJE)



100% RECICLÁVEL
100% RECYCLABLE
100% RECYCLABLE
100% RECICLABLE



TEMPERATURA DE DESCARGA INTERMITENTE
INTERMITTENT DISCHARGE TEMPERATURE
TEMPÉRATURE DE REFOULEMENT INTERMITTENTE . TEMPERATURA DE DESCARGA INTERMITENTE



3 CAMADAS
3 LAYERS
3 COUCHES
3 CAMADAS



RESISTÊNCIA QUÍMICA ELEVADA
HIGH CHEMICAL RESISTANCE
HAUTE RÉSISTANCE CHIMIQUE
RESISTENCIA QUÍMICA ELEVADA



BAIXA RUGOSIDADE DA PAREDE INTERNA
LOW INTERNAL WALL ROUGHNESS
FAIBLE RUGOSITÉ DES PAROIS INTERNES
BAJA RUGOSIDAD DE LA PARED INTERNA



RESISTÊNCIA BIOLÓGICA ELEVADA
HIGH BIOLOGICAL RESISTANCE
HAUTE RÉSISTANCE BIOLOGIQUE
RESISTENCIA BIOLÓGICA ELEVADA



RESISTÊNCIA MECÂNICA
MECHANICAL RESISTANCE
RÉSISTANCE MÉCANIQUE
RESISTENCIA MECÁNICA



MUSEUS E BIBLIOTECAS
MUSEUMS AND LIBRARIES
MUSÉES ET BIBLIOTHÈQUES
MUSEOS Y BIBLIOTECAS



ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES
COMPLEMENTARY FITTINGS
RACCORDS COMPLÉMENTAIRES
ACCESORIOS COMPLEMENTARES



SISTEMA SIFONADO
SIPHONED SYSTEM
SYSTÈME SIPHONNÉ
SISTEMA SIFONADO



FÁCIL MANUSEAMENTO E INSTALAÇÃO
EASY HANDLING AND INSTALLATION
MANIPULATION ET INSTALLATION FACILES
FÁCIL MANEJO E INSTALACIÓN



SALAS DE JANTAR
DINING ROOMS
SALLES À MANGER
COMEDORES



LARES E RESIDENCIAIS SÉNIOR
NURSING HOME AND RESIDENCES
MAISON DE RETRAITE ET RÉSIDENCES
ASILO DE ANCIANOS Y RESIDENCIAS



OUTROS LOCAIS ONDE HÁ EXIGÊNCIA DOS FATORES ACÚSTICOS
OTHERS PLACES WHERE THERE IS A REQUIREMENT OF ACOUSTIC FACTORS . AUTRES LIEUX OÙ IL Y A UNE EXIGENCE FACTEURS ACOUSTIQUES . OTROS LUGARES DONDE EXISTE UN REQUISITO DE LOS FATORES ACÚSTICOS



EDIFÍCIOS RESIDENCIAIS
RESIDENTIAL BUILDINGS
BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS
EDIFICIOS RESIDENCIALES



SISTEMA ESTANQUE E DURADOURO
WATERTIGHT AND DURABLE SYSTEM
SYSTÈME ÉTANCHE ET DURABLE
SISTEMA ESTANCO Y DURADERO



FLEXÍVEL
FLEXIBLE
SOUPLE
FLEXIBLE



CAMADA INTERNA ANTI-ADERENTE
NON-STICK INNER LAYER
COUCHE INTÉRIEURE ANTIADHÉSIVE
CAPA INTERIOR ANTIADHERENTE



BAIXA PEGADA DE CARBONO
LOW CARBON FOOTPRINT
FAIBLE EMPREINTE CARBONE
HUELLA DE CARBONO BAJA



ELEVADA RIGIDEZ ANELAR 6 kN/M²
HIGH RING STIFFNESS 6 kN/M²
HAUTE RIGIDITÉ ANNULAIRE 6 kN/M²
ALTA RIGIDEZ ANULAR 6 kN/M²



DÚCTIL
DUCTILE
DUCTILE
DÚCTIL



COMPORTAMENTO AO FOGO, COM CLASSIFICAÇÃO B-S1,D0
FIRE BEHAVIOUR WITH CLASSIFICATION B-S1, D0 . COMPORTEMENT AU FEU AVEC CLASSIFICATION B-S1, D0
COMPORTAMIENTO AL FUEGO CON CLASIFICACIÓN B-S1,D0



UNIÃO ROSCADA "UR"
THREADED CONNECTION "UR"
UNION FILETÉE "UR"
UNIÓN ROSCADA "UR"



RESISTENTE AO IMPACTO
IMPACT RESISTANT
RÉSISTANT AUX IMPACTS
RESISTENTE AL IMPACTO



ASPIRAÇÃO CENTRAL
CENTRAL VACUUM
ASPIRATION CENTRALE
ASPIRACION CENTRAL



EMBOCADURA COM ORING LABIAL "TD"
SOCKET WITH LIP-RING "TD" . EMBOUCHURE AVEC JOINT TORIQUE À LÈVRE "TD" .
EMBOCADURA CON JUNTA LABIAL "TD"



VENTILAÇÃO
VENTILATION
VENTILATION
VENTILACIÓN



INSONORIZADO
SOUNDPROOFED
INSONORISÉ
INSONORIZADO



EMBOCADURA LISA PARA UNIÃO DE COLAR "TU"
SMOOTH SOCKET FOR GLUING CONNECTION "TU" . EMBOUCHURE LISSE PAR UNION DE COLLIER "TU" . EMBOCADURA LISA PARA UNIÓN DE ENCOLAR "TU"



ÁREAS TÉCNICAS DE HOSPITAIS, LABORATÓRIOS E ESCOLAS
TECHNICIAN AREAS OF HOSPITALS, LABORATORIES AND SCHOOLS . TECHNICIENS ZONES DES HÔPITAUX, LABORATOIRES ET ÉCOLES . ÁREAS TÉCNICAS DE HOSPITALES, LABORATÓRIOS Y ESCUELAS



COMPATÍVEL COM ACESSÓRIOS PVC-U SÉRIE "B" EN 1329
COMPATIBLE WITH PVC-U SERIES "B" FITTINGS IN 1329 . COMPATIBLE AVEC LES RACCORDS PVC-U DE LA SÉRIE "B" EN 1329 . COMPATIBLE CON ACCESÓRIOS PVC-U SERIE "B" EN1329



RESISTENTE A MÉDIAS TEMPERATURAS (ÁGUAS RESIDUAIS QUENTES E FRIAS EM CONTÍNUO ATÉ 45 °C)
RESISTANT TO MEDIUM TEMPERATURES (CONTINUOUS HOT AND COLD WASTEWATER UP TO 45°C)
RÉSISTANT AUX TEMPÉRATURES MOYENNES (EAUX USÉES CHAUDES ET FROIDES EN CONTINU JUSQU'À 45 °C)
RESISTENTE A TEMPERATURAS MEDIANAS (AGUAS RESIDUALES CALIENTES Y FRÍAS EN CONTINUO HASTA 45 °C)



DRENAGEM A ALTAS TEMPERATURAS
DRAINAGE AT HIGH TEMPERATURES
DRAINAGE À HAUTE TEMPÉRATURE
DRENAJE A ALTAS TEMPERATURAS



COMPATÍVEL COM ACESSÓRIOS PVC-U SÉRIE "UD" SDR 41 E SÉRIE "U" SDR51 EN 1401
COMPATIBLE WITH PVC-U FITTINGS "UD" SERIES SDR 41 AND "U" SERIES SDR51 EN 1401
COMPATIBLE AVEC LES RACCORDS PVC-U SÉRIE "UD" SDR 41 ET SÉRIE "U" SDR51 EN 1401
COMPATIBLE CON ACCESÓRIOS PVC-U SERIE "UD" SDR41 Y SERIE "U" SDR51 EN1401



USO NO INTERIOR DE EDIFÍCIOS, COM ÁGUAS RESIDUAIS QUENTES E FRIAS – SÉRIE “B”

USE INSIDE BUILDINGS, WITH HOT AND COLD WASTE WATER - “B” SERIES
UTILISATION À L’INTÉRIEUR DES BÂTIMENTS, AVEC DES EAUX USÉES CHAUDES ET FROIDES - SÉRIE “B”. USO EN EL INTERIOR DE LOS EDIFICIOS, CON AGUAS RESIDUALES CALIENTES Y FRÍAS - SERIE “B”



USO NO INTERIOR DE EDIFÍCIOS, APENAS COM ÁGUAS RESIDUAIS FRIAS E VENTILAÇÃO - SÉRIE FRIA

USE INSIDE BUILDINGS, ONLY WITH COLD WASTE WATER AND VENTILATION - COLD SERIES . UTILISER À L’INTÉRIEUR DES BÂTIMENTS, UNIQUEMENT AVEC DES EAUX USÉES FROIDES ET UNE VENTILATION - SÉRIE FROIDE . USO EN EL INTERIOR DE LOS EDIFICIOS, SOLAMENTE CON AGUAS RESIDUALES FRÍAS Y VENTILACIÓN - SERIE FRÍA



USO NA FACHADA EXPOSTA À INTEMPÉRIE, COM ÁGUAS PLUVIAIS SEM PRESSÃO – SÉRIE “R”

USE ON THE FAÇADE EXPOSED TO THE ELEMENTS, WITH RAINWATER WITHOUT PRESSURE - “R” SERIES . UTILISATION EN FAÇADE EXPOSÉE AUX INTEMPÉRIES, AVEC EAU DE PLUIE SANS PRESSION - SÉRIE “R”. USO EN LA FACHADA EXPUESTA A LA INTEMPERIE, BAJANTES PLUVIALES (SERIE “R”)



LEVE
LIGHT
LÉGER
LIGERO



COMPORTAMENTO AO FOGO COM CLASSIFICAÇÃO B-S1,D0 CERTIFICADO PELA AENOR

FIRE BEHAVIOUR WITH CLASSIFICATION B-S1,D0 CERTIFIED BY AENOR
. COMPORTEMENT AU FEU DE CLASSIFICATION B-S1,D0 CERTIFIÉ PAR AENOR . COMPORTAMIENTO AL FUEGO CON CLASIFICACIÓN B-S1,D0 CERTIFICADO POR AENOR



PRODUTO CERTIFICADO PELA AENOR

CERTIFIED PRODUCT BY AENOR
PRODUIT CERTIFIÉ PAR AENOR
PRODUCTO CERTIFICADO POR AENOR



MARCAÇÃO CE

CE MARKING
MARQUAGE CE
MARCADO CE



PALETE

PALLET
PALETTE
PALETA



CAIXAS

BOXES
DES BOITES
CAJAS



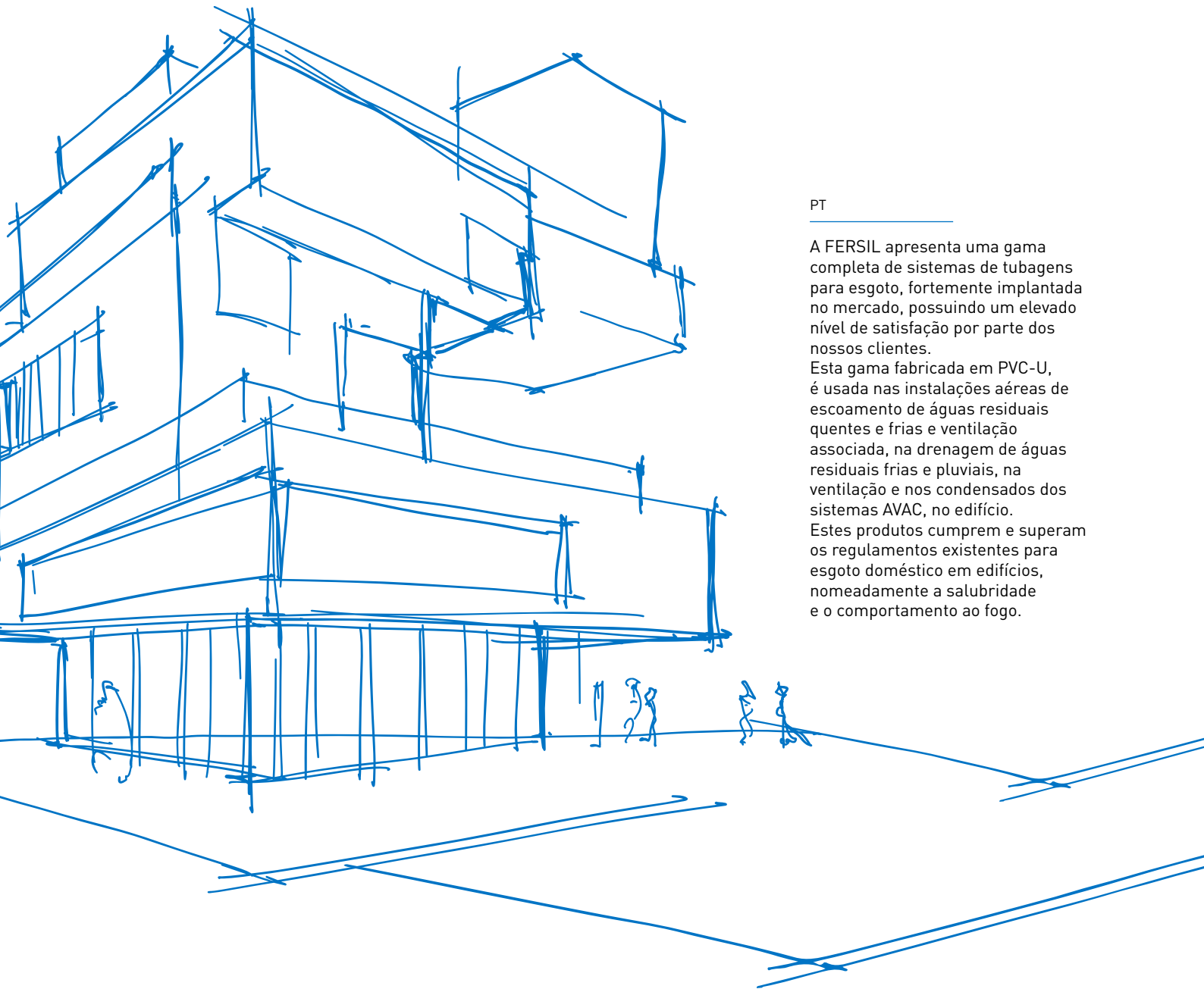
SACO

BAG
SAC
BOLSA



PALETE COM ATADOS (EMBALAGEM)

PALLET WITH TIES (PACKAGING)
PALETTE AVEC ATTACHES (EMBALLAGE)
PALLET CON ATADURAS (EMBALAJE)



PT

A FERSIL apresenta uma gama completa de sistemas de tubagens para esgoto, fortemente implantada no mercado, possuindo um elevado nível de satisfação por parte dos nossos clientes.

Esta gama fabricada em PVC-U, é usada nas instalações aéreas de escoamento de águas residuais quentes e frias e ventilação associada, na drenagem de águas residuais frias e pluviais, na ventilação e nos condensados dos sistemas AVAC, no edifício.

Estes produtos cumprem e superam os regulamentos existentes para esgoto doméstico em edifícios, nomeadamente a salubridade e o comportamento ao fogo.

EDIFÍCIOS ESGOTO

BUILDINGS - SEWER . BÂTIMENTS - ÉGOUT . EDIFICACIÓN - ALCANTARILLADO

EN

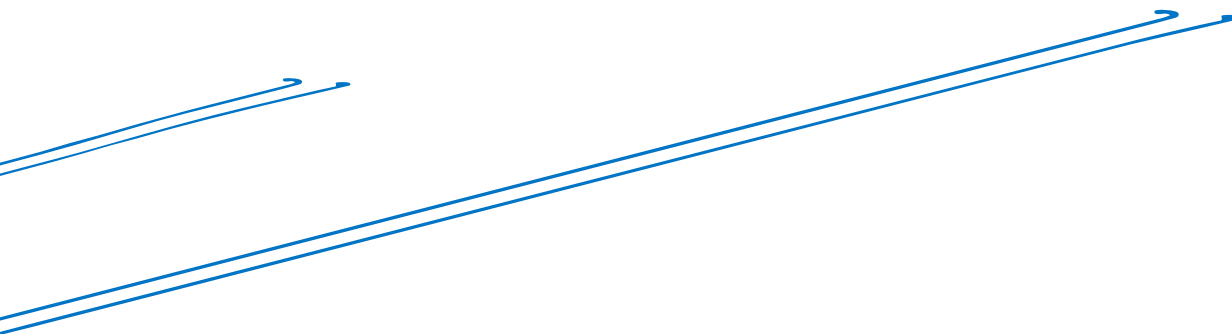
FERSIL presents a complete range of pipes and fittings for sewage systems, well established in the market, with a high level of satisfaction by our customers. This range of products made of PVC-U, is used for above ground installations of soil and waste discharge (low and high temperature) and associated venting, drainage of cold wastewater and rainwater, ventilation and condensate from HVAC systems, within the building structure. These products meet and exceed existing regulations for sewer in buildings, with particular regards to healthiness and the reaction to fire.

FR

FERSIL présente une gamme complète de tubes et de raccords pour les systèmes d'évacuation, bien établis dans le marché, ayant un niveau élevé de satisfaction de nos clients. Cette gamme en PVC-U est utilisée dans les installations pour l'écoulement d'eaux chaudes et froides et la ventilation associée, drainage des eaux usées froides et des eaux pluviales, ventilation et condensat des systèmes CVC, dans la structure du bâtiment. Ces produits répondent et surmontent la réglementation en vigueur pour l'évacuation dans les bâtiments, en particulier en ce qui concerne de la salubrité et de la réaction au feu.

ES

FERSIL presenta una gama completa de tuberías y accesorios para sistemas de alcantarillado (evacuación), bien establecidas en el mercado y que tienen un alto nivel de satisfacción de nuestros clientes. Esta gama fabricada en PVC-U, se utiliza en la evacuación de aguas residuales a baja y a alta temperatura y la ventilación asociada, drenaje de aguas residuales frías y pluviales, ventilación y condensado de los sistemas de climatización (CVAC), dentro de la estructura del edificio. Estos productos cumplen y exceden las exigencias del código técnico de la edificación, en particular en lo que respecta a la salubridad y la reacción al fuego.





TUBOS PVC SÉRIE B

PIPES PVC
B SERIES

TUBES PVC
SERIE B

TUBOS DE PVC
SERIE B



APLICAÇÃO

APPLICATION . APPLICATION . APLICACIÓN

PT

SISTEMA ROBUSTO, DURABILIDADE ASSEGURADA

- Redes de esgoto a altas e baixas temperaturas e ventilação associada no interior de edifícios.
- Aparelhos sanitários;
- Máquinas de lavar louça e roupa de uso doméstico;
- Drenagem dos condensados de sistemas AVAC;
- Instalado dentro de paredes, corete, tecto falso, suspensos ou embebidos na laje.

Nota¹: Para instalações enterradas no interior e até 1 metro do edifício (código de aplicação "BD" ou "UD"), a FERSIL recomenda o uso dos tubos e acessórios de parede compacta para saneamento enterrado sem pressão, de acordo com a norma EN 1401-1, na classe SN4 (com SDR 41) e marcados "UD".

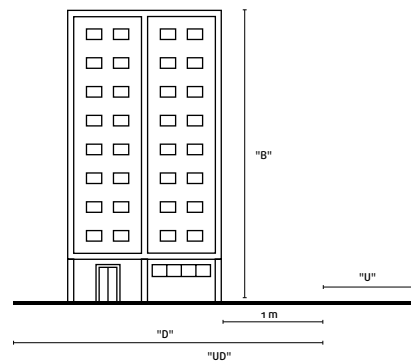
Nota²: Para maior garantia de estanquidade e durabilidade do sistema de união TD, a FERSIL apenas recomenda o uso de lubrificantes de silicone ou de vaselina industrial adequada para orings de borracha.

Nota³: Para maior garantia de estanquidade e durabilidade das uniões, a FERSIL recomenda apenas o uso de colas de solvente adequadas para PVC e que cumpram a norma harmonizada para a marcação CE, EN 14680 ou EN 14814.

B-s1,d0



COMPORTAMENTO AO FOGO, COM CLASSIFICAÇÃO B-s1,d0
FIRE BEHAVIOUR WITH CLASSIFICATION B-s1, d0 . COMPORTEMENT AU FEU AVEC CLASSIFICATION B-s1, d0 .
COMPORTAMIENTO AL FUEGO CON CLASIFICACIÓN B-s1,d0



EN

ROBUST SYSTEM, GUARANTEED DURABILITY

- Sewer networks at high and low temperatures and associated ventilation inside buildings;
- Sanitary appliances (sinks, washbasins, bidets, showers, bathtubs);
- Dishwasher and laundry machines, for domestic use;
- Condensate drainage from HVAC systems.

Note¹: For installations buried inside and up to 1 meter from the building (application code "BD" or "UD"), FERSIL recommends the use of pipes and compact wall fittings for under-ground non pressure sewerage, in accordance with the EN 1401, with stiffness class SN4 (SDR 41) and marked "UD".

Note²: For guarantee of watertightness and durability of the TD union system, FERSIL only recommends the use of silicone lubricants or industrial vaseline suitable for rubber rings.

Note³: For high durability and tightness of joints, FERSIL only recommends the use of solvent cement adhesives suitable for PVC that complies with harmonized standards for CE marking, EN 14680 or EN 14814.

FR

SYSTÈME ROBUSTE, DURABILITÉ GARANTIE

- Réseaux d'égouts à hautes et basses températures et ventilation associée à l'intérieur des bâtiments.
- Appareils sanitaires;
- Lave-vaisselle et machines à laver à usage domestique;
- Évacuation des condensats des systèmes CVC;
- Installé à l'intérieur des parois, corete, faux plafond, suspendu ou encastré dans la dalle.

Remarque¹: Pour les installations enterrées à l'intérieur et jusqu'à 1 mètre du bâtiment (code d'application «BD» ou «UD»), FERSIL recommande l'utilisation de tubes et de raccords muraux compacts pour assainissement enterré sans pression, selon la norme EN 1401, en classe de rigidité SN4 (SDR 41) et marqué "UD".

Note²: Pour une meilleure garantie d'étanchéité et de durabilité du système d'union TD, FERSIL recommande uniquement l'utilisation de lubrifiants de silicone ou de vaseline industrielle adaptés pour joints toriques en caoutchouc.

Note³: Pour la durabilité et l'étanchéité des unions, FERSIL recommande l'utilisation de colles de solvant appropriées pour le PVC et conformément aux normes harmonisées pour le marquage CE, EN 14680 ou EN 14814.

ES

SISTEMA ROBUSTO, DURABILIDAD GARANTIZADA

- Redes de alcantarillado a altas y bajas temperaturas y ventilación asociada dentro de los edificios.
- Aparatos sanitarios;
- Lavavajillas y ropa de casa;
- Condensación de los sistemas HVAC;
- Instalado dentro de paredes, núcleo, falso techo, suspendido o incrustado en la losa.

Note¹: Para instalaciones enterradas en el interior y hasta 1 metro del edificio (código de aplicación "BD" o "UD"), FERSIL recomienda el uso de tubos y accesorios compactos de pared para saneamiento enterrado sin presión, de acuerdo con la norma UNE EN 1401, en la clase de rigidez anular SN4 (SDR 41) y marcado "UD".

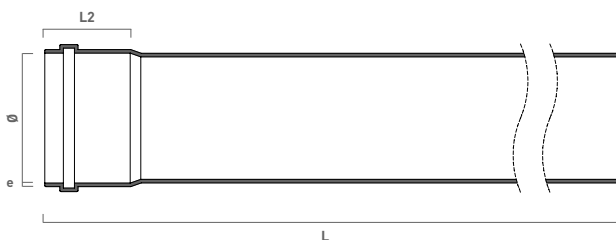
Note²: Para una mayor garantía de estanqueidad y durabilidad del sistema de unión TD, FERSIL solo recomienda el uso de lubricantes de silicona o vaselina industrial aptos para juntas de goma.



























Note³: Para mayor garantía de estanqueidad y durabilidad de las uniones, FERSIL sólo recomienda el uso de adhesivos disolventes adecuados para PVC y que cumplen con la norma armonizada para el marcado CE, UNE EN 14680 o UNE EN 14814.

TUBOS SÉRIE B (EN 1329) COM O-RING LABIAL (TD)

PIPES B SERIES (EN 1329) WITH LIP-RING SOCKET (TD) . TUBES SÉRIE B (EN 1329) AVEC JOINT (TD)

TUBOS SERIE B (UNE EN 1329) CON JUNTA LABIAL (TD)



Ø (mm)	e (mm)	L (m)	L2 (mm)	 (m)	 (m)	REF		
32	3,0	3	35	27	756	11012201108		
40	3,0	3	39	27	702	11012201113		
50	3,0	3	50	30	450	11012201118		
75	3,0	3	50	15	450	11012201123		
90	3,0	3	55	9	345	11012201128		
110	3,2	3	90	9	216	11012201133		
125	3,2	3	90	9	159	11012201138		
160	3,2	6	128	6	180	11012201143		
200	3,9	6	130	6	90	11012201148		
250*	4,9	6	160	6	66	11012201153		
315*	6,2	6	200	6	30	11012201158		

Os o-rings labiais são fornecidos em conjunto com estes tubos

The lip-rings are delivered with these pipes . Les joints sont livrés avec ces tubes . Las juntas labiales son suministradas con estos tubos

*Tubos com boca com o-ring labial reforçado com aro de PP

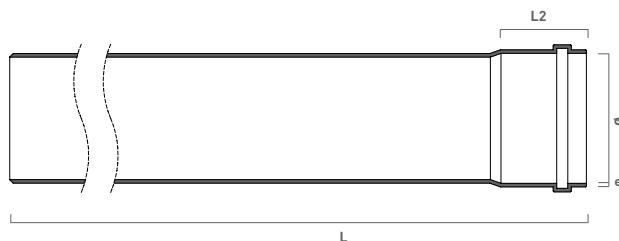
Lip rings with reinforced pp ring . Joints à lèvres renforcé avec bague en pp . Juntas labiales reforzado con anillo en pp





























































PONTAS DE TUBO SÉRIE B (EN 1329)

PIPE LENGTHS B SERIES (EN 1329) WITH LIP-RING SOCKET (TD) . POINTES DE TUBE SÉRIE B (EN 1329) AVEC JOINT (TD)

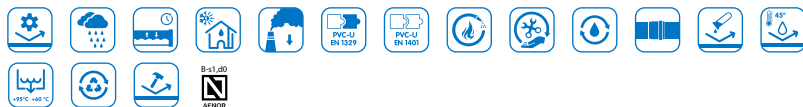
PUNTAS DE TUBO SERIE B (UNE EN 1329) CON JUNTA LABIAL (TD)



Ø (mm)	e (mm)	L (m)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF		
32	3,0	0.25	35	50	1000	11012208100		
		0.50	35	50	1800	11012208102		
		1.00	35	18	648	11012208104		
		1.5	35	18	648	11012208106		
40	3,0	0.25	39	50	1500	11012208110		
		0.50	39	50	900	11012208112		
		1.00	39	18	450	11012208114		
		1.5	39	18	450	11012208116		
50	3,0	0.25	50	50	1000	11012208120		
		0.50	50	30	540	11012208122		
		1.00	50	10	300	11012208124		
		1.5	50	10	450	11012208126		
75	3,0	0.25	50	20	300	11012208130		
		0.50	50	5	250	11012208132		
		1.00	50	5	125	11012208134		
		1.5	50	5	125	11012208136		
90	3,0	0.25	55	25	375	11012208140		
		0.50	55	5	230	11012208142		
		1.00	55	5	115	11012208144		
		1.5	55	5	115	11012208146		
110	3,0	0.25	90	20	300	11012208150		
		0.50	90	5	150	11012208152		
		1.00	90	5	75	11012208154		
		1.5	90	5	75	11012208156		
125	3,0	0.25	90	10	300	11012208160		
		0.50	90	5	120	11012208162		
		1.00	90	5	60	11012208164		
		1.5	90	5	60	11012208166		

Os o-rings labiais são fornecidos em conjunto com estes tubos

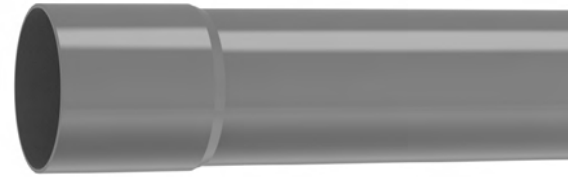
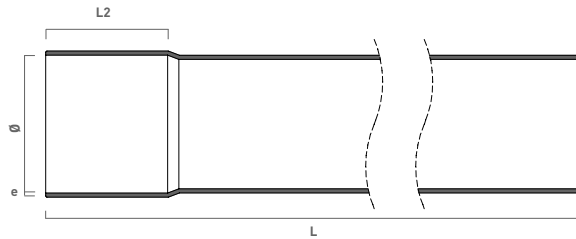
The lip-rings are delivered with these pipes . Les joints sont livrés avec ces tubes . Las juntas labiales son suministradas con estos tubos













































TUBOS SÉRIE B (EN 1329) PARA COLAR (TU)

PIPES B SERIES (EN 1329) WITH ADHESIVE SOCKET (TU) . TUBES SÉRIE B (EN 1329) À COLLER (TU)

TUBOS SERIE B (UNE EN 1329) PARA ENCOLAR (TU)

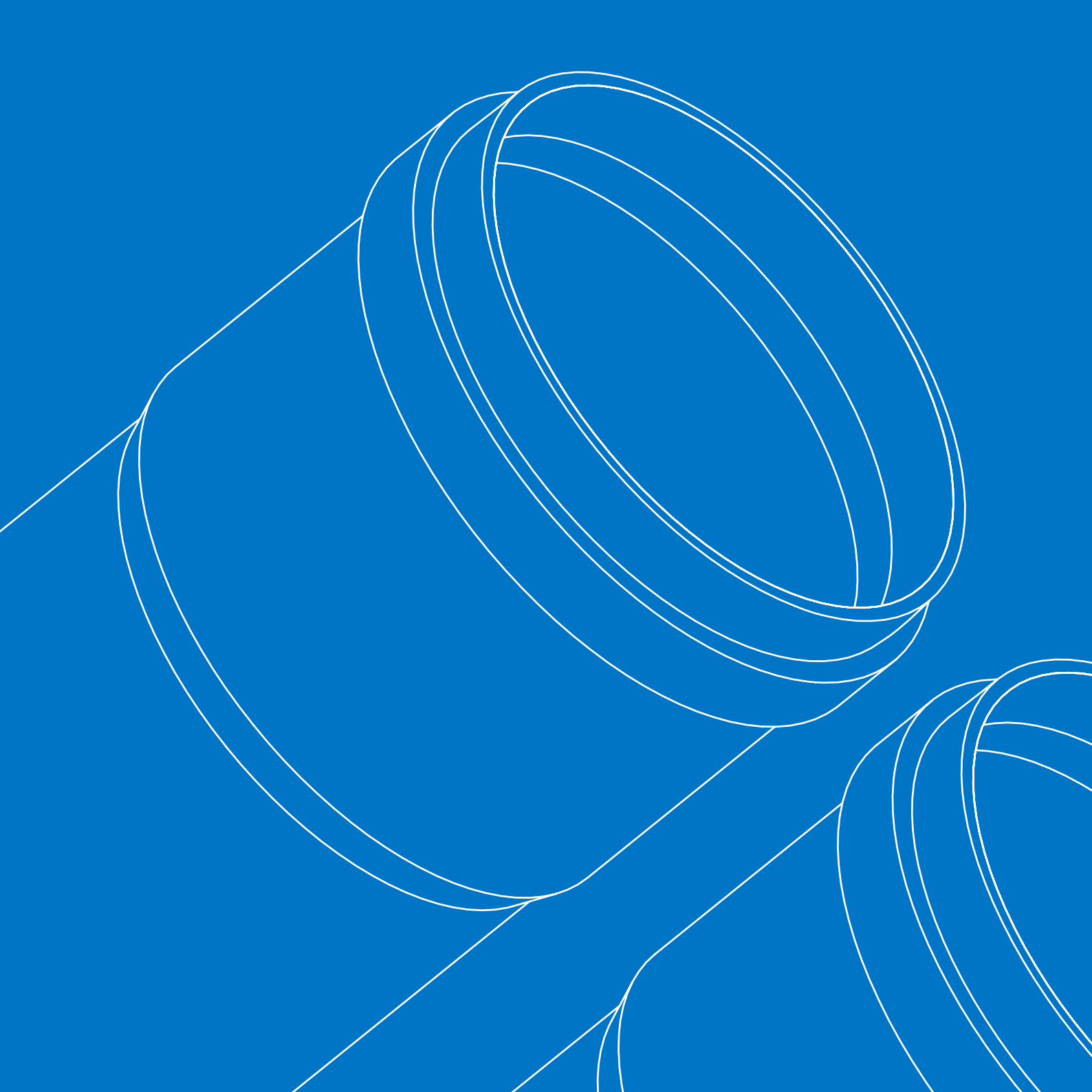


Ø (mm)	e (mm)	L (m)	L2 (mm)	 (m)	 (m)	REF		
32*	3,0	5	0	50	1800	11012401104		
40*	3,0	5	0	50	1400	11012401109		
50*	3,0	5	0	25	1075	11012401114		
75	3,0	3	75	15	450	11012401123		
		5	75	5	725	11012401124		
90	3,0	3	85	15	345	11012401128		
		5	85	5	575	11012401129		
110	3,0	3	108	15	225	11012401133		
		5	108	5	380	11012401134		
125	3,2	3	120	15	159	11012401138		
		5	120	5	255	11012401139		
160	3,2	3	130	3	90	11012401143		
		5	130	5	150	11012401144		
200	3,9	3	161	3	45	11012401148		
		5	161	5	75	11012401149		
250	4,9	3	198	3	33	11012401151		
		5	198	5	55	11012401150		
315	6,2	3	222	3	15	11012401153		
		5	222	5	25	11012401152		

*Tubos em vara lisa (sem boca)

Free length (without socket) . Barre lise (sans tulipe) . Barra lisa (sin boca)





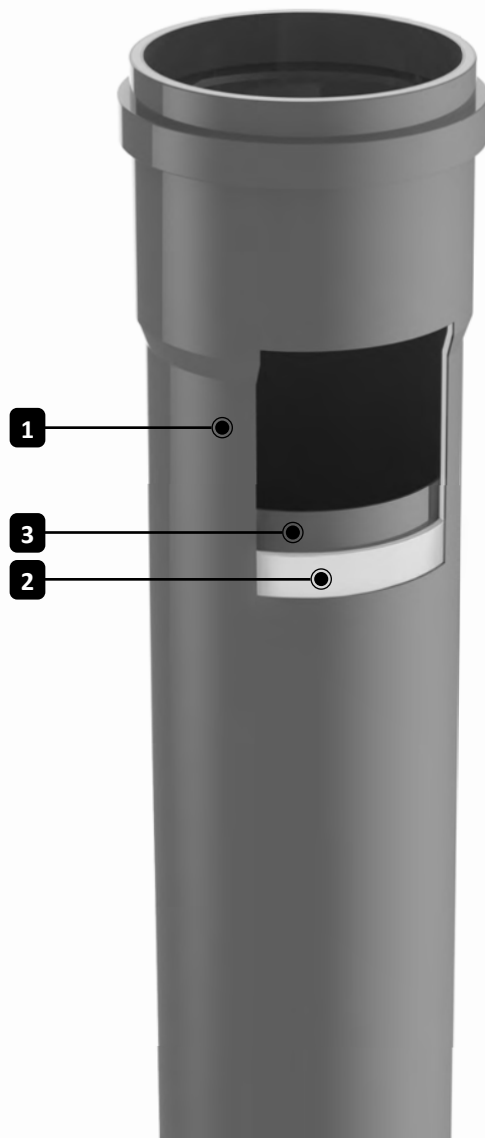
TUBOS 3KKK SÉRIE B

3KKK PIPES
B SERIES

TUBES 3KKK
SERIE B

TUBOS 3KKK
SERIE B





PT

SISTEMA LEVE E ECOLÓGICO, DURABILIDADE ASSEGURADA

Os tubos 3KKK Série B são fabricados pela FERSIL, com recurso a avançadas tecnologias de co-extrusão. Material sustentável e ecológico, cumprindo todas as regras ambientais em todas as etapas da sua produção. Com elevados padrões de qualidade o produto é sujeito a um controlo interno altamente exigente, com recurso a diversos ensaios laboratoriais que permitem garantir a qualidade do produto final, cuja vida útil em serviço poderá superar os 50 anos.

- 1** Camada de PVC-U protege o tubo.
- 2** Camada intermédia de células fechadas de espuma de PVC-U. É a chave para a excelentes propriedades de resistência ao impacto.
- 3** A camada interna feita com PVC-U, destaca-se pela elevada resistência a substâncias químicas (com um leque de PH alargado).

TUBOS 3KKK SÉRIE B

PIPES 3KKK B SERIES . TUBES 3KKK SERIE B . TUBOS 3KKK SERIE B

EN

LIGHT AND ECOLOGIC SYSTEM, GUARANTEED DURABILITY

The 3KKK pipes B Series are manufactured by FERSIL, using advanced co-extrusion technologies.

Sustainable and ecological product, complying with all environmental rules in all stages of its production.

With high quality standards the product is subjected to a highly demanding internal control, using several laboratory tests that guarantee the quality of the final product, whose service life may exceed 50 years.

- 1 PVC-U layer protects the tube.
- 2 Intermediate layer of closed cells of PVC-U foam. It is the key to excellent impact resistance properties.
- 3 The inner layer made with PVC-U, stands out for its high resistance to chemical substances (with a wide range of PH).

FR

SYSTÈME LÉGER ET ÉCOLOGIQUE, DURABILITÉ GARANTIE

Les tubes 3KKK Série B sont fabriqués par FERSIL, en utilisant des technologies avancées de co-extrusion.

Avec des normes de qualité élevées, le produit est soumis à un contrôle interne très exigeant, utilisant divers tests de laboratoire qui garantissent la qualité du produit final, dont la durée de vie peut dépasser 50 ans.

- 1 La couche PVC-U protège le tube.
- 2 Couche intermédiaire de cellules fermées de mousse PVC-U. C'est la clé d'excellentes propriétés de résistance aux chocs.
- 3 La couche intérieure en PVC-U se distingue par sa haute résistance aux substances chimiques (avec une large gamme de PH).

ES

SISTEMA LIGERO Y ECOLÓGICO, DURABILIDAD GARANTIZADA

Los tubos 3KKK Serie B son fabricados por FERSIL, utilizando tecnologías avanzadas de coextrusión.

Con altos estándares de calidad, el producto está sujeto a un control interno muy exigente, utilizando varias pruebas de laboratorio que garantizan la calidad del producto final, cuya vida útil puede exceder los 50 años.

- 1 Capa de PVC-U que protege el tubo.
- 2 Capa intermedia de celdas cerradas de espuma de PVC-U. Es la clave para excelentes propiedades de resistencia al impacto.
- 3 Capa interna de PVC-U, con alta resistencia a las sustancias químicas (con una amplia gama de PH).

APLICAÇÃO

APPLICATION . APPLICATION . APLICACIÓN

PT

- Redes de esgoto a altas e baixas temperaturas e ventilação associada no interior de edifícios.
- Aparelhos sanitários;
- Máquinas de lavar louça e roupa de uso doméstico;
- Drenagem dos condensados de sistemas AVAC;
- Instalado dentro de paredes, corete, tecto falso, suspensos ou embebidos na laje (código de aplicação "B").

Nota²: Para instalações enterradas no interior e até 1 metro do edifício (código de aplicação "BD" ou "UD"), a FERSIL recomenda o uso dos tubos e acessórios de parede compacta para saneamento enterrado sem pressão, de acordo com a norma EN 1401-1, na classe SN4 (com SDR 41) e marcados "UD".

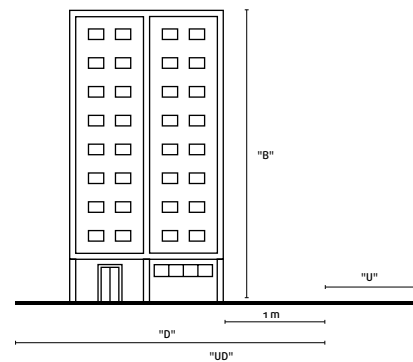
Nota²: Para maior garantia de estanquidade e durabilidade do sistema de união TD, a FERSIL apenas recomenda o uso de lubrificantes de silicone ou de vaselina industrial adequada para orings de borracha.

Nota³: Para maior garantia de estanquidade e durabilidade das uniões, a FERSIL recomenda apenas o uso de colas de solvente adequadas para PVC e que cumpram a norma harmonizada para a marcação CE, EN 14680 ou EN 14814.

B-s1,d0



COMPORTAMENTO AO FOGO, COM CLASSIFICAÇÃO B-s1,d0
FIRE BEHAVIOUR WITH CLASSIFICATION B-s1, d0 . COMPORTEMENT AU FEU AVEC CLASSIFICATION B-s1, d0 .
COMPORTAMIENTO AL FUEGO CON CLASIFICACIÓN B-s1,d0



EN

- Sewer networks at high and low temperatures and associated ventilation inside buildings;
- Sanitary appliances (sinks, washbasins, bidets, showers, bathtubs);
- Dishwasher and laundry machines, for domestic use;
- Condensate drainage from HVAC systems;
- Installed inside walls, corete, false ceiling, suspended or embedded in the slab (application code "B").

Note²: For installations buried inside and up to 1 meter from the building (application code "BD" or "UD"), FERSIL recommends the use of pipes and fittings for underground non pressure sewerage, in accordance with the EN 1401, with stiffness class SN4 (SDR 41) and marked "UD".

Note³: For guarantee of watertightness and durability of the TD union system, FERSIL only recommends the use of silicone lubricants or industrial vaseline suitable for rubber rings.

Note³: For high durability and tightness of joints, FERSIL only recommends the use of solvent cement adhesives suitable for PVC that complies with harmonized standards for CE marking, EN 14680 or EN 14814.

FR

- Réseaux d'égouts à hautes et basses températures et ventilation associée à l'intérieur des bâtiments.
- Appareils sanitaires;
- Lave-vaisselle et machines à laver à usage domestique;
- Évacuation des condensats des systèmes CVC;
- Installé à l'intérieur des parois, corete, faux plafond, suspendu ou encastré dans la dalle (code d'application "B").

Remarque²: Pour les installations enterrées à l'intérieur et jusqu'à 1 mètre du bâtiment (code d'application «BD» ou «UD»), FERSIL recommande l'utilisation de tubes et de raccords pour assainissement enterré sans pression, selon la norme EN 1401, en classe de rigidité SN4 (SDR 41) et marqué "UD".

Note³: Pour une meilleure garantie d'étanchéité et de durabilité du système d'union TD, FERSIL recommande uniquement l'utilisation de lubrifiants de silicone ou de vaseline industrielle adaptés pour joints toriques en caoutchouc.

Note³: Pour la durabilité et l'étanchéité des unions, FERSIL recommande l'utilisation de colles de solvant appropriées pour le PVC et conformément aux normes harmonisées pour le marquage CE, EN 14680 ou EN 14814.

ES

- Redes de alcantarillado a altas y bajas temperaturas y ventilación asociada dentro de los edificios.
- Aparatos sanitarios;
- Lavavajillas y ropa de casa;
- Condensación de los sistemas HVAC;
- Instalado dentro de paredes, paredes y techos falsos, suspendido y incrustado en la losa (código de aplicación "B").

Nota²: Para instalaciones enterradas en el interior y hasta 1 metro del edificio (código de aplicación "BD" o "UD"), FERSIL recomienda el uso de tubos y accesorios para saneamiento enterrado sin presión, de acuerdo con la norma UNE EN 1401, en la clase de rigidez anular SN4 (SDR 41) y marca-do "UD".

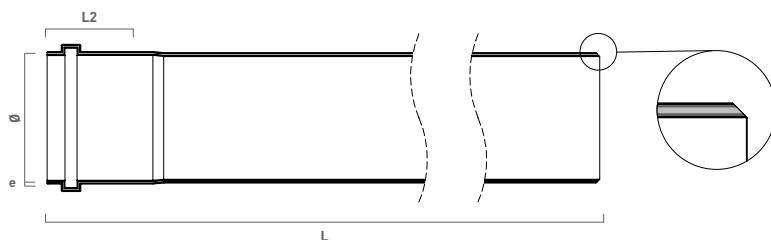
Note³: Para una mayor garantía de estanquidade y durabilidad del sistema de unión TD, FERSIL solo recomienda el uso de lubricantes de silicona o vaselina industrial aptos para juntas de goma.



Note³: Para mayor garantía de estanquidade y durabilidad de las uniones, FERSIL sólo recomienda el uso de adhesivos disolventes adecuados para PVC y que cumplen con la norma armonizada para el marcado CE, UNE EN 14680 o UNE EN 14814.

TUBOS 3KKK SÉRIE B (EN 1453) COM O-RING LABIAL (TD)

3KKK PIPES B SERIES (EN 1453) WITH LIP-RING SOCKET (TD) . TUBES 3KKK SÉRIE B (EN 1453) AVEC JOINT (TD)

TUBOS 3KKK SERIE B (UNE EN 1453) CON JUNTA LABIAL (TD)



Ø (mm)	e (mm)	L (m)	L2 (mm)	 (m)	 (m)	REF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
40	3,0	3	38	54	702	11010801113	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
50	3,0	3	42	30	450	11010801118	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
75	3,0	3	60	15	450	11010801123	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
90	3,0	3	65	15	345	11010801128	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
110	3,2	3	90	15	225	11010801133	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
125	3,2	3	90	15	159	11010801138	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
140	3,2	6	128	6	210	11010801140	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
160	3,2	6	128	6	180	11010801145	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
200	3,9	6	130	6	90	11010801150	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Os o-rings labiais são fornecidos em conjunto com estes tubos

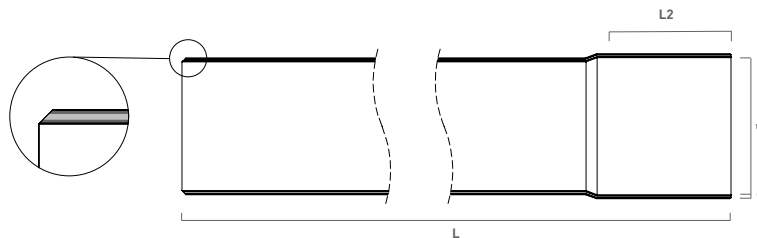
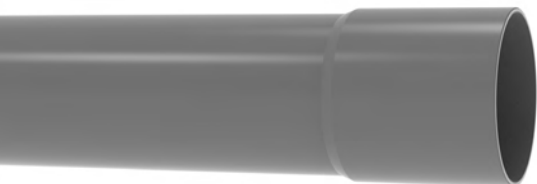
The lip-rings are delivered with these pipes . Les joints sont livrés avec ces tubes . Las juntas labiales son suministradas con estos tubos.











































TUBOS 3KKK SÉRIE B (EN 1453) PARA COLAR (TU)

PIPES 3KKK B SERIES (EN 1453) WITH ADHESIVE SOCKET (TU) . TUBES 3KKK SÉRIE B (EN 1453) À COLER (TU)

TUBOS 3KKK SERIE B (UNE EN 1453) PARA ENCOLAR (TU)



Ø (mm)	e (mm)	L (m)	L2 (mm)	 (m)	 (m)	REF		
40*	3,0	5	0	50	1400	11010601109		
50*	3,0	5	0	25	1075	11010601114		
75	3,0	3	75	15	450	11010601123		
		5	75	5	725	11010601124		
90	3,0	3	85	15	345	11010601128		
		5	85	5	575	11010601129		
110	3,2	3	108	15	225	11010601133		
		5	108	5	380	11010601134		
125	3,2	3	120	15	159	11010601138		
		5	120	5	255	11010601139		
160	3,2	3	130	3	90	11010601143		
		5	130	5	150	11010601144		
200	3,9	3	161	3	45	11010601148		
		5	161	5	75	11010601149		
250	4,9	3	198	3	33	11010601152		
		5	198	5	55	11010601153		
315	6,2	3	222	3	15	11010601154		
		5	222	5	25	11010601155		

*Tubos em vara lisa (sem boca)

Free length (without socket) . Barre lise (sans tulipe) . Barra lisa (sin boca)



TUBOS SÉRIE FRIA "ÁGUAS FRIAS E VENTILAÇÃO"

PIPES COLD SERIES
"COLD WATER AND
VENTILATION"

TUBES SÉRIE
FROIDE "EAU FROIDE
ET VENTILATION"

TUBOS SERIE
FRÍA "AGUA FRÍA
Y VENTILACIÓN"



APLICAÇÃO

APPLICATION . APPLICATION . APLICACIÓN

PT

SISTEMA FLEXÍVEL PARA ESGOTO DE ÁGUAS FRIAS E VENTILAÇÃO

- Apresentam-se na cor cinza, com duas classes:
PN4 – para drenagem de águas frias e águas;
PN2,5 – para ventilação e águas pluviais;
- São compatíveis com os acessórios de PVC-U da Série “B” EN 1329, garantindo a estanquidade das suas uniões;
- Podem ser instalados dentro da parede, parede e tecto falsos, suspensos ou embebidos na laje.

Nota¹: Para maior garantia de estanquidade e durabilidade do sistema de união TD, a FERSIL apenas recomenda o uso de lubrificantes de silicone ou de vaselina industrial adequada para orings de borracha.

Nota²: Para maior garantia de estanquidade e durabilidade das uniões, a FERSIL recomenda apenas o uso de colas de solvente adequadas para PVC e que cumpram a norma harmonizada para a marcação CE, EN 14680 ou EN 14814.

EN

FLEXIBLE SYSTEM FOR COLD WATER SEWAGE AND VENTILATION

- They are presented in grey color, with two classes:
PN4 - for draining cold water and rainwater;
PN2,5 - for ventilation and rainwater;
- They are compatible with the PVC-U fittings of “B” Series EN 1329, ensuring the tightness of their joints;
- They can be installed inside the wall, false wall ceiling, suspended or embedded in the slab.

Note¹: For guarantee of watertightness and durability of the TD union system, FERSIL only recommends the use of silicone lubricants or industrial vaseline suitable for rubber rings.

Note²: For high durability and tightness of joints, FERSIL only recommends the use of solvent cement adhesives suitable for PVC that complies with harmonized standards for CE marking, EN 14680 or EN 14814.

FR

SYSTÈME FLEXIBLE POUR LES EAUX USÉES FROIDE ET LA VENTILATION

- Ils sont présentés en couleur grise, avec deux classes:
PN4 - pour le drainage des eaux de pluie et de l'eau froide;
PN2,5 - pour la ventilation et l'eau de pluie;
- Ils sont compatibles avec les raccords PVC-U de la Série “B” EN 1329, assurant l'étanchéité de leurs joints.
- Ils peuvent être installés à l'intérieur du mur, faux mur et plafond, suspendus ou encastrés dans la dalle.

Note¹: Pour une meilleure garantie d'étanchéité et de durabilité du système d'union TD, FERSIL recommande uniquement l'utilisation de lubrifiants de silicone ou de vaseline industrielle adaptés pour joints toriques en caoutchouc.

Note²: Pour la durabilité et l'étanchéité des unions, FERSIL recommande l'utilisation de colles de solvant appropriées pour le PVC et conformément aux normes harmonisées pour le marquage CE, EN 14680 ou EN 14814.

ES

SISTEMA FLEXIBLE PARA AGUAS RESIDUALES FRÍAS Y VENTILACIÓN

- Se presentan en color gris, con dos clases:
PN4 - para drenar agua fría y agua de lluvia;
PN2,5 - para ventilación y agua de lluvia;
- Son compatibles con los accesorios de PVC-U de la Serie “B” UNE EN 1329, asegurando la estanqueidad de sus juntas;
- Se pueden instalar dentro de la pared, pared y techo falsos, suspendidos o incrustados en la losa.

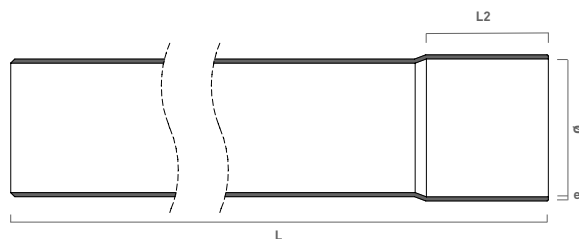
Note¹: Para una mayor garantía de estanqueidad y durabilidad del sistema de unión TD, FERSIL solo recomienda el uso de lubricantes de silicona o vaselina industrial aptos para juntas de goma.











Note²: Para mayor garantía de estanqueidad y durabilidad de las uniones, FERSIL sólo recomienda el uso de adhesivos disolventes adecuados para PVC y que cumplen con la norma armonizada para el marcado CE, UNE EN 14680 o UNE EN 14814.

TUBOS PVC-U PN2,5 PARA COLAR (TU)

PVC-U PN2,5 PIPES WITH ADHESIVE SOCKET (TU) . TUBES PVC-U PN2,5 À COLLER (TU)

TUBOS PVC-U PN2,5 PARA ENCOLAR (TU)



Ø (mm)	e (mm)	L (m)	L2 (mm)	 (m)	 (m)	REF
32	1,20	3	35	54	756	11010101005 
40	1,20	3	40	54	702	11010101006 
50	1,20	3	49	30	450	11010101007 
63	1,20	3	62	30	300	11010101008 
75	1,30	3	75	15	450	11010101009 
90	1,40	3	85	15	345	11010101011 
110	1,60	3	108	15	225	11010101013 
125	1,70	3	120	15	159	11010101014 

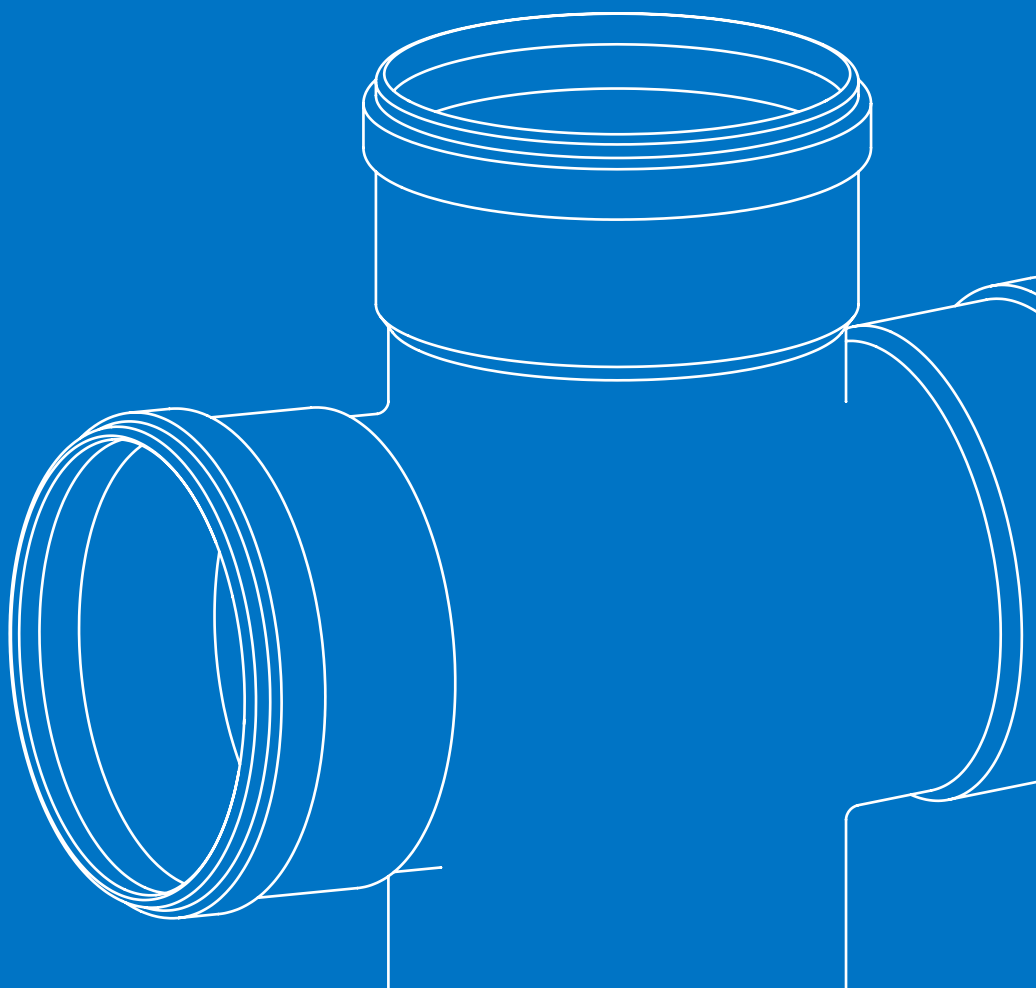


ACESSÓRIOS PVC SÉRIE B COM O-RING LABIAL (TD)

FITTINGS PVC B
SERIES WITH LIP-RING
SOCKET (TD)

RACCORDS PVC
SERIE B À JOINT (TD)

ACCESORIOS PVC SERIE
B CON UNIÓN DE JUNTA
LABIAL (TD)



PT

SISTEMA ROBUSTO, DURABILIDADE ASSEGURADA

Estes acessórios são compatíveis com as seguintes gamas de tubos:

- Tubos PVC Série B (EN 1329) com o-ring labial (TD);
- Tubos parede estruturada PVC 3KKK Série B (EN 1453) com o-ring labial (TD);
- Tubos PVC Série Fria “águas frias e ventilação” com o-ring labial (TD).

Nota: Os o-rings labiais são fornecidos em conjunto com estes acessórios. Para maior garantia de estanquidade e durabilidade do sistema de união, a FERSIL apenas recomenda o uso de lubrificantes de silicone ou de vaselina industrial adequada para orings de borracha.

ACESSÓRIOS PVC SÉRIE B COM O-RING LABIAL (TD)

FITTINGS PVC B SERIES WITH LIP-RING SOCKET (TD) . RACCORDS PVC SERIE B À JOINT (TD)
ACCESORIOS PVC SERIE B CON JUNTA LABIAL (TD)

EN

ROBUST SYSTEM, GUARANTEED DURABILITY

These fittings are compatible with the following pipe range:

- PVC pipes B Series (EN 1329) with lip-ring socket (TD);
- Structured wall 3KKK PVC pipes B Series (EN 1453) with lip-ring socket (TD);
- Cold Series PVC pipes "cold water and ventilation" with lip-ring socket (TD).

Note: The lip-rings are supplied with these fittings. For guarantee of watertightness and durability of the union system, FERSIL only recommends the use of silicone lubricants or industrial vaseline suitable for rubber rings .

FR

SYSTÈME ROBUSTE, DURABILITÉ GARANTIE

Ces raccords sont compatibles avec les gammes de tubes suivantes:

- Tubes PVC Serie B (EN 1329) avec joint (TD);
- Tubes à paroi structurée PVC 3KKK Serie B (EN 1453) avec joint (TD);
- Tubes PVC Série Froide "eau froide et ventilation" avec joint (TD).

Remarque: Les joints sont livrés avec ces raccords. Pour une meilleure garantie d'étanchéité et de durabilité du système d'union, FERSIL recommande uniquement l'utilisation de lubrifiants de silicone ou de vaseline industrielle adaptés pour joints toriques en caoutchouc.

ES

SISTEMA ROBUSTO, DURABILIDAD GARANTIZADA

Estos accesorios son compatibles con las siguientes gamas de tubos:

- Tubos PVC Serie B (UNE EN 1329) con junta labial (TD);
- Tubos de pared estructurada PVC 3KKK Serie B (UNE EN 1453) con junta labial (TD);
- Tubos PVC Serie Fría "agua fría y ventilación" con junta labial (TD).

Nota: Las juntas labiales son suministradas con estos accesorios. Para una mayor garantía de estanqueidad y durabilidad del sistema de unión, FERSIL solo recomienda el uso de lubricantes de silicona o vaselina industrial aptos para juntas de goma.

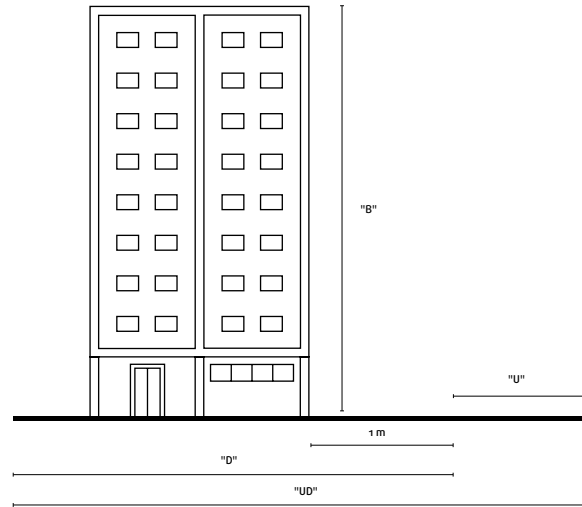
APLICAÇÃO

APPLICATION . APPLICATION . APLICACIÓN

PT

- Redes de esgoto a altas e baixas temperaturas e ventilação associada no interior de edifício;
- Aparelhos sanitários (pias, lavatórios, bidés, chuveiros, banheiras);
- Máquinas de lavar louça e roupa de uso doméstico;
- Drenagem dos condensados de sistemas AVAC;
- Instalado dentro de paredes, corete, tecto falso, suspensos ou embebidos na laje (código de aplicação "B").

Nota!: Para instalações enterradas no interior e até 1 metro do edifício (código de aplicação "BD" ou "UD"), a FERSIL recomenda o uso dos tubos e acessórios de parede compacta para saneamento enterrado sem pressão, de acordo com a norma EN 1401-1, na classe SN4 (com SDR 41) e marcados "UD".



EN

- Sewer networks at high and low temperatures and associated ventilation inside buildings;
- Sanitary appliances (sinks, washbasins, bidets, showers, bathtubs);
- Dishwasher and laundry machines, for domestic use;
- Condensate drainage HVAC systems;
- Installed inside walls, corete, false ceiling, suspended or embedded in the slab (application code "B").

Note!: For installations buried inside and up to 1 meter from the building (application code "BD" or "UD"), FERSIL recommends the use of pipes and fittings for underground non pressure sewerage, in accordance with the EN 1401, with stiffness class SN4 (SDR 41) and marked "UD".

FR

- Réseaux d'égouts à hautes et basses températures et ventilation associée à l'intérieur des bâtiments;
- Appareils sanitaires (évier, lavabos, bidets, douches, baignoires);
- Lave-vaisselle et machines à laver à usage domestique;
- Évacuation des condensats des systèmes HVAC;
- Installé à l'intérieur des parois, corete, faux plafond, suspendu ou encastré dans la dalle (code d'application "B").

Remarque!: Pour les installations enterrées à l'intérieur et jusqu'à 1 mètre du bâtiment (code d'application «BD» ou «UD»), FERSIL recommande l'utilisation de tubes et de raccords pour assainissement enterré sans pression, selon la norme EN 1401, en classe de rigidité SN4 (SDR 41) et marqué "UD".

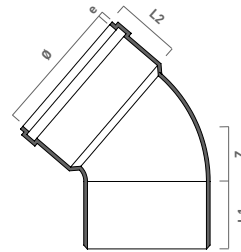
ES



- Redes de alcantarillado a altas y bajas temperaturas y ventilación asociada dentro de los edificios;
- Aparatos sanitarios (lavabos, lavabos, bidés, duchas, bañeras);
- Lavavajillas y lavadoras para uso doméstico;
- Drenaje de condensados de los sistemas HVAC;
- Instalado dentro de paredes, paredes y techos falsos, suspendido y incrustado en la losa (código de aplicación "B").

Nota!: Para instalaciones enterradas en el interior y hasta 1 metro del edificio (código de aplicación "BD" o "UD"), FERSIL recomienda el uso de tubos y accesorios para saneamiento enterrado sin presión, de acuerdo con la norma UNE EN 1401, en la clase de rigidez anular SN4 (SDR 41) y marca-do "UD".

CURVAS SÉRIE B (EN 1329) 45° (TD)

BENDS B SERIES (EN 1329) 45° (TD) . COUDES SÉRIE B (EN 1329) 45° (TD) . CODOS SERIE B (UNE EN 1329) 45° (TD)

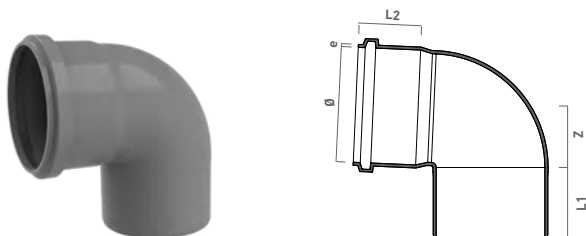




Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	8	34	33	300	7200	11010512005
40	3,0	10	36	35	200	3600	11010512006
50	3,0	13	37	37	100	2400	11010512007
63	3,0	16	37	43	100	1300	11010512008
75	3,0	19	51	49	50	850	11010512009
90	3,0	24	56	57	35	560	11010512011
110	3,2	31	60	60	25	325	11010512013
125	3,2	34	67	62	15	240	11010512014
140	3,2	38	70	72	15	180	11010512015
160	3,2	37	81	74	SC	SC	11010512016
200	3,9	46	99	86	SC	SC	11010512018
250	4,9	58	125	101	SC	SC	11010512019
315	6,2	73	132	114	SC	SC	11010512022



CURVAS SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' (TD)

BENDS B SERIES (EN 1329) 87° 30' (TD) . COUDES SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' (TD) . CODOS SERIE B (UNE EN 1329) 87° 30' (TD)



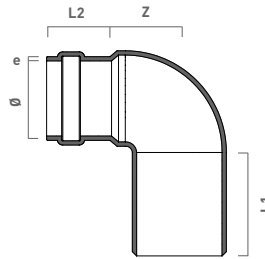
Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	17	34	33	300	5400	11010512105
40	3,0	22	36	35	150	3000	11010512106
50	3,0	28	37	37	100	1800	11010512107
63	3,0	35	37	43	75	1125	11010512108
75	3,0	43	51	49	50	650	11010512109
90	3,0	60	56	57	30	450	11010512111
110	3,2	59	60	60	20	260	11010512113
125	3,2	68	67	62	15	195	11010512114
140	3,2	72	70	72	12	156	11010512115
160	3,2	84	81	74	8	104	11010512116
200	3,9	101	99	86	4	48	11010512118
250	4,9	105	125	101	SC	SC	11010512119
315	6,2	132	132	114	SC	SC	11010512120





CURVAS DE REDUÇÃO (AUMENTO) SÉRIE B (EN 1329) 90° (TD)

REDUCTION (RAISE) BENDS B SERIES (EN 1329) 90° (TD) . COUDES DE RÉDUCTION (AUGMENTATION) SÉRIE B (EN 1329) 90° (TD)

CODOS REDUCIDOS (AMPLIACIÓN) SERIE B (UNE EN 1329) 90° (TD)

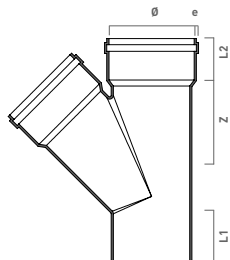




Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32x40	3,0	58	36	27	200	4800	11010518001



FORQUILHAS SÉRIE B (EN 1329) 45° (TD)

BRANCHES B SERIES (EN 1329) 45° (TD) . EMBRANCHEMENTS SÉRIE B (EN 1329) 45° (TD) . DERIVACIONES SERIE B (UNE EN 1329) 45° (TD)



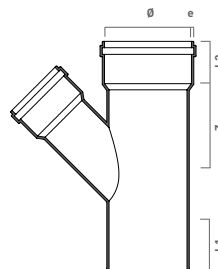
Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	55	34	33	200	2400	11019536005
40	3,0	71	36	35	100	1200	11019536006
50	3,0	82	37	37	60	720	11019536007
75	3,0	117	51	49	30	270	11010536009
90	3,0	153	56	57	18	180	11007836011
110	3,2	178	60	60	10	120	11005136013
125	3,2	197	67	62	8	88	11002436014
140	3,2	220	70	72	6	60	10999736015
160	3,2	248	81	74	4	52	10997036016
200	3,9	310	99	86	2	26	10994336018
250	4,9	368	125	101	SC	SC	10991636020
315	6,2	465	132	114	SC	SC	10988936022





FORQUILHAS DE REDUÇÃO SÉRIE B (EN 1329) 45° (TD)

REDUCTION BRANCHES B SERIES (EN 1329) 45° (TD) . EMBRANCHEMENTS DE RÉDUCTION SÉRIE B (EN 1329) 45° (TD)

DERIVACIONES REDUCIDAS SERIE B (UNE EN 1329) 45° (TD)



Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
40x32 M	3,0	61	36	35 33	50	650	11010538001
50x40 M	3,0	79	37	37 35	50	1000	11010538002
75x32 M	3,0	92	51	49 33	20	260	11010538007
75x40	3,0	91	51	49 35	45	450	11010538008
75x50	3,0	91	51	49 37	45	450	11010538009
75x63 M	3,0	91	51	49 43	20	260	11010538010
90x32 M	3,0	149	56	57 33	20	240	11010538011
90x40	3,0	149	56	57 35	20	260	11010538012
90x50	3,0	151	56	57 37	20	260	11010538013
90x63 M	3,0	151	56	57 43	18	234	11010538014
90x75	3,0	151	56	57 49	20	200	11010538015
110x32 M	3,2	179	60	60 33	12	156	11010538016
110x40	3,2	179	60	60 35	20	260	11010538017
110x50	3,2	179	60	60 37	20	260	11010538018

M Acessórios manufacturados

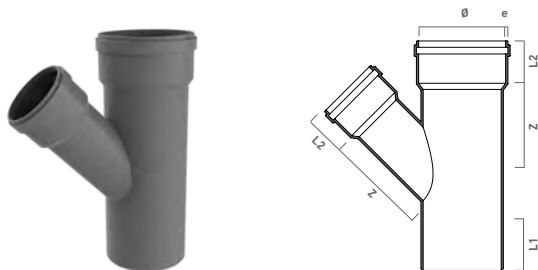
Manufactured fittings . Raccords manufacturés . Accesorios manipulados





FORQUILHAS DE REDUÇÃO SÉRIE B (EN 1329) 45° (TD)

REDUCTION BRANCHES B SERIES (EN 1329) 45° (TD) . EMBRANCHEMENTS DE RÉDUCTION SÉRIE B (EN 1329) 45° (TD)

DERIVACIONES REDUCIDAS SERIE B (UNE EN 1329) 45° (TD)



Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
110x63 M	3,2	179	60	60 43	10	130	11010538019
110x75	3,2	179	60	60 49	12	180	11010538020
110x90	3,2	179	60	60 57	12	120	11010538021
125x32 M	3,2	178	67	62 33	10	130	11010538022
125x40 M	3,2	178	67	62 35	10	180	11010538023
125x50 M	3,2	178	67	62 37	10	180	11010538024
125x63 M	3,2	178	67	62 43	10	130	11010538025
125x75	3,2	178	67	62 49	10	120	11010538026
125x90	3,2	178	67	62 57	10	110	11010538027
125x110	3,2	178	67	62 60	8	104	11010538028
160x125 M	3,2	230	81	74 62	1	100	11010538035
200x125	3,9	225	99	86 62	4	40	11010538036
200x140	3,9	225	99	86 72	4	40	11010538038
200x160	3,9	309	99	86 74	2	30	11010538037

M Acessórios manufacturados

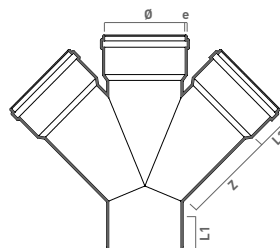
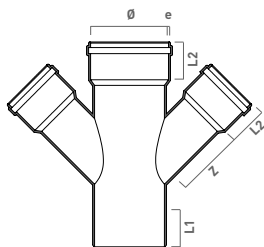
Manufactured fittings . Raccords manufacturés . Accesorios manipulados





FORQUILHAS DUPLAS E DE REDUÇÃO SÉRIE B (EN 1329) 45° (TD)

DOUBLE AND REDUCTION BRANCHES B SERIES (EN 1329) 45° (TD) . EMBRANCHEMENTS DOUBLE ET DE RÉDUCTION SÉRIE B (EN 1329) 45° (TD)

DERIVACIONES DOBLES Y REDUCIDAS SERIE B (UNE EN 1329) 45° (TD)



Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
75x40x40 M	3,0	111	51	49 35	20	260	11010537008
75x50x50 M	3,0	114	51	49 37	20	260	11010537009
90x90x90	3,0	152	56	57	12	156	11010536061
90x40x40	3,0	152	56	57 35	20	200	11010537012
90x50x50	3,0	152	56	57 37	20	200	11010537013
90x75x75	3,0	152	56	57 49	15	150	11010537015
110x110x110	3,2	179	60	60	8	96	11010536063
110x40x40 M	3,2	179	60	60 35	12	180	11010537017
110x50x50 M	3,2	179	60	60 37	12	180	11010537018
110x75x75	3,2	179	60	60 49	8	104	11010537020
110x90x90	3,2	179	60	60 57	8	104	11010537021
125x125x125	3,2	197	67	62	-	-	11010536064
125x50x50 M	3,2	172	67	62 37	10	130	11010537028
125x75x75 M	3,2	178	67	62 49	6	60	11010537030
125x90x90 M	3,2	181	67	62 57	6	78	11010537031
125x110x110 M	3,2	185	67	62 60	6	60	11010537032
140	3,2	220	70	72	-	-	11010536065
140x75	3,2	201	70	72 49	1	50	11010537035
140x90	3,2	204	70	72 57	1	50	11010537036
160	3,2	248	81	74	-	-	11010536066
160x75	3,2	223	81	74 49	1	50	11010537040
160x90	3,2	226	81	74 57	1	50	11010537041
200	3,9	310	99	86	-	-	11010536068
200x125	3,9	310	99	86 62	-	-	11010537050

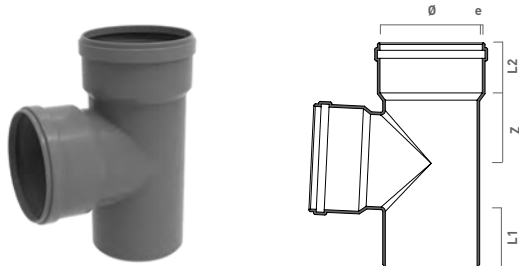
M Acessórios manufacturados



Manufactured fittings . Raccords manufacturés . Accesorios manipulados



TÊS SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' (TD)

TEES B SERIES (EN 1329) 87° 30' (TD) . TÊS SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' (TD) . TES SERIE B (UNE EN 1329) 87° 30' (TD)



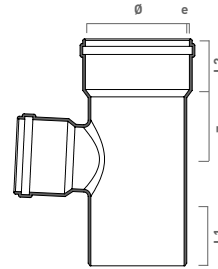
Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	39	34	33	150	3600	11010523105
40	3,0	47	36	35	100	1800	11010523106
50	3,0	60	37	37	50	1000	11010523107
75	3,0	113	51	49	30	330	11010523109
90	3,0	114	56	57	20	260	11010523111
110	3,2	126	60	60	12	156	11010523113
125	3,2	143	67	62	10	100	11010523114
140	3,2	162	70	72	8	80	11010523115
160	3,2	183	81	74	5	60	11010523116
200	3,9	228	99	86	2	30	11010523118
250	4,9	272	125	101	SC	SC	11010523120
315	6,2	351	132	114	SC	SC	11010523122





TÊS DE REDUÇÃO SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' (TD)

REDUCTION TEES B SERIES (EN 1329) 87° 30' (TD) . TÊS DE RÉDUCTION SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' (TD)

TES REDUCIDAS SERIE B (UNE EN 1329) 87° 30' (TD)



Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
40x32 M	3,0	46	36	33	50	1500	11010532001
50x40 M	3,0	53	37	35	50	1000	11010532002
75x32 M	3,0	68	51	33	20	260	11010532006
75x40	3,0	68	51	35	40	600	11010532007
75x50	3,0	68	51	37	40	520	11010532008
75x63 M	3,0	86	51	43	20	260	11010532009
90x32 M	3,0	69	56	33	20	260	11010532010
90x40	3,0	73	56	35	25	325	11010532011
90x50	3,0	79	56	37	25	325	11010532012
90x63 M	3,0	86	56	43	20	300	11010532013
90x75	3,0	92	56	49	25	325	11010532014
110x32 M	3,2	127	60	33	12	156	11010532015
110x40	3,2	127	60	35	15	225	11010532016
110x50	3,2	127	60	37	15	300	11010532017
110x63 M	3,2	127	60	43	12	156	11010532018
110x75	3,2	127	60	49	12	180	11010532019
110x90	3,2	128	60	57	12	180	11010532020

M Acessórios manufacturados

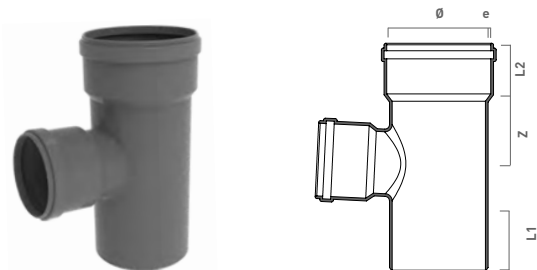
Manufactured fittings . Raccords manufacturés . Accesorios manipulados





TÊS DE REDUÇÃO SÉRIE B (EN 1329) 87°30' (TD)

REDUCTION TEES B SERIES (EN 1329) 87°30' (TD) . TÊS DE RÉDUCTION SÉRIE B (EN 1329) 87°30' (TD)

TES REDUCIDAS SERIE B (UNE EN 1329) 87°30' (TD)



Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
125x32 M	3,2	94	67	62 33	10	130	11010532021
125x40 M	3,2	98	67	62 35	10	130	11010532022
125x50 M	3,2	104	67	62 37	10	180	11010532023
125x63 M	3,2	111	67	62 43	12	156	11010532024
125x75	3,2	117	67	62 49	12	144	11010532025
125x90	3,2	125	67	62 57	12	120	11010532026
125x110	3,2	133	67	62 60	12	130	11010532027
160x125	3,2	164	81	74 62	-	-	11010532035
200x125	3,9	168	99	86 62	5	40	11010532036
200x140	3,9	168	99	86 72	4	-	11010532038
200x160	3,9	228	99	86 74	4	32	11010532037

M Acessórios manufacturados

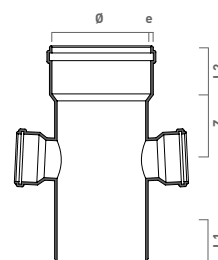
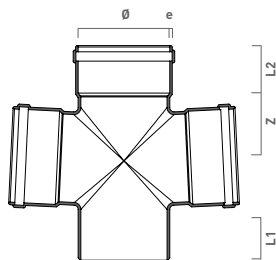
Manufactured fittings . Raccords manufacturés . Accesorios manipulados





TÊS DUPLOS E DE REDUÇÃO SÉRIE B (EN 1329) 87°30' (TD)

DOUBLE AND REDUCTION TEES B SERIES (EN 1329) 87°30' (TD) . TÊS DOBLES ET DE RÉDUCTION SÉRIE B (EN 1329) 87°30' (TD)

TES DOBLES Y REDUCIDAS SERIE B (UNE EN 1329) 87°30' (TD)



Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
75x32x32 M	3,0	65	51	49 33	20	260	11010527007
75x40x40 M	3,0	69	51	49 35	30	390	11010527008
75x50x50 M	3,0	75	51	49 37	30	390	11010527009
75x75x75	3,0	88	51	49	-	-	11010526028
90x40x40 M	3,0	79	56	57 35	20	260	11010527012
90x50x50 M	3,0	85	56	57 37	20	260	11010527013
90x75x75 M	3,0	98	56	57 49	20	200	11010527015
90x90x90	3,0	106	56	57	-	-	11010526030
110x40x40 M	3,0	127	60	60 35	12	180	11010527017
110x50x50	3,0	127	60	60 37	12	240	11010527018
110x75x75 M	3,0	127	60	60 49	12	156	11010527020
110x90x90	3,0	127	60	60 57	12	144	11010527021
110x110x110	3,0	127	60	60	10	120	11010526029

M Acessórios manufacturados

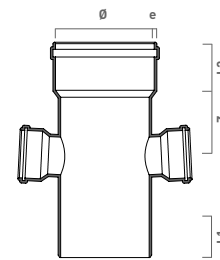
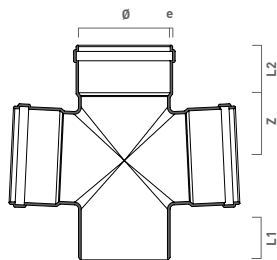
Manufactured fittings . Raccords manufacturés . Accesorios manipulados





TÊS DUPLOS E DE REDUÇÃO SÉRIE B (EN 1329) 87°30' (TD)

DOUBLE AND REDUCTION TEES B SERIES (EN 1329) 87°30' (TD) . TÊS DOUBLES ET DE RÉDUCTION SÉRIE B (EN 1329) 87°30' (TD)

TES DOBLES Y REDUCIDAS SERIE B (UNE EN 1329) 87°30' (TD)



Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
125x32x32 M	3,2	144	67	62 33	12	156	11010527022
125x40x40 M	3,2	144	67	62 35	12	156	11010527023
125x50x50 M	3,2	144	67	62 37	10	130	11010527024
125x75x75 M	3,2	144	67	62 49	6	78	11010527026
125x90x50 M	3,2	144	67	62 57 37	10	150	11010527029
125x90x90 M	3,2	144	67	62 57	6	78	11010527027
125x110x110 M	3,2	144	67	62 60	6	90	11010527028
125x125x125	3,2	144	67	62	-	-	11010526031
140x75x75 M	3,2	126	70	72 49	-	-	11010527038
140x90x90 M	3,2	134	70	72 57	4	32	11010527039
160x160x160	3,2	174	81	74	4	32	11010526032
200x125x125	3,9	168	99	86 62	1	12	11010527032
200x140x140	3,9	168	99	86 72	4	32	11010527031
200x160x160	3,9	228	99	86 74	1	12	11010527030
200x200x200	3,9	217	99	86	2	24	11010526033
250x250x250	4,9	272	125	101	-	-	11010526035

M Acessórios manufacturados

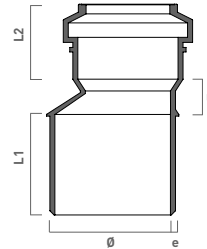
Manufactured fittings . Raccords manufacturés . Accesorios manipulados





REDUÇÕES EXCÊNTRICAS SÉRIE B (EN 1329) (TD)

INVERT REDUCERS B SERIES (EN 1329) (TD) . RÉDUCTIONS EXCENTRIQUES SÉRIE B (EN 1329) (TD)

REDUCCIONES EXCÉNTRICAS SERIE B (UNE EN 1329) (TD)

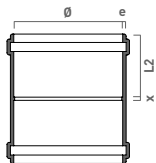




Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
40x32	3,0	14	36	33	300	5400	11010546001
50x40	3,0	15	37	35	150	3600	11010546002
75x40	3,0	27	51	35	100	1800	11010546007
75x50	3,0	22	51	37	75	1350	11010546008
90x40	3,0	36	56	35	75	1125	11010546011
90x50	3,0	31	56	37	100	1000	11010546012
90x75	3,0	20	56	49	50	750	11010546014
110x75	3,2	32	60	49	50	550	11010546019
110x90	3,2	25	60	57	40	440	11010546020
125x90	3,2	27	67	57	20	360	11010546021
125x110	3,2	22	67	60	20	360	11010546022
140x125	3,2	22	70	62	20	260	11010546023
160x110	3,2	19	81	60	-	-	11010546049
160x125	3,2	31	81	62	15	225	11010546024
160x140	3,2	25	81	72	15	195	11010546050
200x125	3,9	51	99	62	5	120	11010546025
200x140	3,9	45	99	72	5	120	11010546026
200x160	3,9	36	99	74	5	120	11010546027



UNIÕES SÉRIE B (EN 1329) (TD)

COUPLERS B SERIES (EN 1329) (TD) . MANCHONS SÉRIE B (EN 1329) (TD) . MANGUITOS SERIE B (UNE EN 1329) (TD)



Ø (mm)	e (mm)	x (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	3	33	100	3000	11010541003
40	3,0	3	35	100	3000	11010541004
50	3,0	2	37	100	2400	11010541005
75	3,0	3	49	30	600	11010541007
90	3,0	2	57	30	600	11010541008
110	3,2	3	60	30	450	11010541009
125	3,2	3	62	15	300	11010541010
140	3,2	3	72	-	-	11010541011
160	3,2	3	74	1	50	11010541012
200	3,9	4	86	1	200	11010541018
250	4,9	5	101	-	-	11010541020
315	6,2	6	114	-	-	11010541022

Eliminando os batentes esta união funciona como telescópica

Eliminating the stops, the couplers acts as sleeve couplers . Éliminout les arrêts, les manchons se convertent en télescopiques . Con lo eliminación de las paradas, estos manguitos actuan como deslizantes.

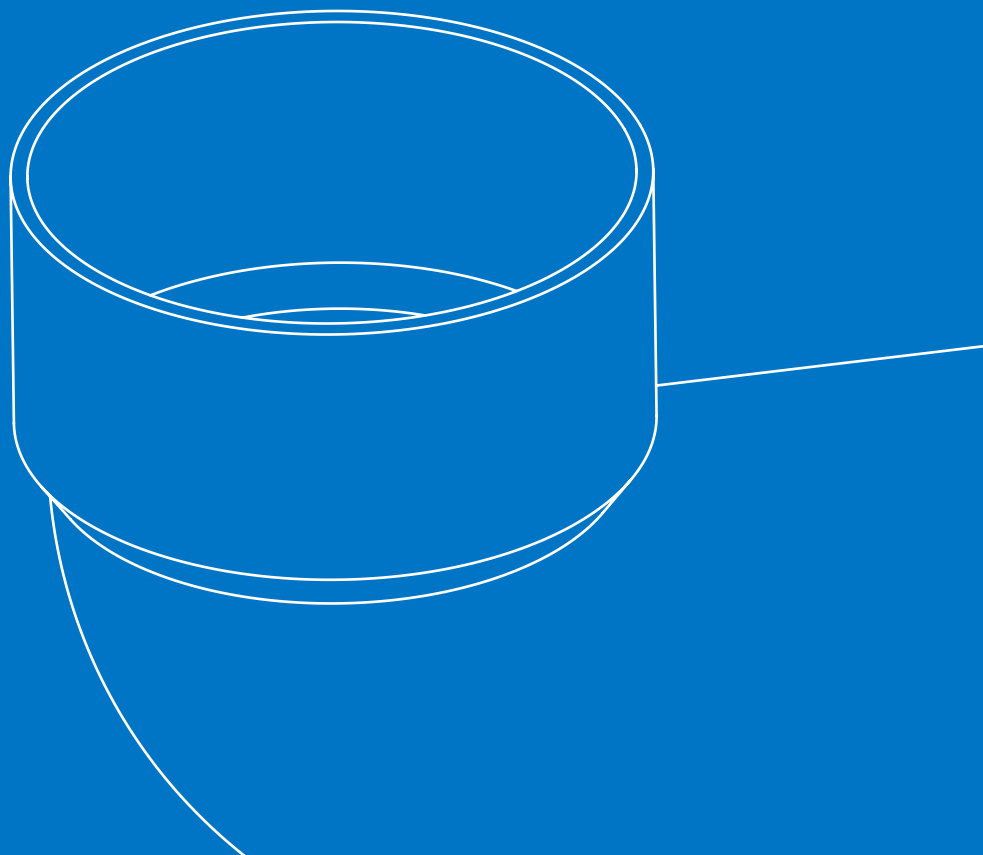


ACESSÓRIOS SÉRIE B PARA COLAR (TU)

FITTINGS B SERIES
WITH ADHESIVE
SOCKETS (TU)

RACCORDS SERIE
B À COLLER (TU)

ACCESORIOS SERIE B
PARA ENCOLAR (TU)



PT

ESTES ACESSÓRIOS SÃO COMPATÍVEIS COM AS SEGUINTE GAMAS DE TUBOS

- Tubos PVC Série B (EN 1329) para colar (TU);
- Tubos parede estruturada PVC 3KKK Série B (EN 1453) para colar (TU);
- Tubos PVC Série fria “águas frias e ventilação” para colar (TU);
- Tubos PVC flexível Espiral plus Hidro (EN ISO 3994).

Nota: Para maior garantia de estanquidade e durabilidade das uniões, a FERSIL recomenda apenas o uso de colas de solvente adequadas para PVC e que cumpram a norma harmonizada para a marcação CE, EN 14680 ou EN 14814.

ACESSÓRIOS SÉRIE B PARA COLAR (TU)

FITTINGS B SERIES WITH ADHESIVE SOCKETS (TU) . RACCORDS SERIE B À
COLLER (TU) . ACCESORIOS SERIE B PARA ENCOLAR (TU)

EN

THESE FITTINGS ARE COMPATIBLE WITH THE FOLLOWING PIPE RANGE

- Pipes PVC B Series (EN 1329) with sockets for adhesive joint (TU);
- Pipes structured wall PVC 3KKK B Series (EN 1453) with sockets for adhesive joint (TU);
- Pipes PVC Cold Series "cold water and ventilation" with sockets for adhesive joint (TU);
- Pipes Flexible PVC Espiral plus Hidro (EN ISO 3994).

Note: For high durability and tightness of joints, FERSIL only recommends the use of solvent cement adhesives suitable for PVC that complies with harmonized standards for CE marking, EN 14680 or EN 14814.

FR

CES RACCORDS SONT COMPATIBLES AVEC LES GAMMES DE TUBES SUIVANTES

- Tubes PVC Série B (EN 1329) à coller (TU);
- Tubes paroi structurée PVC Série B (EN 1453) à coller (TU);
- Tubes PVC Série froide "eau froide et ventilation" à coller (TU);
- Tubes PVC flexible Espiral Plus Hidro (EN ISO 3994).

Remarque: Pour la durabilité et l'étanchéité des unions, FERSIL recommande l'utilisation de colles de solvant appropriées pour le PVC et conformément aux normes harmonisées pour le marquage CE, EN 14680 ou EN 14814.

ES

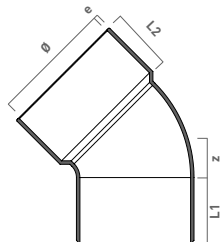
ESTOS ACCESORIOS SON COMPATIBLES CON LAS SIGUIENTES GAMAS DE TUBOS



- Tubos PVC Serie B (UNE EN 1329) para encolar (TU);
- Tubos de pared estructurada PVC 3KKK Serie B (UNE EN 1453) para encolar (TU);
- Tubos PVC Serie fría "agua fría y ventilación" para encolar (TU);
- Tubos PVC Flexible Espiral plus Hidro (UNE EN ISO 3994).

Nota: Para mayor garantía de estanqueidad y durabilidad de las uniones, FERSIL sólo recomienda el uso de adhesivos disolventes adecuados para PVC y que cumplen con la norma armonizada para el marcado CE, UNE EN 14680 o UNE EN 14814.

CURVAS SÉRIE B (EN 1329) 45° (TU)

BENDS B SERIES (EN 1329) 45° (TU) . COUDES SÉRIE B (EN 1329) 45° (TU) . CODOS SERIE B (UNE EN 1329) 45° (TU)

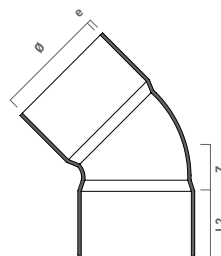




Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	8	22	22	300	7200	11010112005
40	3,0	10	26	26	200	3600	11010112006
50	3,0	13	30	30	100	2400	11010112007
63	3,0	16	36	36	100	1300	11010112008
75	3,0	39	40	40	50	850	11010112009
90	3,0	33	46	46	35	560	11010112011
100	3,0	30	46	46	30	360	11010112012
110	3,2	37	48	48	25	325	11010112013
125	3,2	39	51	51	15	240	11010112014
140	3,2	33	54	54	-	-	11010112015
160	3,2	37	58	58	-	-	11010112016
200	3,9	46	60	60	-	-	11010112017
250	4,9	58	60	60	-	-	11010112018
315	6,2	73	60	60	-	-	11010112019



CURVAS SÉRIE B (EN 1329) 45° FF (TU)

BENDS B SERIES (EN 1329) 45° FF (TU) . COUDES SÉRIE B (EN 1329) 45° FF (TU) . CODOS SERIE B (UNE EN 1329) 45° HH (TU)

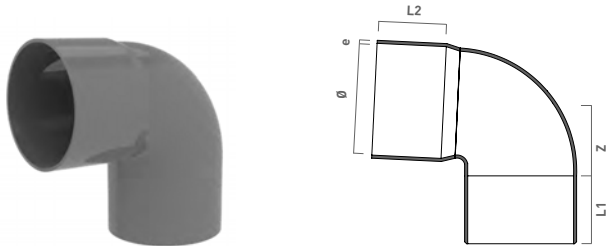




Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	13	22	450	5400	11010114005
40	3,0	14	26	300	3600	11010114006
50	3,0	16	30	175	2100	11010114007
100	3,0	36	46	25	300	11010114012



CURVAS SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' (TU)

BENDS B SERIES (EN 1329) 87° 30' (TU) . COUDES SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' (TU) . CODOS SERIE B (UNE EN 1329) 87° 30' (TU)

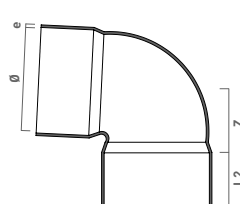




ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	8	22	22	300	5400	11010112105
40	3,0	10	26	26	150	3000	11010112106
50	3,0	13	30	30	100	1800	11010112107
63	3,0	16	36	36	75	1275	11010112108
75	3,0	39	40	40	50	750	11010112109
90	3,0	33	46	46	30	450	11010112111
100	3,0	30	46	46	25	300	11010112112
110	3,2	37	48	48	20	260	11010112113
125	3,2	39	51	51	15	195	11010112114
140	3,2	33	54	54	-	-	11010112115
160	3,2	37	58	58	-	-	11010112116
200	3,9	46	60	60	-	-	11010112117
250	4,9	58	60	60	-	-	11010112118
315	6,2	73	60	60	-	-	11010112119



CURVAS SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' FF (TU)

BENDS B SERIES (EN 1329) 87° 30' FF (TU) . COUDES SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' FF (TU) . CODOS SERIE B (UNE EN 1329) 87° 30' HH (TU)

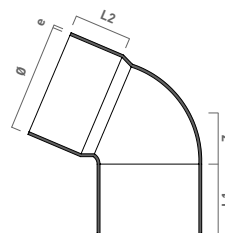




Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	22	22	400	4800	11010114105
40	3,0	29	26	230	2760	11010114106
50	3,0	34	30	140	1680	11010114107
75	3,0	47	40	50	600	11010114109
100	3,0	62	46	20	240	11010114112



CURVAS SÉRIE B (EN 1329) 67° (TU)

BENDS B SERIES (EN 1329) 67° (TU) . COUDES SÉRIE B (EN 1329) 67° (TU) . CODOS SERIE B (UNE EN 1329) 67° (TU)

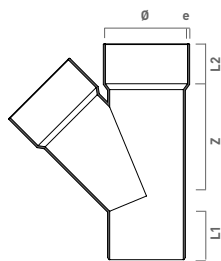




Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
75	3,0	37	40	40	75	975	11010112209
110	3,2	51	48	48	25	325	11010112213
125	3,2	52	51	51	15	240	11010112214
160	3,2	-	58	58	-	-	11010112216



FORQUILHAS SÉRIE B (EN 1329) 45° (TU)

BRANCHES B SERIES (EN 1329) 45° (TU) . EMBRANCHEMENTS SÉRIE B (EN 1329) 45° (TU) . DERIVACIONES SERIE B (UNE EN 1329) 45° (TU)

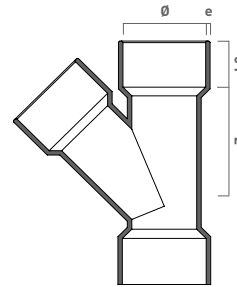




Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	63	22	22	150	2700	11010136005
40	3,0	73	26	26	75	1500	11010136006
50	3,0	87	30	30	50	750	11010136007
63	3,0	97	36	36	50	750	11010136008
75	3,0	124	40	40	30	270	11010136009
90	3,0	143	46	46	20	180	11010136011
110	3,2	180	48	48	10	120	11010136013
125	3,2	197	51	51	8	88	11010136014
160	3,2	243	58	58	-	-	11010136016
200	3,9	301	60	60	-	-	11010136017
250	4,9	368	60	60	-	-	11010136018
315	6,2	465	60	60	-	-	11010136019



FORQUILHAS SÉRIE B (EN 1329) 45° FF (TU)

BRANCHES B SERIES (EN 1329) 45° FF (TU) . EMBRANCHEMENTS SÉRIE B (EN 1329) 45° FF (TU) . DERIVACIONES SERIE B (UNE EN 1329) 45° HH (TU)

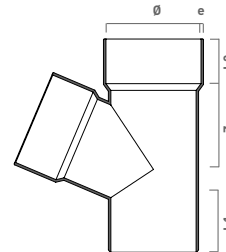




Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	49	22	210	2520	11010128005
40	3,0	60	26	110	1320	11010128006
50	3,0	72	30	70	840	11010128007



TÊS SÉRIE B (EN 1329) 67° (TU)

TEES B SERIES (EN 1329) 67° (TU) . TÉS SÉRIE B (EN 1329) 67° (TU) . TES SERIE B (UNE EN 1329) 67° (TU)

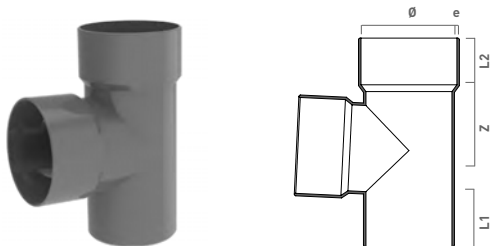




Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
75	3,0	30	40	40	30	360	11010123209
110	3,2	41	48	48	12	144	11010123213
125	3,2	53	51	51	8	80	11010123214
160	3,2	-	58	58	-	-	11010123216



TÊS SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' (TU)

TEES B SERIES (EN 1329) 87° 30' (TU) . TÊS SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' (TU) . TES SERIE B (UNE EN 1329) 87° 30' (TU)

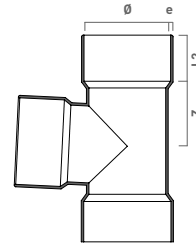




Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	49	22	22	150	3600	11010123105
40	3,0	58	26	26	100	1500	11010123106
50	3,0	68	30	30	50	1200	11010123107
63	3,0	78	36	36	75	750	11010123108
75	3,0	95	40	40	30	390	11010123109
90	3,0	118	46	46	20	260	11010123111
100	3,0	121	46	46	15	180	11010123112
110	3,2	142	48	48	12	156	11010123113
125	3,2	146	51	51	10	100	11010123114
160	3,2	183	58	58	-	-	11010123116
200	3,9	228	60	60	-	-	11010123117
250	4,9	272	60	60	-	-	11010123118
315	6,2	351	60	60	-	-	11010123119



TÊS SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' FF (TU)

TEES B SERIES (EN 1329) 87° 30' FF (TU) . TÊS SÉRIE B (EN 1329) 87° 30' FF (TU) . TES SERIE B (UNE EN 1329) 87° 30' HH (TU)

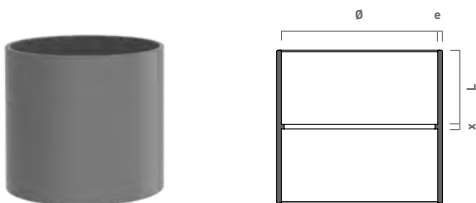




Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	24	22	250	3000	11010128105
40	3,0	29	26	120	1440	11010128106
50	3,0	34	30	85	1020	11010128107
100	3,0	65	46	15	180	11010128112



UNIÕES SÉRIE B (EN 1329) (TU)

COUPLER B SERIES (EN 1329) (TU) . MANCHONS SÉRIE B (EN 1329) (TU) . MANGUITO SERIE B (UNE EN 1329) (TU)



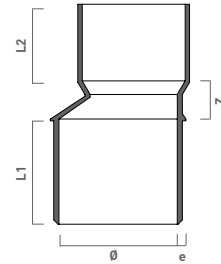
ø (mm)	e (mm)	x (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
40	3,0	2	26	500	6000	11010141006
50	3,0	2	30	300	3600	11010141007
75	3,0	2	40	105	1260	11010141009
90	3,0	2	46	72	864	11010141010
110	3,2	3	48	45	540	11010141011
125	3,2	3	51	30	360	11010141012
160	3,2	3	58	-	-	11010141014
200	3,9	4	60	-	-	11010141015
250	4,9	5	60	-	-	11010141016
315	6,2	6	60	-	-	11010141017





REDUÇÕES EXCÊNTRICAS SÉRIE B (EN 1329) (TU)

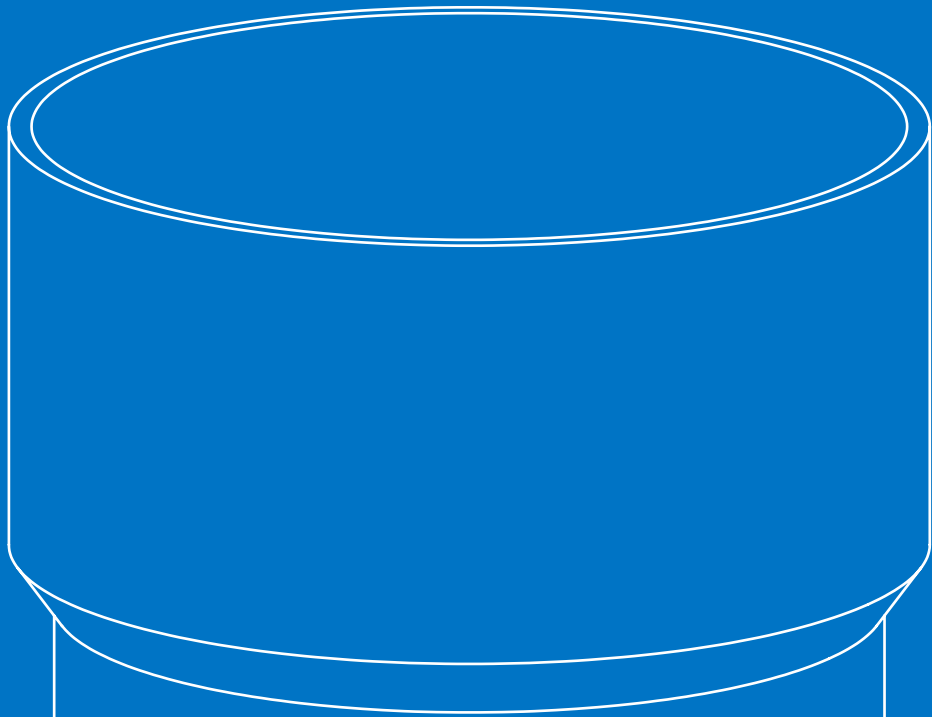
INVERT REDUCERS B SERIES (EN 1329) (TU) . RÉDUCTIONS EXCENTRIQUES SÉRIE B (EN 1329) (TU)

REDUCCIONES EXCÉNTRICAS SERIE B (UNE EN 1329) (TU)



Ø (mm)	e (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
75x40	3,0	27	40	26	100	1200	11010146007
75x50	3,0	22	40	30	100	1200	11010146008
90x40	3,0	35	46	26	75	900	11010146011
90x50	3,0	31	46	30	75	900	11010146012
90x75	3,0	20	46	40	84	1008	11010146014
110x75	3,0	33	48	40	63	756	11010146019
110x90	3,0	25	48	46	40	440	11010146020
125x90	3,0	27	51	46	42	504	11010146021
125x110	3,2	22	51	48	30	300	11010146022
160x110	3,2	43	58	48	-	-	SC
160x125	3,2	31	58	51	-	-	SC
200x125	3,9	51	60	51	10	120	11010146025
200x140	3,9	45	60	54	10	120	11010146026
200x160	3,9	36	60	58	10	120	11010146027
250x200	4,9	42	60	60	-	-	SC
315x250	6,2	55	60	60	-	-	SC





TUBOS E ACESSÓRIOS PVC BRANCO SÉRIE R “ÁGUAS PLUVIAIS”

PIPES AND FITTINGS
WHITE PVC R SERIES
“RAIN WATER”

TUBES ET RACCORDS
PVC BLANC SÉRIE R
“EAU DE PLUIE”

TUBOS Y ACCESORIOS
PVC BLANCO SÉRIE R
“AGUAS PLUVIALES”



PT

SISTEMA DE QUEDA DE ÁGUAS PLUVIAIS COM ANTI-UV

Os tubos PVC branco Série R (EN 12200) têm boa resistência mecânica, excelente resistência aos raios UV e resistência adequada à drenagem de águas frias. São compatíveis com os acessórios PVC branco da Série B (EN 1329), garantindo a estanquidade das suas uniões. Este sistema de tubos e acessórios pode ser instalado no exterior, exposto à intempérie e é indicado para uso em colunas de queda na fachada dos edifícios.

Nota: Para maior garantia de estanquidade e durabilidade das uniões, a FERSIL recomenda apenas o uso de colas de solvente adequadas para PVC e que cumpram a norma harmonizada para a marcação CE, EN 14680 ou EN 14814.

TUBOS E ACESSÓRIOS PVC BRANCO SÉRIE R “ÁGUAS PLUVIAIS”

PIPES AND FITTINGS WHITE PVC R SERIES “RAIN WATER” . TUBES ET RACCORDS PVC BLANC SÉRIE R “EAU DE PLUIE” . TUBOS Y ACCESORIOS PVC BLANCO SÉRIE R “AGUAS PLUVIALES”

EN

RAINWATER DOWN PIPING SYSTEM WITH ANTI-UV

White PVC pipes R Series (EN 12200) have good mechanical strength, excellent UV resistance and adequate for cold water drainage. They are compatible with white PVC fittings B Series (EN 1329), guaranteeing the tightness of their joints.

This piping system can be installed outdoors, exposed to the elements and is suitable for use in rain water columns on the facade of buildings.

Note: For high durability and tightness of joints, FERSIL only recommends the use of solvent cement adhesives suitable for PVC that complies with harmonized standards for CE marking, EN 14680 or EN 14814.

FR

SYSTÈME DE TUBES POUR EAU DE PLUIE AVEC ANTI-UV

Les tubes en PVC blanc de la série R (EN 12200) ont une bonne résistance mécanique, une excellente résistance aux rayons UV et une résistance adéquate à l'évacuation des eaux froides. Ils sont compatibles avec les raccords en PVC blanc Série B (EN 1329), garantissant l'étanchéité de leurs joints. Ce système de tubes et de raccords peut être installé à l'extérieur, exposé aux éléments et convient à une utilisation dans des colonnes suspendues sur la façade des bâtiments.

Remarque: Pour la durabilité et l'étanchéité des unions, FERSIL recommande l'utilisation de colles de solvant appropriées pour le PVC et conformément aux normes harmonisées pour le marquage CE, EN 14680 ou EN 14814.

ES

SISTEMA DE TUBERIAS PARA BAJANTES PLUVIALES, CON ANTI-UV

Los tubos de PVC blanco Serie R (UNE EN 12200) tienen buena resistencia mecánica, excelente resistencia a los rayos UV y son adecuados para el drenaje de agua fría. Son compatibles con los accesorios de PVC blanco Serie B (UNE EN 1329), garantizando la estanqueidad de sus juntas.

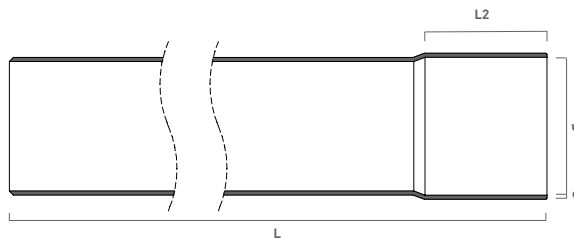
Este sistema de tuberías se puede instalar al aire libre, expuesto a la intemperie y es adecuado para su uso en bajantes pluviales en la fachada de los edificios.



Nota: Para mayor garantía de estanqueidad y durabilidad de las uniones, FERSIL sólo recomienda el uso de adhesivos disolventes adecuados para PVC y que cumplen con la norma armonizada para el mercado CE, UNE EN 14680 o UNE EN 14814.

TUBOS PVC BRANCO SÉRIE R (EN 12200) PARA COLAR (TU)

WHITE PVC PIPES R SERIES (EN 12200) WITH ADHESIVE SOCKET (TU) . TUBES PVC BLANC SÉRIE R (EN 12200) À COLLER (TU)

TUBOS PVC BLANCO SERIE R (UNE EN 12200) PARA ENCOLAR (TU)

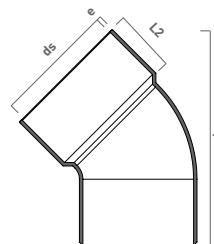




Ø (mm)	e (mm)	L (m)	L2 (mm)	 (m)	 (m)	REF
75	1,5	3	71	15	450	15010101009
90	1,8	3	85	15	345	15010101011



CURVAS BRANCAS SÉRIE R (EN 1329) 45° (TU)

WHITE BENDS SERIES R (EN 1329) 45° (TU) . COUDES BLANCHE SÉRIE R (EN 1329) 45° (TU) . CODOS BLANCOS SERIE R (UNE EN 1329) 45° (TU)

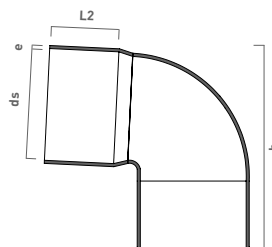




Ø (mm)	e (mm)	ds (mm)	L2 (mm)	h (mm)	 (un)	 (un)	REF
75	3,0	75,2	40	79	55	660	15019112009
90	3,0	90,2	46	79	45	540	15019112011



CURVAS BRANCAS SÉRIE R (EN 1329) 87°30' (TU)

WHITE BRANCHES SERIES R (EN 1329) 87°30' (TU) . EMBRACHEMENTS BLANCHE SÉRIE R (EN 1329) 87°30' (TU)
DERIVACIONES BLANCAS SERIE R (UNE EN 1329) 87°30' (TU)



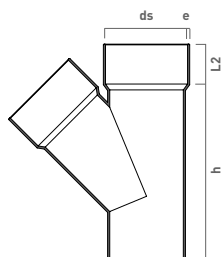
Ø (mm)	e (mm)	ds (mm)	L2 (mm)	h (mm)	 (un)	 (un)	REF
75	3,0	75,2	40	82	50	600	15019112109
90	3,0	90,2	46	100	25	300	15019112111





FORQUILHAS BRANCAS SÉRIE B (EN 1329) 45° (TU)

WHITE BRANCHES B SERIES (EN 1329) 45° (TU) . EMBRANCHEMENTS BLANCHE SÉRIE B (EN 1329) 45° (TU)

DERIVACIONES BLANCAS SERIE B (EN 1329) 45° (TU)



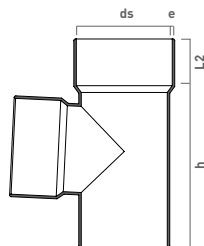
Ø (mm)	e (mm)	ds (mm)	L2 (mm)	h (mm)	 (un)	 (un)	REF
75	3,0	75,2	40	204	30	360	15019136009
90	3,0	90,2	46	235	18	216	15019136011





TÊS BRANCOS SÉRIE B (EN 1329) 87°30' (TU)

WHITE T BRANCHES B SERIES (EN 1329) 87°30' (TU) . TÊS BLANCHE SÉRIE B (EN 1329) 87°30' (TU)

TES BLANCAS SERIE B (UNE EN 1329) 87°30' (TU)



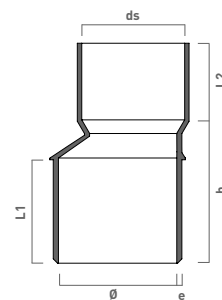
Ø (mm)	e (mm)	ds (mm)	L2 (mm)	h (mm)	 (un)	 (un)	REF
75	3,0	75,2	40	175	36	432	15019123109
90	3,0	90,2	46	210	22	264	15019123111





REDUÇÕES EXCÊNTRICAS BRANCAS SÉRIE B (EN 1329) (TU)

WHITE EXCENTRIC REDUCTIONS B SERIES (EN 1329) (TU) . RÉDUCTIONS EXCENTRIQUES BLANC SÉRIE B (EN 1329) (TU)

REDUCCIONES EXCÉNTRICAS BLANCAS SERIE B (UNE EN 1329) (TU)



\emptyset (mm)	e (mm)	ds (mm)	L2 (mm)	h (mm)	 (un)	 (un)	REF
90x75	3,0	75,2	40	106	-	-	15019146014



ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES

COMPLEMENTARY FITTINGS . RACCORDS COMPLÉMENTAIRES
ACCESORIOS COMPLEMENTARIOS

PT

Os acessórios PVC cinza que servem de complemento na gama de esgoto, têm excelente resistência mecânica e adaptabilidade à função de escoamento e ventilação de águas quentes e frias no interior da estrutura dos edifícios.

Acrescenta-se nesta gama outros materiais que também servem de complemento, como vedantes e o-rings labiais em elastómero, válvulas de admissão de ar (VAA), colarinhos corta-fogo e abraçadeiras isofónicas.

Todos estes acessórios são compatíveis com os tubos e os acessórios PVC Série B (EN 1329) com os tubos de parede estruturada PVC 3KKK Série B (EN 1453) e com os tubos PVC Série Fria PN4 e PN2,5.

EN

Grey PVC fittings for complementary use in soil and waste discharge systems, they have excellent mechanical strength, with good behaviour to hot water discharges and associated venting within building structure. In addition to this range, other materials also serve as a complement, such as elastomer seals and lip-rings, air admittance valves (VAA), fire protection collars and isophonic clamps. All these fittings are compatible with PVC pipes and fittings B Series (EN 1329), structured wall PVC pipes 3KKK B Series (EN 1453) and PVC pipes Cold Series PN4 and PN2,5.

FR

Les raccords PVC gris qui servent de complément à gamme d'évacuation, ont une excellente résistance mécanique, et un bon comportement à l'écoulement d'eau chaude et froide dans le bâtiment.

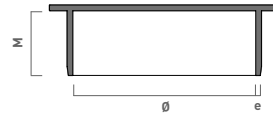
En plus de cette gamme, d'autres matériaux servent également de complément, comme les joints à lèvres et les joints toriques en élastomère, les vannes d'entrée d'air (VAA), les colliers coupe-feu et les colliers isophoniques. Tous ces raccords sont compatibles avec les tubes et les raccords PVC Série B (EN 1329), avec les tubes de paroi structurée PVC 3KKK Série B (EN 1453) et avec tubes PVC Série Froide PN4 et PN2,5.



ES

Los accesorios de PVC gris que complementan la gama de evacuación, tienen una excelente resistencia mecánica una buena resistencia mecánica, con un buen comportamiento a las descargas de aguas residuales calientes y frías en edificación. Además de esta gama, otros materiales también sirven como complemento, como juntas labiales en elastómero, válvulas de admisión de aire (VAA), collarines de protección contra incendios y abrazaderas isofónicas. Todos estos accesorios son compatibles con las tuberías y los accesorios PVC Serie B (EN 1329), las tuberías de pared estructurada PVC 3KKK Serie B (EN 1453) y las tuberías PVC Serie Fría PN4 y PN2,5.

TAMPÕES M SÉRIE B (EN 1329)

PLUGS M B SERIES (EN 1329) . BOUCHONS M SÉRIE B (EN 1329) . TAPONES M SERIE B (UNE EN 1329)

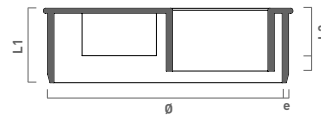




Ø (mm)	e (mm)	M (mm)	 (un)	 (un)	REF
40	3,0	28	500	12000	11019067040
50	3,0	28	300	6000	11019067050
75	3,0	30	-	-	11019067070
90	3,0	32	-	-	11019067090
110	3,2	36	-	-	11019067110
125	3,2	36	-	-	11019067120
160	3,2	42	-	-	11019067160
200	3,2	42	-	-	11019067200
250	3,2	42	-	-	11019067250



TAMPÕES DE REDUÇÃO SÉRIE B (EN 1329)

INVERT REDUCERS PLUGS B SERIES (EN 1329) . BOUCHONS DE RÉDUCTION SÉRIE B (EN 1329) . TAPONES REDUCIDOS SERIE B (UNE EN 1329)





Ø (mm)	e (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
110x50x40	3,2 3,0 3,0	36	30 26	90	1080	11010167110
125x50x40x32	3,2 3,0 3,0 3,0	36	30 26 22	75	900	11010167010



TAMPÕES ROSCADOS DE VISITA SÉRIE B (EN 1329)

INSPECTION PLUGS B SERIES (EN 1329) . BOUCHONS D'INSPECTION SÉRIE B (EN 1329) . TAPONES DE REGISTRO SERIE B (UNE EN 1329)

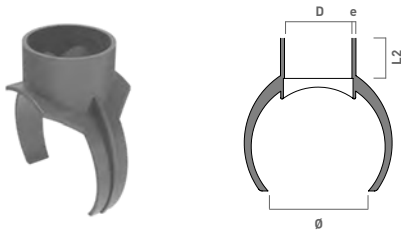




Ø (mm)	e (mm)	M (mm)	z (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	3,0	34	11	19	-	-	11010567005
40	3,0	36	11	19	-	-	11010567006
50	3,0	37	11	19	-	-	11010567007
75	3,0	44	11	19	-	-	11010567009
90	3,0	56	11	19	-	-	11010567011
110	3,2	60	18	25	-	-	11010567013
125	3,2	67	18	25	-	-	11010567014
160	3,2	81	18	25	-	-	11010567016
200	3,9	99	18	25	-	-	11010567018



SELAS EXTERIORES

EXTERNAL SADDLES . SELLES EXTÉRIEURES . INJERTOS EXTERIORES

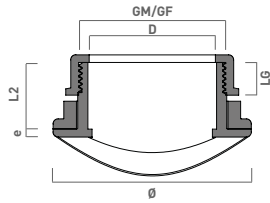


Ø (mm)	D (mm)	e (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
110/125x40	40	2,8	26	40	2080	11010159106
110/125x50	50	2,8	30	40	2080	11010159107



SELAS DE SEGURANÇA

SAFETY SADDLES . SELLES DE SÉCURITÉ . INJERTOS DE SEGURIDAD

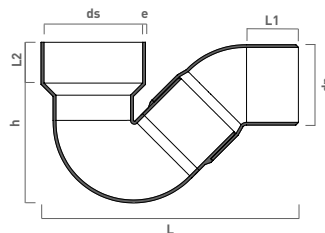


ø (mm)	D (mm)	L2 (mm)	GM / GF	LG (mm)	(un)	(un)	REF
110/125x40	40	19	2''	13,5	90	4680	11010159006
110/125x50	50	26	2''	13,5	60	3120	11010159007



SIFÕES DE PIA SÉRIE B (EN 1329)

SINK SIPHONS B SERIES (EN 1329) . SIPHONS D'ÉVIER SÉRIE B (EN 1329) . SIFONES DE PÍA SERIE B (UNE EN 1329)



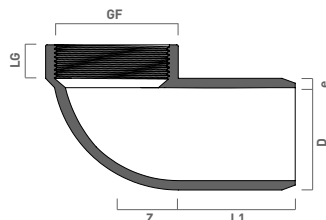
ø (mm)	dn (mm)	L1 (mm)	L (mm)	ds (mm)	L2 (mm)	h (mm)	(un)	(un)	REF
110x90	90	46	226	110	48	230	15	195	11010557040
*	-	-	-	110x80	14	-	100	-	15018099009

*Vedante
Sealant . Scellant . Sellador



JOELHO ROSCADO 90° RF

THREADED ELBOW 90° RF . COUDE FILETÉ 90° RF . CODO ROSCADO 90° RH



Ø (mm)	D (mm)	e (mm)	L1 (mm)	z (mm)	GF	LG (mm)	 (un)	 (un)	REF
40 x 1.1/4" RF	40	3,0	26	40	1.1/4"	12,5	200	4000	11011099008

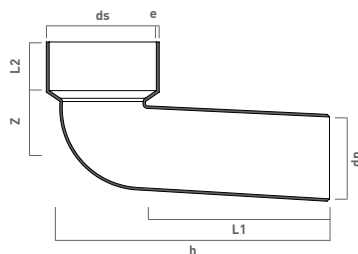
Este acessório é aplicado nas descargas de fundo de banheira ou das bases de chuveiro.

This fitting is applied to the discharge of tub bottom or shower tray. | Cet raccord est appliqué pour décharges de baignoire ou base de douche. | Este accesorio se aplica en las descargas de fondo en los baños o en las bases de ducha.



CURVAS DE SANITA SÉRIE B (EN 1329) 87°30'

TOILET BENDS B SERIES (EN 1329) 87°30' . COUDES TOILETTE SÉRIE B (EN 1329) 87°30' . MANGUITO PARA DESAGÜE DE INODORO ACODADO SÉRIE B (UNE EN 1329) 87°30'



Ø (mm)	dn (mm)	L1 (mm)	h (mm)	ds (mm)	L2 (mm)	z (mm)	 (un)	 (un)	REF
90x87°30'	90	46	236	110	49	58	20	240	11010112004
*	-	-	-	110x80	14	-	100	-	15018099009

*Vedante

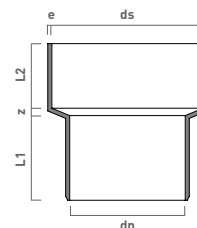
Sealant . Scellant . Sellador





CAIÇÃO DE SANITA SÉRIE B (EN 1329)

TOILET REDUCTION CONNECTOR B SERIES (EN 1329) . RÉDUCTION TOILETTE SÉRIE B (EN 1329)

MANGUITO PARA DESAGÜE DE INODORO SERIE B (UNE EN 1329)



Ø (mm)	dn (mm)	z (mm)	L1 (mm)	ds (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
90	90	19	46	110	49	25	600	11010199005
*	-	-	-	110x80	-	100	-	15018099009

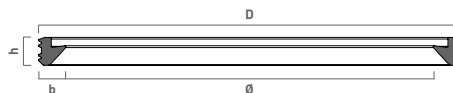
*Vedante

Sealant . Scellant . Sellador





O-RINGS LABIAIS EM TPE (EN 681-2)

TPE LIP-RINGS (EN 681-2) . JOINTS EN TPE (EN 681-2) . JUNTAS LABIALES EN TPE (EN 681-2)



CE
EN681-2



Ø (mm)	D (mm)	b (mm)	h (mm)	 (un)	 (un)	REF
32	39,6	5,0	6,1	100	80000	15018099300 €€
40	51,3	6,3	7,5	100	50000	15018099301 €€
50	61,6	6,3	7,5	100	35000	15018099302 €€
63	74,2	6,3	7,5			15018099303 €€
75	87,1	7,2	7,8	25	25000	15018099304 €€
90	102,8	8,1	8,5	25	20000	15018099305 €€
110	124,1	8,1	8,5	25	15000	15018099306 €€
125	142,0	9,5	10,0	10	10000	15018099307 €€
140	163,0	9,5	10,5	5	8000	15018099308 €€
160	179,6	10,0	11,5	50	6000	15018099309 €€
200	224,0	11,5	12,7	50	5000	15018099310 €€



O-RINGS LABIAIS EM EPDM REFORÇADO COM ARO DE PP (EN 681-1)

LIP RINGS IN EPDM WITH REINFORCED PP RING (EN 681-1) . JOINTS À LÈVRE EN EPDM RENFORCÉ AVEC BAGUE EN PP (EN 681-1) . JUNTAS LABIALES EN EPDM REFORZADO CON ANILLO EN PP (EN 681-1)

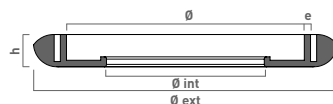


Ø (mm)	D (mm)	b (mm)	h (mm)	 (un)	 (un)	REF
250	295,7	22,85	35,2	-	-	15018098750
315	367,8	26,4	38,9	-	-	15018098760



VEDANTE WC EM EPDM (SANITA E PIA)

WC RUBBER SEAL EPDM (TOILET AND SINK) . BAGUE DE JOINT WC EN EPDM (TOILETTE ET ÉVIER) . JUNTA INODORO EN EPDM (ONODORO Y PÍA)

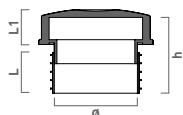


Ø (mm)	Ø int (mm)	Ø ext (mm)	e (mm)	h (mm)	 (un)	 (un)	REF
110	69	134	3	14	100	-	15018099009



VÁLVULAS DE ADMISSÃO DE AR (EN 12380)

AIR ADMITTANCE VALVES (EN 12380) . CLAPETS D'ENTRÉE D'AIR (EN 12380) . VÁLVULAS DE ADMISIÓN DE AIRE (EN 12380)





Ø (mm)	L1 (mm)	h (mm)	L (mm)	Q (l/s)	 (un)	 (un)	REF
50 40	46	105	86	11	-	-	11479099206
110 100	58	190	146	43	-	-	11479099213



ANÉIS CORTA-FOGO EN 1366-3 – E120*

FIRE PROTECTION COLLARS (EN 1366-3 – E120*) . ANNEAUX COUPE-FEU (EN 1366-3 – E120*) . COLLARINES CORTA-FUEGO (EN 1366-3 – E120*)



Ø (mm)	Ø D (mm)	h (mm)	SF* (mm)	L (mm)	 (un)	 (un)	REF
75	95	60	4x25x1,25	145	-	-	11479099009
90	110	60	4x25x1,25	160	-	-	11479099011
110	130	60	4x25x1,25	180	-	-	11479099013
125	145	60	4x25x1,25	195	-	-	11479099014
160	180	60	4x25x1,25	230	-	-	11479099015

*Suporte de fixação

Mounting bracket . Support de montage . Soporte de montaje

* E 120 – Estanquidade à chama e aos gases inflamáveis de 120 minutos.

E 120 - 120 minutes flame and flammable gas tightness . E 120 – Etanchéité aux flammes et aux gaz inflammables, 120 minutes .



E 120 - Estanqueidad a las llamas y a los gases inflamables durante 120 minutos



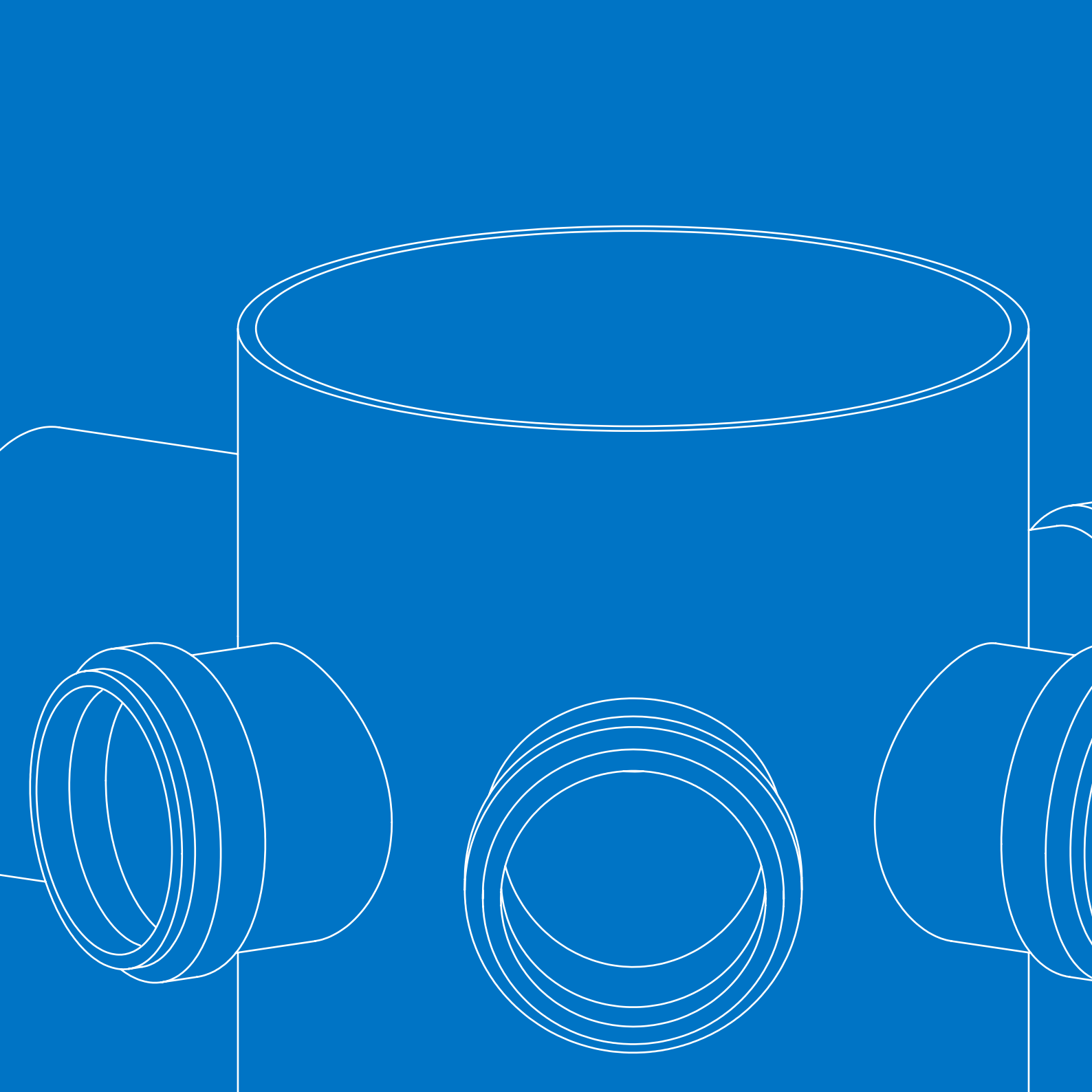
ABRAÇADEIRAS DE FIXAÇÃO INSONORIZADAS

FIXING NOISE INSULTAING CLAMPS . COLLIER DE FIXATION INSONORISÉE . ABRAZADERAS DE FIJACIÓN ISOFÓNICA



Ø (mm)	W (mm)	h (mm)	L (mm)	M (mm)	 (un)	 (un)	REF
40	91	23	81	M8	-	-	11479099106
50	100	23	89	M8	-	-	11479099107
75	131	28	114	M8	-	-	11479099109
90	146	28	128	M8	-	-	11479099111
110	166	28	148	M8	-	-	11479099113
125	182	28	164	M8	-	-	11479099114
160	218	28	200	M8	-	-	11479099115





CAIXAS E RALOS DE PAVIMENTO PVC

PVC GULLIES FOR
BUILDINGS

AVALOIRS ET
SIPHONS EN PVC
POUR BÂTIMENTS

SUMIDEROS Y
SIFONES DE PVC
PARA EDIFICIOS



PT

CAIXAS E RALOS DE PAVIMENTO PVC

A FERSIL disponibiliza uma vasta gama de caixas e ralos de pavimento e respectivos acessórios em PVC cinza. Estas caixas e ralos de pavimento são compatíveis com os tubos e os acessórios PVC Série B (EN 1329) com os tubos de parede estruturada PVC 3KKK Série B (EN 1453) e com os tubos PVC Série Fria PN4 e PN2,5.

CAIXAS E RALOS DE PAVIMENTO PVC

PVC GULLIES FOR BUILDINGS . AVALOIRS ET SIPHONS EN PVC POUR
BÂTIMENTS . SUMIDEROS Y SIFONES DE PVC PARA EDIFICIOS

EN

PVC GULLIES FOR BUILDINGS

FERSIL offers a range of gullies (floor traps and fittings) in PVC solid wall for complementary use in soil and waste discharge systems. These gullies are compatible with PVC pipes and fittings B Series (EN 1329), structured wall PVC pipes 3KKK B Series (EN 1453) and PVC pipes Cold Series PN4 and PN2,5.

FR

AVALOIRS ET SIPHONS EN PVC POUR BÂTIMENTS

FERSIL commercialise une large gamme de boîtes de pavé et leurs raccords en PVC de paroi compacte pour compléter la gamme d'évacuation. Ces boîtes de pavé sont compatibles avec les tubes et les raccords PVC Série B (EN 1329), avec les tubes de paroi structurée PVC 3KKK Série B (EN 1453) et avec tubes PVC Série Froide PN4 et PN2,5.

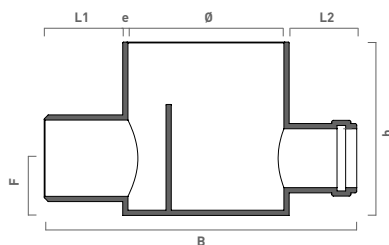
ES



SUMIDEROS Y SIFONES DE PVC PARA EDIFICIOS

FERSIL comercializa una amplia gama de sumideros, sifones y respectivos accesorios en PVC de pared compacta para complemento de los sistemas de tuberías de evacuación. Estos sumideros y son compatibles con las tuberías y los accesorios PVC Serie B (EN 1329), las tuberías de pared estructurada PVC 3KKK Serie B (EN 1453) y las tuberías PVC Serie Fría PN4 y PN2,5.

CAIXAS SIFÃO PVC Ø90 COM 1 ENTRADA Ø40 - SAÍDA Ø50 (EN 1253)

FLOOR SIPHON BOXES PVC Ø90 WITH 1 INLET Ø40 - OUTLET Ø50 (EN 1253) . BÔÎTES SIPHONS PVC Ø90 AVEC 1 ENTRÉE Ø40 - SORTIE Ø50 (EN 1253) . BOTES SIFÓNICOS PVC Ø90 CON 1 ENTRADA Ø40 - SALIDA Ø50 (EN 1253)



Ø (mm)	e (mm)	h (mm)	F (mm)	B (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
90x40x50x80*	3,0	79	33	187	37	35	35	700	11010557010
90x40x50x80**	3,0	79	33	187	37	35	35	700	11010557011
90x40x50x100*	3,0	99	33	187	37	35	35	525	11010557012
90x40x50x100**	3,0	99	33	187	37	35	35	525	11010557013

* Com tampa inox completa

With complete stainless steel cover . Avec couvercle entièrement, en acier inoxydable . Con tapa completa, en acero inoxidable

** Sem tampa

Without cover . Sans couvercle . Sin tapa

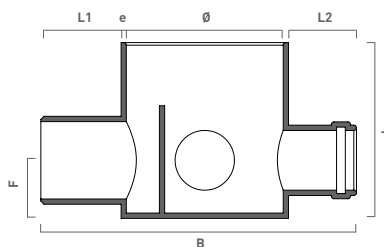
Estas caixas são fornecidas com 1 tampa inox completa Ø90 ou com 1 aro roscado PVC Ø90, com 1 o-ring labial Ø40



This floor traps are supplied with 1 complete stainless steel cover Ø90 or 1 threaded ring PVC Ø90, 1 lip-ring Ø40 . Ces boîtes sont livrées avec 1 couvercle entièrement, en acier inoxydable Ø90 ou 1 anneau fileté PVC Ø90, 1 joint Ø40 . Los botes son suministrados con 1 tapa completa de acero inoxidable Ø90 o con 1 anillo roscado PVC Ø90, 1 junta labial Ø40



CAIXAS SIFÃO PVC Ø90 COM 3 ENTRADAS Ø40 - SAÍDA Ø50 (EN 1253)

FLOOR SIPHON BOXES PVC Ø90 WITH 3 INLETS Ø40 - OUTLET Ø50 (EN 1253) . BOÎTES SIPHONS PVC Ø90 AVEC 3 ENTRÉES Ø40 - SORTIE Ø50 (EN 1253) . BOTES SIFÓNICOS PVC Ø90 CON 3 ENTRADAS Ø40 - SALIDA Ø50 (EN 1253)



Ø (mm)	e (mm)	h (mm)	F (mm)	B (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
90x40x50x80*	3,0	79	33	187	37	35	35	455	11010557020
90x40x50x80**	3,0	79	33	187	37	35	35	525	11010557021
90x40x50x100*	3,0	99	33	187	37	35	35	420	11010557022
90x40x50x100**	3,0	99	33	187	37	35	35	420	11010557023

* Com tampa inox completa

With complete stainless steel cover . Avec couvercle entièrement, en acier inoxydable . Con tapa completa, en acero inoxidable

** Sem tampa

Without cover . Sans couvercle . Sin tapa

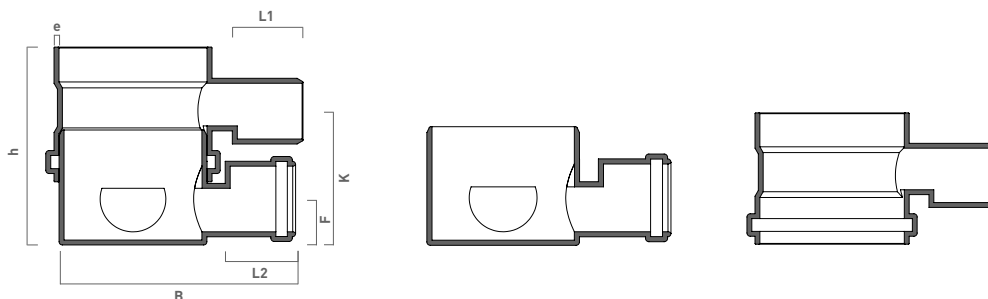
Estas caixas são fornecidas com 1 tampa inox completa Ø90 ou com 1 aro roscado PVC Ø90, com 1 o-ring labial por boca e 1 tampão M PVC Ø40 (apenas nas caixas com 3 entradas)



This floor traps are supplied with 1 complete stainless steel cover Ø90 or 1 threaded ring PVC Ø90, 1 lip-ring per socket and 1 cap M PVC Ø40 (only for floor traps with 3 inlets) . Ces boîtes sont livrées avec 1 couvercle entièrement, en acier inoxydable Ø90 ou 1 anneau fileté PVC Ø90, 1 joint pour tulipe et 1 bouchon M PVC Ø40 (seulement pour boîtes avec 3 entrées) . Los botes son suministrados con 1 tapa completa de acero inoxidable Ø90 o con 1 anillo roscado PVC Ø90, 1 junta labial por boca y 1 tapón M PVC Ø40 (solamente para los botes con 3 entradas)



CAIXAS SIFÃO Ø90 COM ENTRADA (TD) - SAÍDA ORIENTÁVEL Ø40 (EN 1253)

FLOOR SIPHON BOXES Ø90 WITH INLET (TD) - ORIENTED OUTLET Ø40 (EN 1253) . BOÎTES SIPHONS Ø90 AVEC ENTRÉE (TD) - SORTIE ORIENTÉE Ø40 (EN 1253) . BOTES SIFÓNICOS Ø90 CON ENTRADA (TD) - SALIDA ORIENTADA Ø40 (EN 1253)



Ø (mm)	e (mm)	h (mm)	F/K (mm)	B (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
90x1x40x40x120	3,0	122	28/77	196	31	39	35	525	11010557005
90x2x40x40x120	3,0	122	28/77	196	31	39	35	455	11010557006
90x3x40x40x120	3,0	122	28/77	196	31	39	35	280	11010557007

Sem tampa

Without cover . Sans couvercle . Sin tapa

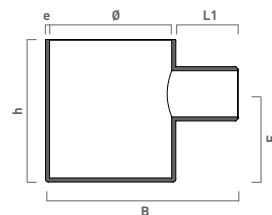
Estas caixas são fornecidas com 1 aro roscado PVC Ø90, com 1 o-ring labial por boca e 1 tampão Ø40 (apenas nas caixas com 2 ou 3 entradas)



This floor traps are supplied with 1 threaded ring PVC Ø90, 1 lip-ring per socket and 1 cap M PVC Ø40 (only for floor traps with 2 or 3 inlets) . Ces boîtes sont livrées avec 1 anneau fileté PVC Ø90, 1 joint pour tulipe et 1 bouchon M PVC Ø40 (seulement pour boîtes avec 2 ou 3 entrées) . Los botes son suministrados con 1 anillo roscado PVC Ø90, 1 junta labial por boca y 1 tapón M PVC Ø40 (solamente para los botes con 2 o 3 entradas)



CAIXAS RALO COM ENTRADA VERTICAL Ø90 - SAÍDA Ø40 (EN 1253)

FLOOR TRAPS WITH VERTICAL INLET Ø90 - OUTLET Ø40 (EN 1253) . BOÎTES DRAINAGE AVEC ENTRÉE VERTICALE Ø90 - SORTIE Ø40 (EN 1253)
BOTES SUMIDOUROS COM ENTRADA VERTICAL Ø90 - SALIDA Ø40 (EN 1253)



Ø (mm)	e (mm)	h (mm)	F (mm)	B (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
90x40x105	3,0	105	65	140	50	20	50	650	11010557001

Sem tampa

Without cover . Sans bouchon . Sin tapa

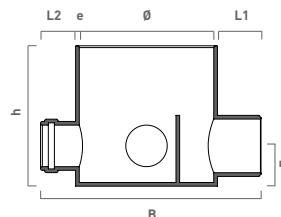
Estas caixas são fornecidas com 1 aro roscado PVC Ø90



This floor traps are supplied with 1 threaded ring PVC Ø90 . Ces boîtes sont livrées avec 1 anneau fileté PVC Ø90 . Los botes son suministrados con 1 anillo roscado PVC Ø90



CAIXAS SIFÃO Ø110 COM 3 ENTRADAS Ø40 - SAÍDA Ø50 (EN 1253)

FLOOR SIPHON BOXES Ø110 WITH 3 INLET Ø40 (TD) - OUTLET Ø50 (EN 1253) . BOÎTES SIPHONS Ø110 AVEC 3 ENTRÉE Ø40 (TD) - SORTIE Ø50 (EN 1253) BOTES SIFÓNICOS Ø110 CON 3 ENTRADA Ø40 (TD) - SALIDA Ø50 (EN 1253)



Ø (mm)	e (mm)	h (mm)	F (mm)	B (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
110x40x50x80	3,0	79	33	205	37	35	25	400	11010557030
110x40x50x115	3,0	115	33	205	37	35	25	250	11010557031

Sem tampa

Without cover . Sans bouchon . Sin tapa

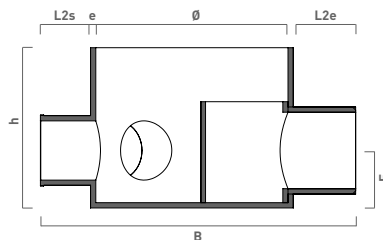
Estas caixas são fornecidas com 1 aro roscado PVC Ø110, com 1 o-ring labial por boca e 1 tampão M PVC Ø40.



This floor traps are supplied with 1 threaded ring Ø110, 1 lip-ring per socket and 1 cap Ø40 . Ces boîtes sont livrées avec 1 anneau fileté Ø110, 1 joint pour tulipe pour tulipe et 1 bouchon M PVC Ø40 . Los botes son suministrados con 1 anillo roscado PVC Ø110, 1 junta labial por boca y 1 tapón M PVC Ø40



CAIXAS SIFÃO BT Ø110 COM 5 ENTRADAS Ø40 (TU) - SAÍDA Ø50 (TU) (EN 1253)

FLOOR SIPHON BOXES BT Ø110 WITH 5 INLETS Ø40 (TU) - OUTLET Ø50 (TU) (EN 1253) . BOÎTES SIPHONS BT Ø110 AVEC 5 ENTRÉES Ø40 (TU) - SORTIE Ø50 (TU) (EN 1253) . BOTES SIFÓNICOS BT Ø110 CON 5 ENTRADAS Ø40 (TU) - SALIDA Ø50 (TU) (EN 1253)



Ø (mm)	e (mm)	h (mm)	F (mm)	B (mm)	L2s (mm)	L2e (mm)	 (un)	 (un)	REF
110x40x50x90	3,0	92	29	171	30	26	22	264	11010157020

Sem tampa

Without cover . Sans bouchon . Sin tapa

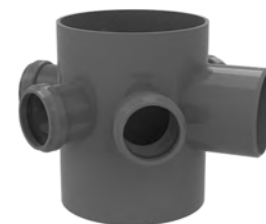
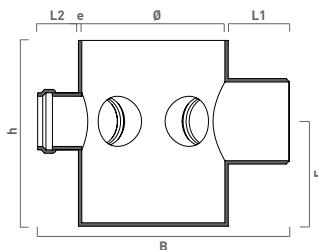
Estas caixas são fornecidas com 1 tampa completa inox com conjunto cónico Ø110, com 1 aro simples para colar PVC Ø110, com 2 tampões M PVC Ø40, com 2 casquilhos de redução PVC Ø40x32 (TU) e um casquilho de redução PVC Ø50x40 (TU).



These boxes are supplied with 1 complete stainless steel cover with PVC conic set Ø110, 1 PVC simple ring for adhesive joint Ø110, 2 PVC caps M Ø40, 2 PVC reduction bushings Ø40x32 (TU) and 1 PVC reduction bushing Ø50x40 (TU) . Ces boîtes sont livrées avec 1 couvercle inox complet avec un jeu conique Ø110, 1 bague simple à coller PVC Ø110, 2 bouchons M PVC Ø40, 2 douilles de réduction PVC Ø40x32 (TU) et un douille de réduction PVC Ø50x40 (TU) . Los botes se suministran con 1 tapa completa de acero inoxidable con conjunto cónico Ø110, 1 anilla simple para encolar PVC Ø110, 2 tapones M PVC Ø40, con 2 casquillos de reducción PVC Ø40x32 (TU) y 1 casquilho de reducción PVC Ø50x40 (TU)



CAIXAS SIFÃO Ø125 COM 5 ENTRADAS Ø50 OU Ø40 (TD) - SAÍDA Ø75 OU Ø50 (EN 1253)

FLOOR SIPHON BOXES Ø125 WITH 5 INLETS Ø50 OR Ø40 (TD) - OUTLET Ø75 OR Ø50 (EN 1253) . BOÎTES SIPHONS Ø125 AVEC 5 ENTRÉES Ø50 OU Ø40 (TD) - SORTIE Ø75 OU Ø50 (EN 1253) . BOTES SIFÓNICOS Ø125 CON 5 ENTRADAS Ø50 O Ø40 (TD) - SALIDA Ø75 O Ø50 (EN 1253)



Ø (mm)	e (mm)	h (mm)	F (mm)	B (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
125x40x50x160	3,0	162	92	217	37	35	12	144	11010557035
125x40x75x160	3,0	162	92	217	51	35	12	144	11010557036
125x50x75x160	3,0	162	92	217	51	39	12	144	11010557037

Sem tampa

Without cover . Sans bouchon . Sin tapa

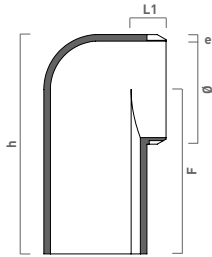
Estas caixas são fornecidas com 1 aro roscado PVC Ø125, com 1 o-ring labial por boca, 1 curva sifonada PVC Ø50 ou Ø40 e 2 tampões M PVC Ø50 ou Ø40.

This floor traps are supplied with 1 threaded ring PVC Ø125, 1 lip-ring per socket, 1 syphon bend Ø50 or Ø40 and 2 caps M PVC Ø50 or Ø40 . Ces boîtes sont livrées avec 1 anneau fileté PVC Ø125, 1 joint pour tulipe, 1 coude siphonnée Ø50 ou Ø40 et 2 bouchons M PVC Ø50 ou Ø40 . Los botes son suministrados con 1 anillo roscado PVC Ø125, 1 junta labial por boca, 1 codo sifonado PVC Ø50 o Ø40 y 2 tapones M PVC PVC Ø50 o Ø40



CURVAS SIFONADAS

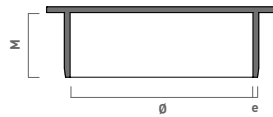
SIPHON BENDS . COUDES SIPHONNÉS . CODOS SIFONADOS



Ø (mm)	h (mm)	F (mm)	L1 (mm)	 (un)	 (un)	REF
40	97	72	8.7	200	3000	11010199002
50	97	72	8.7	150	2250	11010199003

**TAMPÕES M**

PLUGS M . BOUCHONS M . TAPONES M

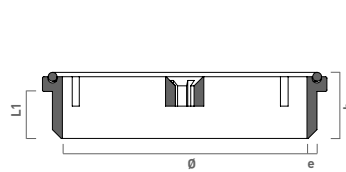


Ø (mm)	e (mm)	M (mm)	 (un)	 (un)	REF
40	3,0	28	500	12000	11019067040
50	3,0	28	300	6000	11019067050



AROS COM CRUZETA

CROSS RINGS . ANNEAUX AVEC CINTRE . ANILLOS CON CRUCETA



Ø (mm)	h (mm)	L1 (mm)	(un)	(un)	REF
90	21	16	300	4500	11019064010

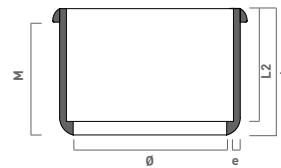
Para Caixas Sifão PVC Ø90

For PVC floor siphon boxes Ø90 . Pour les boîtes siphon PVC Ø90 . Para botes sífónicos PVC Ø90



CASQUILHOS DE REDUÇÃO

REDUCTION BUSHINGS . DOUILLES DE RÉDUCTION . CASQUILLOS DE REDUCCIÓN





Ø (mm)	e (mm)	h (mm)	M (mm)	L2 (mm)	(un)	(un)	REF
40x32	4,0	28	25	24	1000	15000	11019045006
50x40	5,0	32	29	28	500	7500	11019045007



AROS ROSCADOS (TU)

THREADED RINGS (TU) . ANNEAUX FILETÉS (TU) . ANILLOS CON ROSCA (TU)



Ø (mm)	h (mm)	L1 (mm)	GF	 (un)	 (un)	REF
90*	19,5	18	3"	300	4500	11019064011
110*	21	18	4"	200	3000	11019064012
125*	35	32	5"	150	1500	11019064013
90**	19,5	17	3"	150	3600	11019064005
110**	21	18	4"	200	3000	11019064006
90***	19,5	17	3"	150	3600	11019064008
110***	21	18	4"	200	3000	11019064009

*Para Caixas Sifão PVC

For PVC floor siphon boxes . Pour les boîtes siphon PVC .Para botes sífónicos PVC

**Para aumentos com tubo PVC PN4

For PVC risers pipe PN4 . Pour les augmentations avec tube PVC PN4 . Para aumentos con tubo PVC PN4

***Para aumentos com tubo PVC Série B



For PVC risers pipe B Series . Pour les augmentations avec tube PVC Série B . Para aumentos con tubo PVC Serie B



TAMPAS COMPLETAS PARA CAIXAS SIFÃO

COMPLETE COVERS FOR FLOOR SIPHON BOXES . COUVERCLES COMPLÈTS POUR BOÎTES SIPHONNÉES . TAPAS COMPLETAS PARA BOTES SIFÓNICOS



Ø (mm)	h (mm)	L1 (mm)	D (mm)	 (un)	 (un)	REF
90*	21	16	98	300	3000	15609061100
110**	34	32	135	90	1080	15609061101

* Para Caixas Sifão PVC Ø90

For PVC floor siphon boxes Ø90 . Pour les boîtes siphon PVC Ø90 . Para botes sifónicos PVC Ø90

** Para Caixas Sifão BT PVC Ø110

For PVC floor siphon boxes BT Ø110 . Pour les boîtes siphon BT PVC Ø110 . Para botes sifónicos PVC Ø110

Estas tampas são fornecidas com 1 aro com cruzeta PVC Ø90 ou com 1 conjunto cónico PVC Ø110



These covers are supplied with 1 cross ring PVC Ø90 or with 1 conic set PVC Ø110 . Ces couvercles sont livrés avec 1 anneau avec cintre PVC Ø90 ou avec 1 ensemble conique PVC Ø110 . Estas tapas son suministradas con 1 anillo con cruzeta PVC Ø90 o con 1 conjunto cónico PVC Ø110



TAMPAS AÇO INOX LISAS

SMOOTH STAINLESS STEEL COVERS . COUVERCLES EN ACIER INOXYDABLE LISSES . TAPAS EN ACERO INOXIDABLE LISAS



Ø (mm)	D (mm)	h (mm)	ØF (mm)	 (un)	 (un)	REF
90*	98	6,2	6	-	-	15609061023
110**	135	5,5	6	-	-	15609061024

* Para instalar em Aros com cruzeta PVC Ø90 aplicados em Caixas Sifão PVC

To install on PVC Cross rings Ø90 applied in PVC Floor siphon boxes . A installer sur anneaux avec cintre PVC Ø90 appliqué dans des Boîtes Siphon PVC . Para instalar en Anillos con cruzeta PVC Ø90 aplicados en Botes sifónicos PVC

** Para instalar em Conjuntos cónicos PVC Ø110 aplicados em Caixas Sifão PVC



To install on PVC conic sets Ø110 applied in PVC Floor siphon boxes . A installer sur les ensembles coniques PVC Ø110 appliqué dans des Boîtes Siphon PVC . Para instalar en Conjutos cónicos PVC Ø110 aplicados en Botes sifónicos PVC



TAMPAS METÁLICAS LISAS

SMOOTH METAL TRAPS . COUVERCLES EN MÉTAL LISSE . TAPAS METÁLICAS LISAS



Ø (mm)	D (mm)	ChavexØ (mm)	h (mm)	GM	LG1 (mm)	 (un)	 (un)	REF
90*	96	50x6	9	3"	8,3	100	1000	15014061001
110*	115	60x6	12	4"	8,5	50	500	15014061002
125*	135	64x6	12	5"	8,5	100	1000	15014061003
90**	115	50x6	9	3"	8,3	-	-	15014061030
110**	135	60x6	12	4"	8,5	-	-	15014061031
125**	151	64x6	12	3"	8,5	-	-	15014061032

* Simples para Aros roscados PVC aplicados em Caixas Sifão PVC

Simple for PVC Threaded rings PVC applied in PVC Floor siphon boxes . Simple pour Anneaux filetés PVC appliqué dans des Boîtes Siphon PVC .
Simple para Anillos roscados PVC aplicados en Botes sífónicos PVC

** Com aba para Aros roscados PVC aplicados em Caixas Sifão



With flap for PVC Threaded rings applied in PVC Floor siphon boxes . Avec rabat pour Anneaux filetés PVC appliqué dans des Boîtes Siphon PVC .
Con solapa para Anillos roscados PVC aplicados en Botes sífónicos PVC



TAMPAS ABS CROMADAS

CHROME PLATED ABS TRAPS . COUVERCLES ABS CHROMÉS . TAPAS ABS CROMADO



Ø (mm)	D (mm)	h (mm)	GM	LG1 (mm)	 (un)	 (un)	REF
90	96	14	3"	9	-	-	15013961001
110	115	14	4"	12	-	-	15013961002
125	135	14	5"	10	-	-	15013961003

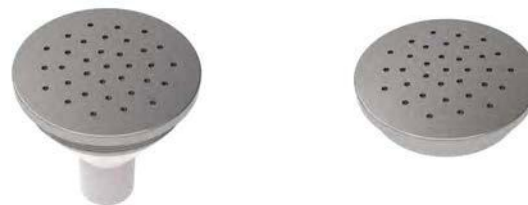
* Para Aros roscados PVC aplicados em Caixas Sifão



For PVC Threaded rings PVC . Pour Anneaux filetés PVC . Para Anillos roscados PVC aplicados en Botes sífónicos PVC



TAMPAS METÁLICAS PERFURADAS

PERFORATED METAL COVERS . COUVERCLES EN MÉTAL PERFORÉS . TAPAS METÁLICAS CON REJILLA



Ø (mm)	D (mm)	ChavexØ (mm)	h (mm)	GM	LG1 (mm)	 (un)	 (un)	REF
90*	96	50x6	9	3"	8,3	-	-	15014061010
110*	115	60x6	12	4"	8,5	-	-	15014061011
125*	135	64x6	12	5"	8,5	-	-	15014061012
90**	96	50x6	84	3"	8,3	50	500	15014061020
110**	115	60x6	100	4"	8,5	50	500	15014061021
125**	135	64x6	119	3"	8,5	-	-	15014061022

* Simples para Aros roscados PVC aplicados em Ralos

Simple for PVC Threaded rings PVC applied in Drains . Simple pour Anneaux filetées PVC appliqué dans les Drains . Simple para Anillos roscados PVC aplicados en Desagües

** Com funil para Aros roscados PVC aplicados em Ralos

With funnel for PVC Threaded rings applied in Drains . Avec entonnoir pour Anneaux filetées PVC appliqué dans les Drains . Con embudo para Anillos roscados PVC aplicados en Desagües





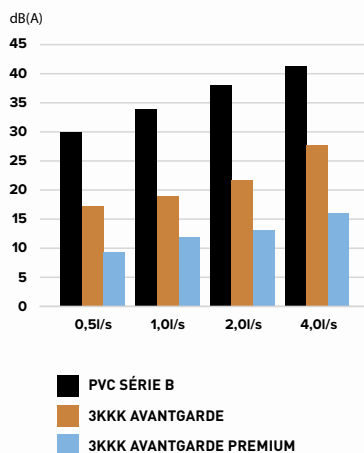
GAMA AVANTGARDE

AVANTGARDE RANGE

GAMME AVANTGARDE

GAMA AVANTGARDE





PT

SISTEMA MAIS SILENCIOSO, AMBIENTE MAIS TRANQUILO

A Redução do ruído nos sistemas de tubagens, para redes de drenagem de águas residuais, é não só uma questão de qualidade ambiental, como também de qualidade de vida.

O Grupo Fersil apresenta a gama Avantgarde composta por dois sistemas de tubagens em PP, ambos baseados na norma EN 1451 Série B para redes de drenagem de águas residuais quentes e frias dentro de edifícios.

Com excelentes resultados ao nível do ruído gerado na drenagem de águas residuais e a altas temperaturas.

- **3KKK Avantgarde Premium** insonorizado, onde os fatores acústicos e o comportamento ao fogo, são determinantes.
- **3KKK Avantgarde** phonoabsorvente com um grau de insonorização inferior e onde a leveza é um fator diferenciador.

GAMA AVANTGARDE

AVANTGARDE RANGE . GAMME AVANTGARDE
GAMA AVANTGARDE

EN

QUIETER SYSTEM, MORE PEACEFUL ENVIRONMENT

Reducing noise of piping systems for wastewater drainage networks is not only just a matter of environmental quality, but also of quality of life.

Grupo Fersil presents the Avantgarde range comprising two polypropylene (PP) piping systems, both based on the EN 1451 B Series for draining hot and cold wastewater inside buildings.

With excellent result in terms of low noise generated in wastewater drainage and at high temperatures.

- **3KKK Avantgarde Premium** soundproofed, where acoustic factors and fire behaviour are decisive.
- **3KKK Avantgarde** phonoabsorbent, with lower degree of soundproofing and where lightness is a differentiating factor.

FR

SYSTÈME PLUS SILENCIEUX, ENVIRONNEMENT PLUS CALME

La réduction du bruit dans les canalisations des réseaux d'évacuation des eaux usées est pas seulement une question de qualité environnementale, mais aussi de qualité de vie.

Le Groupe Fersil présente la gamme Avantgarde composée de deux systèmes de canalisations en polypropylène (PP), tous deux basés sur la norme EN 1451 série B pour l'évacuation des eaux usées chaudes et froides à l'intérieur des bâtiments.

Avec d'excellents résultats en termes de bruit généré dans le drainage des eaux usées et à haute température.

- **3KKK Avantgarde Premium** insonorisé, où les facteurs acoustiques et le comportement au feu sont déterminants.
- **3KKK Avantgarde** phonoabsorbant avec un degré d'insonorisation inférieur et où la légèreté est un facteur différenciant.

ES

SISTEMA MÁS SILENCIOSO, AMBIENTE MÁS TRÁQUILO

Reducir el ruido en los sistemas de tuberías de las redes de evacuación y bajantes pluviales es no solo una cuestión de calidad ambiental, sino también de calidad de vida.

El Grupo Fersil presenta la gama AVANTGARDE compuesta por dos sistemas de tuberías de polipropileno (PP), ambos basados en la norma UNE EN 1451 Serie B para la evacuación y bajantes pluviales en el interior de edificios.

Con excelentes resultados en cuanto al ruido generado en la evacuación y a altas temperaturas.

- **3KKK Avantgarde Premium** insonorizado, donde los factores acústicos y el comportamiento al fuego son determinantes.
- **3KKK Avantgarde** phonoabsorbente con menor grado de insonorización y donde la ligereza es un factor diferenciador.



PT

O Grupo Fersil, apresenta o sistema 3KKK Avantgarde Premium Insonorizado, baseado na norma EN 1451 Série B, com destaque para as características acústicas (EN 14366):

- 12 dB(A) aos 2,0 l/s
- 16 dB(A) aos 4,0 l/s

Excelente comportamento ao fogo, com uma classificação (EN 13501-1):

- B-s1,d0

Sistema completo em PP-ML com cargas minerais e retardador de chama, contempla tubos e acessórios da série dimensional **S16**.

Rigidez circunferencial (EN ISO 9969):

- SN6 (> 6 kN/m²)

Elevada resistência à drenagem de águas residuais muito quentes e com elevado teor de agentes químicos:

- > 95°C

Recomendado para:

- Instalação em locais onde o conforto acústico e o comportamento ao fogo são fatores determinantes, como sejam quartos de hotéis, hospitais, lares, residenciais sénior, teatros, bibliotecas e museus.
- Redes em cozinhas industriais, em lavandarias industriais, em águas termais e spas, em zonas técnicas de laboratórios, no uso industrial generalizado onde a resistência a altas temperaturas e agentes químicos são relevantes.

3 KKK AVANTGARDE PREMIUM INSONORIZADO

3KKK AVANTGARDE PREMIUM SOUNDPROOFED . 3KKK AVANTGARDE PREMIUM INSONORISÉ
3KKK AVANTGARDE PREMIUM INSONORIZADO

EN

Grupo Fersil presents the 3KKK Avantgarde Premium soundproofed system, based on the standard EN 1451 B Series, with an emphasis on the acoustic characteristics (EN 14366):

- 12 dB(A) at 2.0 l/s
- 16 dB(A) at 4.0 l/s

Excellent fire behaviour, with a classification (EN 13501-1):

- B-s1,d0

Complete system in PP-ML with mineral modifiers (MD) and flame retardant, including pipes and fittings from the **S16** dimensional series.

Ring stiffness class (EN ISO 9969):

- SN6 (> 6 kN/m²)

High resistance to drainage of very hot waste water and with a high content of chemical agents:

- > 95°C

Recommended for:

- Installation in places where acoustic comfort and fire behaviour are determining factors, such as hotel rooms, hospitals, nursing homes, senior homes, theatres, libraries and museums.
- Networks in industrial kitchens, in industrial laundries, in thermal waters and spas, in technical laboratory areas, in general industrial use, where resistance to high temperatures and chemical agents are relevant.

FR

Le Grupo Fersil présente le système 3KKK Avantgarde Premium insonorisé, basée sur la norme EN 1451 Série B, en mettant l'accent sur les caractéristiques d'insonorisation (EN 14366):

- 12 dB(A) à 2,0 l/s
- 16 dB(A) à 4,0 l/s

Excellent comportement au feu, avec une classification (EN 13501-1):

- B-s1,d0

Système complet en PP-ML avec charges minérales (MD) et retardateur de flamme, y compris tubes et raccords de la série dimensionnelle **S16**.

Rigidité circonférentielle (EN ISO 9969):

- SN6 (> 6 kN/m²)

Haute résistance au drainage des eaux usées très chaudes et à haute teneur en agents chimiques:

- > 95°C

Recommandé pour:

- Installation dans des endroits où le confort acoustique et le comportement au feu sont des facteurs déterminants, tels que les chambres d'hôtel, les hôpitaux, les maisons, les résidences pour personnes âgées, les théâtres, les bibliothèques et les musées.
- Réseaux dans les cuisines industrielles, les blanchisseries industrielles, les eaux thermales et spas, les zones techniques de laboratoires, l'utilisation industrielle générale où la résistance aux hautes températures et aux agents chimiques est pertinente.

ES

El Grupo Fersil presenta el sistema 3KKK Avantgarde Premium insonorizado, basado en la norma UNE EN 1451 Serie B, con énfasis en las características de insonorización (UNE EN 14366):

- 12 dB (A) a 2,0 l / s
- 16 dB (A) a 4,0 l / s

Excelente comportamiento al fuego, con una clasificación (EN 13501-1):

- B-s1, d0

Sistema completo en PP-ML con cargas minerales y retardante de llama, con tubos y accesorios de la serie dimensional **S16**.

Rigidez circunferencial (UNE EN ISO 9969):

- SN6 (> 6 kN/m²)

Alta resistencia al drenaje de aguas residuales muy calientes y alto contenido químico:

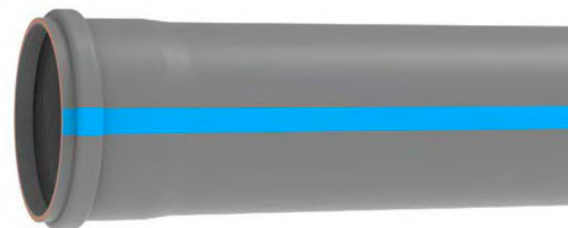
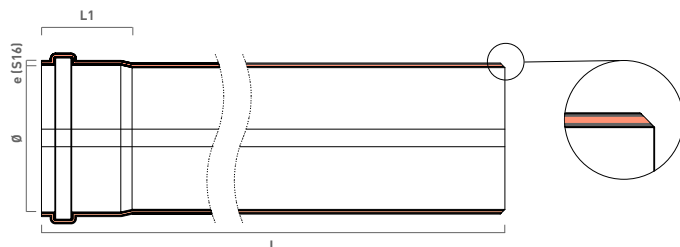
- > 95 ° C



Recomendado para:

- Instalación en lugares donde el confort acústico y el comportamiento del fuego son determinantes, como habitaciones de hotel, hospitales, domicilios, residencias de ancianos, teatros, bibliotecas y museos.
- Redes en cocinas industriales, en lavanderías industriales, en aguas termales y spas, en áreas técnicas de laboratorios, en el uso industrial en general donde la resistencia a altas temperaturas y agentes químicos es relevante.

TUBO INSONORIZADO PP 3KKK AVANTGARDE PREMIUM SÉRIE B (EN 1451)

PIPES SOUNDPROOFED PP 3KKK AVANTGARDE PREMIUM B SERIES (EN 1451) . TUYAUX INSONORISÉ PP 3KKK AVANTGARDE PREMIUM SÉRIE B (EN 1451) . TUBOS INSONORIZADO PP 3KKK AVANTGARDE PREMIUM SERIE B (UNE EN 1451)



Ø (mm)	e (S16) (mm)	L (m)	L1 (mm)	 (m)	 (m)	REF
40	1,8	3	46	SC	SC	11470801106
50	1,8	3	46	SC	SC	11470801107
75	2,3	3	48	SC	SC	11470801109
90	2,8	3	52	SC	SC	11470801111
110	3,4	3	58	SC	SC	11470801113
125	3,9	3	69	SC	SC	11470801114
160	4,9	3	77	SC	SC	11470801116





PT

O 3KKK Avantgarde Phonoabsorvente é um sistema inovador de tubos multicamada em Polipropileno (PP-ML) produzidos com tecnologia de co-extrusão de última geração e de acessórios em Polipropileno (PP).

Baseados na norma EN 1451 Série B, com baixa transmissão acústica no escoamento de águas residuais quentes e frias e ventilação associada no interior dos edifícios.

Esta gama instalada com abraçadeiras isofónicas, permite obter um bom nível de isolamento acústico phonoabsorvente (EN 14366):

- 24 dB(A) aos 2,0 l/s
- 30 dB(A) aos 4,0 l/s

Tubos da série dimensional **S20** e acessórios da série dimensional **S16**.

Rigidez circunferencial (EN ISO 9969):

- SN4 (> 4 kN/m²)

Elevada resistência à drenagem de águas residuais muito quentes e com elevado teor de agentes químicos:

- > 95°C

Recomendado para instalações sanitárias junto a quartos de hotéis, hospitais, lares e residenciais sénior, teatros, bibliotecas e museus.

Redes em cozinhas industriais, em lavandarias industriais, em águas termais e spas, em zonas técnicas de laboratórios e no uso industrial generalizado, onde a utilização dos sistemas tradicionais em PVC está limitada.

3KKK AVANTGARDE

PHONOABSORVENTE

3KKK AVANTGARDE PHONOABSORBENT . 3KKK AVANTGARDE
PHONOABSORBANT . 3KKK AVANTGARDE PHONOABSORBENTE

EN

The 3KKK Avantgarde phonoabsorbent is an innovative piping system of Multilayer Polypropylene (PP-ML) produced with latest generation co-extrusion technology and Polypropylene (PP) fittings. Based on EN 1451 B Series, with low acoustic transmission in the flow of hot and cold wastewater drainage and associated ventilation, inside the buildings. This range installed with isophonic clamps, allows to obtaining a good level of acoustic insulation, phonoabsorbent (EN 14366):

- 24 dB(A) at 2,0 l/s
- 30 dB(A) at 4,0 l/s

Pipes from **S20** dimensional series and fittings from **S16** dimensional series. Ring stiffness class (EN ISO 9969):

- SN4 (> 4 kN/m²)

It has a high resistance to very hot waste water drainage and with a high content of chemical agents:

- > 95°C

Recommended for Sanitary installations near hotel rooms, hospitals, homes and senior residential, theaters, libraries and museums. Networks in industrial kitchens, in industrial laundries, in thermal waters and spas, in technical areas at labs and general industrial use, where the use of traditional PVC piping systems are limited.

FR

Le 3KKK Avantgarde phonoabsorbent est un système innovant de Tubes en Polypropylène multicouche (PP-ML) produit avec la technologie de coextrusion de dernière génération et des Raccords en Polypropylène (PP). Basé sur la norme EN 1451 série B, avec une faible transmission acoustique dans l'évacuation d'eaux usées chaudes et froides et la ventilation associée, à l'intérieur des bâtiments. Cette gamme, installée avec des pinces isophoniques, permet d'obtenir un bon niveau d'isolation acoustique, phonoabsorbant (EN 14366):

- 24 dB(A) at 2,0 l/s
- 30 dB(A) at 4,0 l/s

Tubes de la série dimensionnelle **S20** et raccords de la série dimensionnelle **S16**. Avec une rigidité circonférentielle (EN ISO 9969):

- SN4 (> 4 kN/m²)

Il a une haute résistance au drainage des eaux usées très chaudes et avec une teneur élevée en agents chimiques:

- > 95°C

Recommandé pour Les installations sanitaires à proximité des chambres d'hôtel, des hôpitaux, des maisons et résidences pour personnes âgées, des théâtres, des bibliothèques et des musées. Les réseaux dans les cuisines industrielles, les blanchisseries industrielles, les eaux thermales et les spas, les zones techniques de laboratoires, dans l'utilisation industrielle générale, où l'utilisation de systèmes traditionnels des tubes en PVC est limitée.

ES

El 3KKK Avantgarde phonoabsorbente es un innovador sistema de tuberías en Polipropileno multicapa (PP-ML) producido con tecnología de coextrusión de última generación y de accesorios de Polipropileno (PP). Basado en la norma UNE EN 1451 Serie B, con baja transmisión acústica en la evacuación, en bajantes pluviales y en ventilación asociada usado dentro de los edificios. Esta gama, instalada con pinzas isofónicas, permite obtener un buen nivel de aislamiento acústico, phonoabsorbente (EN 14366):

- 24 dB(A) at 2,0 l/s
- 30 dB(A) at 4,0 l/s

Tubos de la serie dimensional **S20** y accesorios de la serie dimensional **S16**. Rigidez circunferencial (UNE EN ISO 9969)

- SN4 (> 4 kN/m²)

Alta resistencia al drenaje de aguas residuales muy calientes y con un alto contenido de agentes químicos:

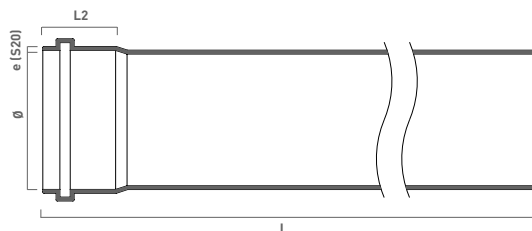
- > 95 °C










Recomendado para instalaciones sanitarias- cerca de habitaciones de hotel, hospitales, hogares y residencias para personas mayores, teatros, bibliotecas y museos. Redes en cocinas industriales, en lavanderías industriales, en aguas termales y spas, en las áreas técnicas de laboratorios, en uso industrial en general, donde el uso de sistemas de tuberías tradicionales en PVC es limitado.

TUBO PHONOABSORVENTE PP AVANTGARDE SÉRIE B (EN 1451)

PHONOABSORBENT PIPE PP AVANTGARDE B SERIES (EN 1451) . TUBE PHONOABSORBANT PP AVANTGARDE SÉRIE B (EN 1451)

TUBO PHONOABSORVENTE PP AVANTGARDE SERIE B (UNE EN 1451)



Ø (mm)	e (S20) (mm)	L (m)	L2 (mm)	 (m)	 (m)	REF
40	1,8	3	56	3	459	11470501106 
50	1,8	3	54	3	309	11470501107 
75	1,9	3	57	3	210	11470501109 
90	2,2	3	62	3	165	11470501111 
110	2,7	3	70	3	216	11470501113 
125	3,1	3	83	3	159	11470501115 
160	3,9	3	95	3	105	11470501117 

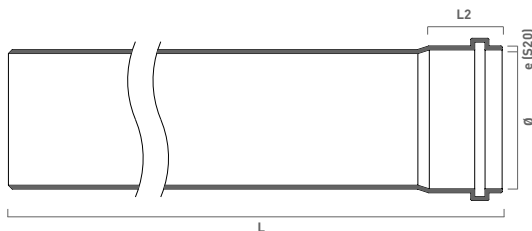
Os o-rings labiais em borracha (EN 681-1 WC) são fornecidos em conjunto com estes tubos.
































Rubber lip-rings (EN 681-1 WC) are supplied with these pipes . Des joints toriques à lèvres en caoutchouc (EN 681-1 WC) sont fournis avec ces tubes . Las juntas tóricas labiales de caucho (EN 681-1 WC) se suministran con estos tubos.



PONTAS DE TUBO PHONOABSORVENTE PP AVANTGARDE SÉRIE B (EN 1451)

PIPE LENGTHS PHONOABSORBENT PP AVANTGARDE B SERIES (EN 1451) . POINTES DE TUBE PHONOABSORBANT PP AVANTGARDE SÉRIE B (EN 1451) . PUNTAS DE TUBO PHONOABSORBENTE PP AVANTGARDE SERIE B (UNE EN 1451)



Ø (mm)	e (S20) (mm)	L (m)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF	
40	1,8	0,25	56	50	1000	11470508006	
		0,50	56	50	900	11470508106	
		1,00	56	18	450	11470508206	
		1,50	56	18	450	11470508306	
50	1,8	0,25	54	20	240	11470508007	
		0,50	54	30	540	11470508107	
		1,00	54	10	300	11470508207	
		1,50	54	10	150	11470508307	
75	1,9	0,25	57	20	300	11470508009	
		0,50	57	5	300	11470508109	
		1,00	57	5	150	11470508209	
90	2,2	1,50	57	5	750	11470508309	
		0,25	62	25	375	11470508011	
		0,50	62	5	115	11470508111	
110	2,7	1,00	62	5	115	11470508211	
		1,50	62	5	115	11470508311	
		0,25	70	10	200	11470508013	
125	3,1	0,50	70	5	150	11470508113	
		1,00	70	5	60	11470508213	
		1,50	70	5	75	11470508313	
160	3,9	0,25	83	15	300	11470508014	
		0,50	83	5	120	11470508114	
		1,00	83	5	75	11470508214	
		1,50	83	5	75	11470508314	
160	3,9	0,25	95	-	-	11470508016	
		0,50	95	5	80	11470508116	
		1,00	95	5	40	11470508216	
		1,50	95	5	40	11470508316	

Os o-rings labiais em SBR são fornecidos em conjunto com estes tubos

The SBR lip-rings are delivered with these pipes . Les joints en SBR sont livrés avec ces tubes . Las juntas labiales en SBR son suministradas con estos tubos



ACESSÓRIOS AVANTGARDE

FITTINGS
AVANTGARDE

RACCORDS
AVANTGARDE

ACCESORIOS
AVANTGARDE



PT

Os acessórios Avantgarde complementam as séries de tubos 3KKK Avantgarde Premium insonorizado e 3KKK Avantgarde phonoabsorvente.

São fabricados em polipropileno (PP) com retardador de chama, conforme a norma EN 1451 Série B, na série dimensional **516**.

Apresentam-se na cor cinza e com embocaduras para o-ring labial em elastómero de SBR (EN 681-1).

Propriedades mecânicas, melhoradas ao nível da resistência ao impacto a baixa temperatura.

Excelente comportamento ao fogo e uma elevada resistência à drenagem de águas residuais muito quentes e com elevado teor de agentes químicos:

■ > 95 °C

B-s1,d0



COMPORTAMENTO AO FOGO, COM CLASSIFICAÇÃO B-s1,d0
FIRE BEHAVIOUR WITH CLASSIFICATION B-s1, d0
COMPORTEMENT AU FEU AVEC CLASSIFICATION B-s1, d0
COMPORTAMIENTO AL FUEGO CON CLASIFICACIÓN B-s1,d0

ACESSÓRIOS PP AVANTGARDE SÉRIE B (EN 1451)

FITTINGS SOIL AND WASTE PP AVANTGARDE B SERIES (EN 1451) . RACCORDS EVACUATION PP AVANTGARDE
SÉRIE B (EN 1451) . ACCESORIOS EVACUACIÓN PP AVANTGARDE SERIE B (UNE EN 1451)

EN

Avantgarde fittings complement the 3KKK Avantgarde Premium soundproof and 3KKK Avantgarde phonoabsorbent pipe series.

They are produced in Polypropylene (PP) with flame retardant, according to standard EN 1451 B series, in the dimensional series **S16**.

They presents in grey colour and with sockets for elastomer lip-ring in SBR (EN 681-1).

Mechanical properties, improved in terms of impact resistance at low temperatures.

Excellent fire behaviour and high resistance to drainage of very hot wastewater with a high content of chemical agents:

— > 95°C

FR

Les raccords Avantgarde complètent les séries de tubes insonorisés 3KKK Avantgarde Premium et phonoabsorbants 3KKK Avantgarde.

Ils sont fabriqués en Polypropylène (PP) avec retardateur de flamme, selon la norme EN 1451 série B, dans la série dimensionnelle **S16**.

Ils sont de couleur grise et avec des embouts pour joint à lèvres en élastomère de SBR (EN 681-1).

Propriétés mécaniques, améliorées en termes de résistance aux chocs à basse température.

Excellent comportement au feu et haute résistance au drainage des eaux usées très chaudes et à haute teneur en agents chimiques:

— > 95°C

ES

Los accesorios Avantgarde complementan las series de tubos 3KKK Avantgarde Premium insonorizado y 3KKK Avantgarde phonoabsorbente.

Son fabricados en Polipropileno (PP) con retardante de llama, según la UNE EN 1451 Serie B, en la serie dimensional **S16**.

Son de color gris y con boquillas para juntas labiales fabricadas en elastómero de SBR (UNE EN 681-1).

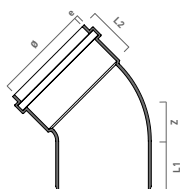
Propiedades mecánicas mejoradas en cuanto a la resistencia al impacto a bajas temperaturas.

Excelente comportamiento al fuego y alta resistencia al drenaje de aguas residuales muy calientes y con alto contenido de agentes químicos:

— > 95 ° C

CURVAS SÉRIE B (EN 1451) 45°

BENDS B SERIES (EN 1451) 67°30' . COUDES SÉRIE B (EN 1451) 67°30' . CODOS SERIE B (UNE EN 1451) 67°30'

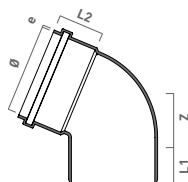


Ø (mm)	e (S16) (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
40	1,8	9	44	44	120	1920	11470512006
50	1,8	15	46	45	80	1280	11470512007
75	2,3	21	51	50	50	600	11470512009
90	2,8	22	54	52	35	420	11470512011
110	3,4	28	58	56	20	240	11470512013
125	3,9	30	64	63	-	-	11470512014
160	4,9	36	73	72	-	-	11470512015



CURVAS SÉRIE B (EN 1451) 67°30'

BENDS B SERIES (EN 1451) 67°30' . COUDES SÉRIE B (EN 1451) 67°30' . CODOS SERIE B (UNE EN 1451) 67°30'



Ø (mm)	e (S16) (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
40	1,8	17	44	44	140	2240	11470512036
50	1,8	21	46	45	80	1280	11470512037
75	2,3	31	51	50	-	-	11470512038
90	2,8	31	54	52	-	-	11470512039
110	3,4	39	58	56	-	-	11470512040
125	3,9	50	64	63	-	-	11470512041

Os o-rings labiais em SBR são fornecidos em conjunto com estes acessórios.

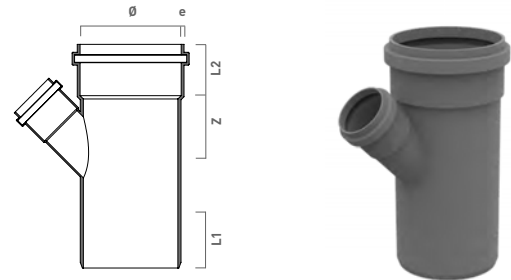
The SBR lip-rings are delivered with these fittings . Les joints en SBR sont livrés avec ces raccordes . Las juntas labiales en SBR son suministradas con estos accesorios





FORQUILHAS DE REDUÇÃO SÉRIE B (EN 1451) 45°

REDUCED BRANCHES B SERIES (EN 1451) 45° . DÉRIVATIONS DE RÉDUCTION SÉRIE B (EN 1451) 45°

DERIVACIONES REDUCIDAS SERIE B (UNE EN 1451) 45°



Ø (mm)	e (S16) (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
50x40	1,8	8	46	64 44	40	640	11470538002
75x40	2,3	0	51	81 44	25	300	11470538008
75x50	2,3	4	51	87 45	25	300	11470538009
90x40	2,8	0	54	88 44	20	240	11470538012
90x50	2,8	0	54	97 45	20	240	11470538013
90x75	2,8	14	54	112 50	20	240	11470538015
110x50	3,4	0	58	101 45	-	-	11470538016
110x75	3,4	2	58	118 50	-	-	11470538017
125x110	3,9	14	64	151 56	-	-	11470538018
160x110	4,9	15	73	173 56	-	-	11470538019
160x125	4,9	30	73	193 63	-	-	11470538020

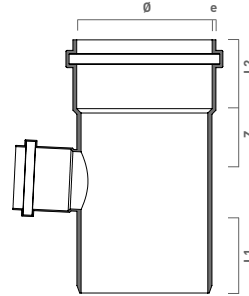
Os o-rings labiais em SBR são fornecidos em conjunto com estes acessórios.



The SBR lip-rings are delivered with these fittings . Les joints en SBR sont livrés avec ces raccords . Las juntas labiales en SBR son suministradas con estos accesorios



TÊS DE REDUÇÃO SÉRIE B (EN 1451) 87°30'

REDUCED TEES B SERIES (EN 1451) 87°30' . TÊS DE RÉDUCTION SÉRIE B (EN 1451) 87°30' . TES REDUCIDAS SERIE B (UNE EN 1451) 87°30'



Ø (mm)	e (S16) (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
50x40	1,8	23	46	45 44	50	800	11470532002
75x40	2,3	14	51	50 44	35	420	11470532007
75x50	2,3	29	51	50 45	30	360	11470532008
90x40	2,8	23	54	52 44	25	300	11470532011
90x50	2,8	29	54	52 45	20	240	11470532012
90x75	2,8	41	54	52 50	20	240	11470532014
110x50	3,4	31	58	56 45	-	-	11470532015
110x75	3,4	36	58	56 50	-	-	11470532016
125x110	3,9	62	64	63 56	-	-	11470532017
160x110	4,9	70	73	72 56	-	-	11470532018
160x125	4,9	83	73	72 63	-	-	11470532019

Os o-rings labiais em SBR são fornecidos em conjunto com estes acessórios.

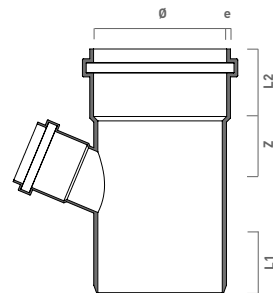
The SBR lip-rings are delivered with these fittings . Les joints en SBR sont livrés avec ces raccords . Las juntas labiales en SBR son suministradas con estos accesorios





TÊS DE REDUÇÃO SÉRIE B (EN 1451) 67°30'

REDUCED BRANCHES B SERIES (EN 1451) 67°30' . TÊS DE RÉDUCTION SÉRIE B (EN 1451) 67°30'

TES REDUCIDAS SERIE B (UNE EN 1451) 67°30'



Ø (mm)	e (S16) (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
50x40	1,8	15	46	45 44	-	-	11470532102
75x50	2,3	16	51	50 45	-	-	11470532108
110x50	3,4	12	58	56 45	-	-	11470532115
110x75	3,4	21	58	56 50	-	-	11470532116
125x110	3,9	54	64	63 56	-	-	11470532117
160x125	4,9	70	73	72 63	-	-	11470532119

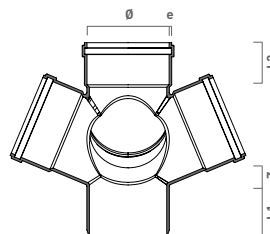
Os o-rings labiais em SBR são fornecidos em conjunto com estes acessórios.



The SBR lip-rings are delivered with these fittings . Les joints en SBR sont livrés avec ces raccordes . Las juntas labiales en SBR son suministradas con estos accesorios



TÊS DUPLOS ESQUADRIA 67° 30' (EN 1451)

CORNER BRANCHES 67°30' (EN 1451) . TÊS DOUBLES ÉQUERRE 67°30' (EN 1451) . TES DOBLE DE RESCUADRA 67°30' (EN 1451)

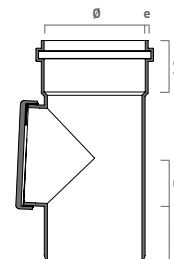




Ø (mm)	e (S16) (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
110x110x110	3,4	45	58	56	-	-	11470526113



TÊS COM TAMPÃO DE VISITA (EN 1451)

TEES WITH END CAP (EN 1451) . TÊS AVEC BOUCHON D'ENTRÉE (EN 1451) . TES DE REGISTRO (EN 1451)



Ø (mm)	e (S16) (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
50	1,8	58	46	45	-	-	11470523207
75	2,3	79	51	50	-	-	11470523209
110	3,4	113	58	56	-	-	11470523213
125	3,9	116	64	63	-	-	11470523214
160	4,9	132	73	72	-	-	11470523215

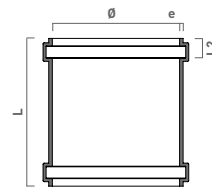
Os o-rings labiais em SBR são fornecidos em conjunto com estes acessórios.







The SBR lip-rings are delivered with these fittings . Les joints en SBR sont livrés avec ces raccordes . Las juntas labiales en SBR son suministradas con estos accesorios



UNIÕES TELESCÓPICAS (EN 1451)

SLEEVE COUPLERS (EN 1451) . MANCHONS TÉLESCOPIQUES (EN 1451) . MANGUITOS DESLIZANTE (EN 1451)

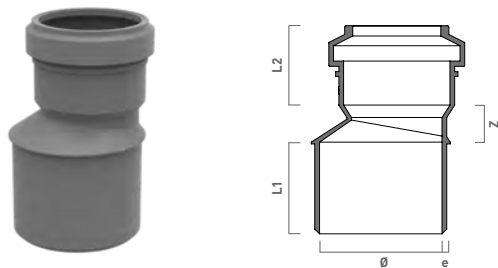








Ø (mm)	e (S16) (mm)	L2 (mm)	L (mm)	 (un)	 (un)	REF
40	1,8	44	90	125	2000	11470541104 
50	1,8	45	92	100	1600	11470541105 
75	2,3	50	102	60	720	11470541107 
90	2,8	52	106	40	480	11470541108
110	3,4	61	126	25	300	11470541115 
125	3,9	63	130	-	-	11470541110
160	4,9	72	148	-	-	11470541112



REDUÇÕES EXCÊNTRICAS SÉRIE B (EN 1451)

EXCENTRIC REDUCTIONS B SERIES (EN 1451) . RÉDUCTIONS EXCENTRIQUES SÉRIE B (EN 1451) . REDUCCIONES EXCÉNTRICAS SERIE B (UNE EN 1451)



Ø (mm)	e (S16) (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
50x40	1,8	10	46	44	100	1600	11470546002 
75x40	2,3	23	51	44	60	960	11470546007 
75x50	2,3	18	51	45	60	960	11470546008 
90x40	2,8	29	54	44	40	640	11470546011
90x50	2,8	25	54	45	40	640	11470546012 
90x75	2,8	16	54	50	50	600	11470546014
110x50	3,4	42	58	45	-	-	11470546018
110x75	3,4	27	58	50	60	720	11470546019
110x90	3,4	20	58	52	25	300	11470546020
125x110	3,4	21	64	56	-	-	11470546022
160x110	4,4	19	73	56	-	-	11470546023
160x125	4,9	18	73	63	-	-	11470546024

Os o-rings labiais em SBR são fornecidos em conjunto com estes acessórios.

The SBR lip-rings are delivered with these fittings . Les joints en SBR sont livrés avec ces raccordes . Las juntas labiales en SBR son suministradas con estos accesorios



ACESSÓRIOS COMPLEMENTARES

COMPLEMENTARY FITTINGS . RACCORDS COMPLÉMENTAIRES
ACCESORIOS COMPLEMENTARIOS

PT

Acessórios de PP de parede compacta que servem de complemento na gama dos tubos e acessórios PP Avantgarde. Apresentam-se na cor cinza, têm excelente resistência mecânica e adaptabilidade à função de escoamento e ventilação de águas quentes e frias no interior da estrutura dos edifícios. Estes acessórios são compatíveis com os tubos e os acessórios de parede compacta da norma EN 1451 (série B) e com os tubos e acessórios de esgoto PVC.

Os acessórios PP cinza que servem de complemento na gama Avantgarde, têm excelente resistência mecânica e adaptabilidade à função de escoamento e ventilação de águas quentes e frias no interior da estrutura dos edifícios. Acrescenta-se nesta gama outros materiais que também servem de complemento, como vedantes e o-rings labiais em SBR, válvulas de admissão de ar (VAA), colarinhos corta-fogo e abraçadeiras isofónicas.

Todos estes acessórios são compatíveis com os tubos de parede estruturada 3KKK Avantgarde Premium insonorizado Série B (EN 1451) e 3KKK Avantgarde phonoabsorvente Série B (EN 1451), assim como com os acessórios PP Avantgarde Série B (EN 1451).

EN

Grey PP fittings for complementary in the Avantgarde range, they have excellent mechanical strength, with good behaviour to hot water discharges and associated venting within building structure.

In addition to this range, other materials also serve as a complement, such as SBR lip-rings, air admittance valves (VAA), fire protection collars and isophonic clamps. All these fittings are compatible with structured wall pipes 3KKK Avantgarde Premium soundproofed B Series (EN 1451) and 3KKK Avantgarde phonoabsorbent B Series (EN 1451), as well as with PP Avantgarde fittings B Series (EN 1451).

FR

Les raccords PP gris qui servent de complément à gamme Avantgarde, ont une excellente résistance mécanique, et un bon comportement à l'écoulement d'eau chaude et froide dans le bâtiment.

En plus de cette gamme, d'autres matériaux servent également de complément, comme les joints à lèvres en SBR, les vannes d'entrée d'air (VAA), les colliers coupe-feu et les colliers isophoniques.

Tous ces raccords sont compatibles avec les tubes de paroi structurée 3KKK Avantgarde Premium insonorisé Série B (EN 1451) et 3KKK Avantgarde phonoabsorbant Série B (EN 1451), ainsi qu'avec les accessoires PP Avantgarde Série B (EN 1451).

ES

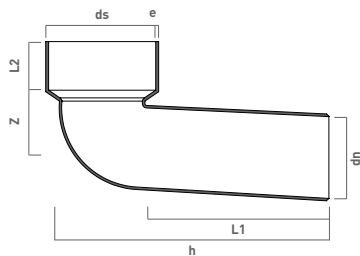
Los accesorios en PP gris que complementan la gama Avantgarde, tienen una excelente resistencia mecánica una buena resistencia mecánica, con un buen comportamiento a las descargas de aguas residuales calientes y frías en edificación.

Además de esta gama, otros materiales también sirven como complemento, como juntas labiales en SBR, válvulas de admisión de aire (VAA), collarines de protección contra incendios y abrazaderas isofónicas.

Todos estos accesorios son compatibles con las tuberías de pared estructurada 3KKK Avantgarde Premium insonorizado Serie B (UNE EN 1451) y 3KKK Avantgarde fonoabsorbente Serie B (UNE EN 1451), así como con accesorios PP Avantgarde Serie B (UNE EN 1451).

CURVA DE SANITA PP SÉRIE B (EN 1451) 87°30'

TOILET BEND PP B SERIES (EN 1451) 87°30' . COUDE TOILETTE PP SÉRIE B (EN 1451) 87°30' . MANGUITO PARA DESAGÜE DE INODORO ACODADO PP SERIE B (UNE EN 1451) 87°30'



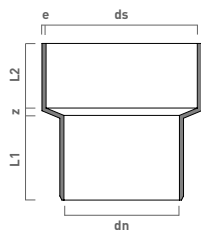
Ø (mm)	e (S16) (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
110/80x90	2,8	181	54	52	15	180	11470112004
110*	14x65	-	-	-	100	-	15018099009

*Vedante WC
WC rubber seal . Joint WC . Junta Inodoro



CALÇÃO DE SANITA PP SÉRIE B (EN 1451)

TOILET REDUCTION CONNECTOR PP B SERIES (EN 1451) . RÉDUCTION TOILETTE PP SÉRIE B (EN 1451) . MANGUITOS DE DESAGÜE DE INODORO PP SERIE B (EN 1451)



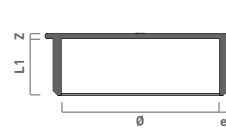
Ø (mm)	e (S16) (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
110/80x90	2,8	13	54	65	35	420	11470199005
110*	14x65	-	-	-	100	-	15018099009



*Vedante WC
WC rubber seal . Joint WC . Junta Inodoro



TAMPÕES M PP SÉRIE B (EN 1451)

PLUGS M PP B SERIES (EN 1451) . BOUCHONS M PP SÉRIE B (EN 1451) . TAPONES M PP SERIE B (UNE EN 1451)



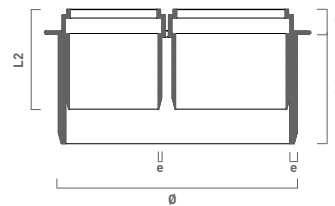
Ø (mm)	e (S16) (mm)	z (mm)	L1 (mm)	 (un)	 (un)	REF
40	1,8	2	30	-	-	11470567006
50	1,8	2	34	-	-	11470567007
75	2,3	2	36	-	-	11470567009
90	2,8	2	34	-	-	11470567011
110	3,4	3	36	-	-	11470567013
125	3,9	4	41	-	-	11470567014
160	4,9	4	49	-	-	11470567015





TAMPÕES DE REDUÇÃO DUPLA PP SÉRIE B (EN 1451)

DOUBLE INVERT REDUCERS PLUGS B SERIES (EN 1451) . BOUCHONS DE RÉDUCTION DOUBLE SÉRIE B (EN 1451)

TAPONES REDUCIDOS DOBLES SERIE B (UNE EN 1451)

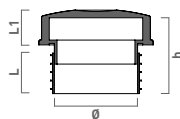




Ø (mm)	e (S16) (mm)	z (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
110x40x40	3.4 1.6	3	46	44 44	-	-	11470546115
110x50x40	3.4 1.6	3	46	45 40	-	-	11470546120



VÁLVULAS DE ADMISSÃO DE AR

AIR ADMITTANCE VALVES . CLAPETS D'ENTRÉE D'AIR . VÁLVULAS DE ADMISIÓN DE AIRE



Ø (mm)	L1 (mm)	h (mm)	L (mm)	Q (l/s)	 (un)	 (un)	REF
50 40	46	105	86	11	-	-	11479099206
110 100	58	190	146	43	-	-	11479099213

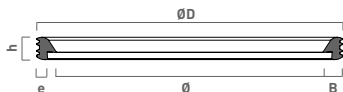




O-RINGS LABIAIS EM SBR (EN 681-1)

SBR LIP-RINGS (EN 681-1) . JOINTS EN SBR (EN 681-1) . JUNTAS LABIALES EN SBR (EN 681-1)



CE
EN681-1





Ø (mm)	ØD (mm)	b (mm)	h (mm)	 (un)	 (un)	REF
40	51,3	6,8	7,8	-	-	15018099601 CE
50	61,6	6,8	7,8	-	-	15018099602 CE
75	87,1	6,8	7,8	-	-	15018099604 CE
90	102,8	7,5	8,2	-	-	15018099605 CE
110	124,1	7,9	9,1	-	-	15018099606 CE
125	142,0	9,1	10,4	-	-	15018099607 CE
160	179,6	10,2	11,7	-	-	15018099608 CE



ANÉIS CORTA-FOGO (EN 1366-3 – E120*)

FIRE PROTECTION COLLARS (EN 1366-3 – E120*) . ANNEAUX COUPE-FEU (EN 1366-3 – E120*) . COLLARINES CORTA-FUEGO (EN 1366-3 – E120*)



Ø (mm)	ØD (mm)	h (mm)	S (mm)	L (mm)	 (un)	 (un)	REF
75	95	60	4x25x15x1,25	145	-	-	11479099009
90	110	60	4x25x15x1,25	160	-	-	11479099011
110	130	60	4x25x15x1,25	180	-	-	11479099013
125	145	60	4x25x15x1,25	195	-	-	11479099014
160	180	60	4x25x15x1,25	230	-	-	11479099015

* E 120 – Estandaridade à chama e aos gases inflamáveis de 120 minutos.

E 120 - 120 minutes flame and flammable gas tightness . E 120 - Etanchéité aux flammes et aux gaz inflammables, 120 minutes . E 120 - Estandaridade a las llamas y a los gases inflamables durante 120 minutos

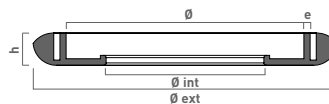
Estes acessórios são aplicados nos tubos de queda e nos coletores horizontais da rede de esgoto, para os proteger da propagação de fogo entre pisos (instalar o anel por baixo da laje) ou entre compartimentos horizontais (instalar os anéis, um de cada lado da parede).

These fittings are used in down pipes and horizontal collector of sewerage system, to protect them from the spread of fire between floors (install the collar below the slab) or between horizontal compartments (install the collars on either side of the wall) . Es raccords sont utilisés sur les tubes de descente et les collecteurs horizontaux du réseau d'assainissement, pour les protéger contre la propagation du feu entre les étages (installation de l'anneau sous la dalle) ou entre les compartiments horizontaux (installation des anneaux, un sur chaque paroi latérale) . Estos accesorios son aplicados en bajantes y colectores horizontales del sistema de evacuación, para su protección contra la propagación del fuego entre pisos (instalando el anillo debajo de la losa) o entre dos compartimentos horizontales (instalando los anillos, uno de cada lado de la pared).





VEDANTE WC EM EPDM

WC RUBBER SEAL EPDM . BAGUE DE JOINT WC EN EPDM . JUNTA INODORO EN EPDM



CE
EN681-1




Ø (mm)	Ø int (mm)	Ø ext (mm)	e (mm)	h (mm)	 (un)	 (un)	REF
110	69	134	3	14	100	-	15018099009 CE



ABRAÇADEIRAS DE FIXAÇÃO INSONORIZADAS

SOUNDPROOF CLAMPS . PINCES INSONORISÉES . ABRAZADERAS DE FIJACIÓN INSONORIZADAS





Ø (mm)	W (mm)	h (mm)	L (mm)	M (mm)	 (un/m)	REF
40	91	23	81	M8	SC	11479099106
50	100	23	89	M8	2	11479099107
75	131	28	114	M8	2	11479099109
90	146	28	128	M8	2	11479099111
110	166	28	148	M8	2	11479099113
125	182	28	164	M8	2	11479099114
160	218	28	200	M8	10	11479099115



ABRAÇADEIRAS BISMAT® SL GUIDANCE CLAMP

CLAMPS BISMAT® SL GUIDANCE . PINCES BISMAT® SL GUIDANCE . ABRAZADERAS BISMAT® SL GUIDANCE



Ø = D (mm)	B (mm)	H (mm)	h (mm)	b (mm)	s (mm)	G	 (un/m)	 (un/m)	REF
40	-	-	-	-	-	-	-	-	SC
50	-	-	-	-	-	-	-	-	SC
75	149	129	74	25	3	M10	-	-	SC
90	164	144	-	25	3	-	-	-	SC
110	184	164	91	25	3	M10	-	-	SC
125	199	179	99	25	3	M10	-	-	SC
160	234	214	116	25	3	M10	-	-	SC

Produto fabricado pela Walraven (marca Bismat)



Product manufactured by Walraven (marca Bismat) . Produit fabriqué par Walraven (marca Bismat) . Producto fabricado por Müpro Walraven (marca Bismat)



ABRAÇADEIRA MÜPRO COM DÄMMGULAST® AMARELO

CLAMPS MÜPRO WITH DÄMMGULAST YELLOW . PINCES MÜPRO AVEC DÄMMGULAST AMARELO
ABRAZADERAS MÜPRO CON DÄMMGULAST AMARILLO



Ø = D (mm)	B (mm)	H (mm)	b (mm)	s (mm)	 (un/m)	 (un/m)	REF
40	91	48,5	23	81	-	-	SC
50	100	52,5	23	89	-	-	SC
75	131	65	28	114	-	-	SC
90	146	72	28	128	-	-	SC
110	166	82	28	148	-	-	SC
125	182	90	28	164	-	-	SC
160	218	108	28	200	-	-	SC

Produto fabricado pela Müpro Service GmbH (marca Dämmgulast)

Product manufactured by Müpro Service GmbH (Dämmgulast brand) . Produit fabriqué par Müpro Service GmbH (marque Dämmgulast)



Producto fabricado por Müpro Service GmbH (marca Dämmgulast)



ABRAÇADEIRAS BISMAT® SX SOCKET CLAMP

CLAMPS BISMAT® SX SOCKET . PINCES BISMAT® SX SOCKET . ABRAZADERAS BISMAT® SX SOCKET



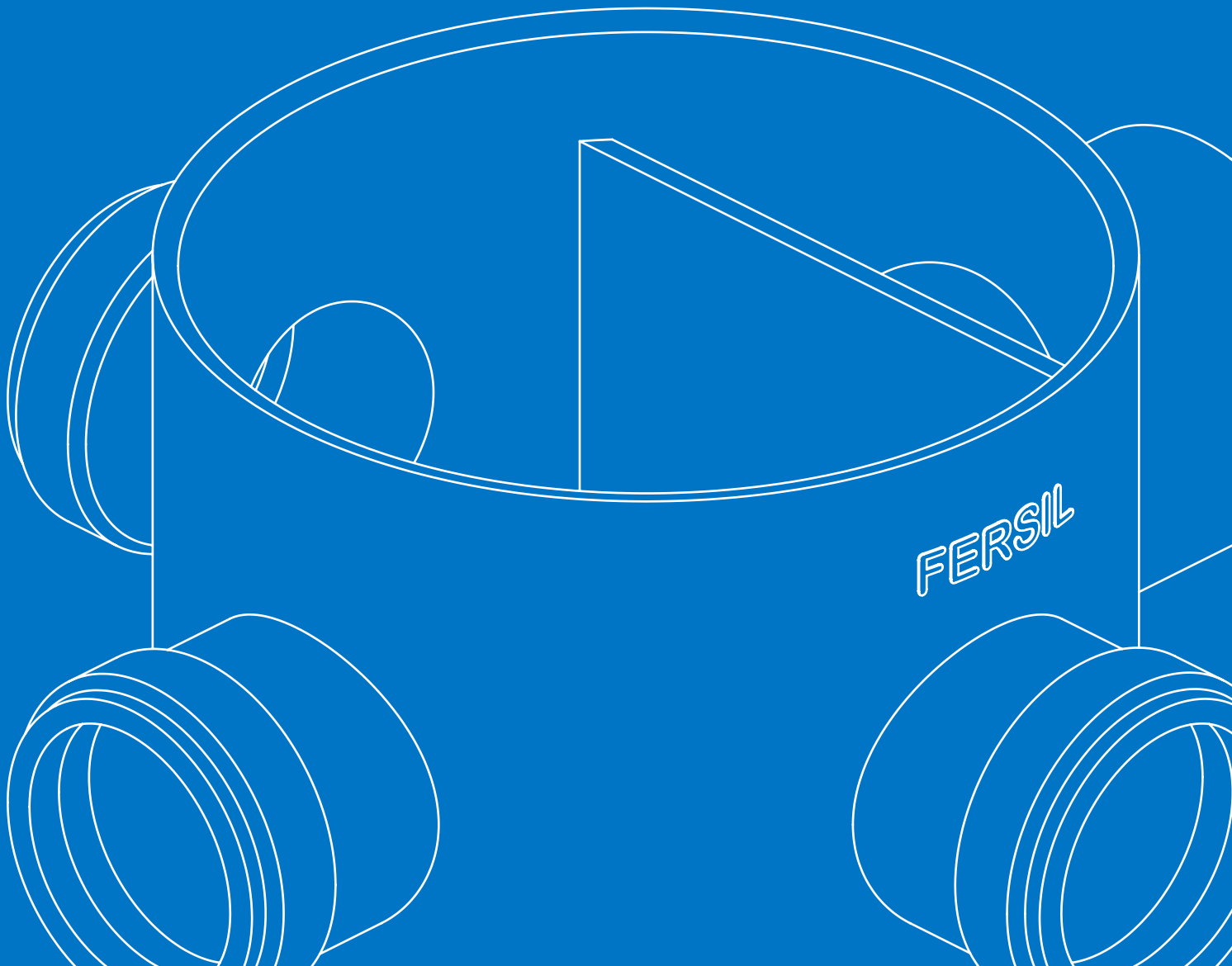
Ø = D (mm)	B (mm)	H (mm)	b (mm)	s (mm)	 (un/m)	 (un/m)	REF
40	-	-	-	-	-	-	SC
50	-	-	-	-	-	-	SC
75	149	104	25	2,5	-	-	SC
90	164	144	25	2,5	-	-	SC
110	184	139	25	2,5	-	-	SC
125	199	154	25	2,5	-	-	SC
160	234	189	25	2,5	-	-	SC

Produto fabricado pela Walraven (marca Bismat)

Product manufactured by Walraven (marca Bismat) . Produit fabriqué par Walraven (marca Bismat) . Producto fabricado por Müpro

Walraven (marca Bismat)





CAIXAS E RALOS DE PAVIMENTO PP

PP GULLIES
FOR BUILDINGS

AVALOIRS ET
SIPHONS EN PP
POUR BÂTIMENTS

SUMIDEROS Y
SIFONES DE PP
PARA EDIFICIOS

PT

EXCELENTE RESISTÊNCIA MECÂNICA E À TEMPERATURA

FERSIL disponibiliza uma gama de caixas e ralos de pavimento e respectivos acessórios em PP cinza, que servem de complemento na gama Avantgarde. Têm excelente resistência mecânica e à temperatura, adaptabilidade à função de escoamento e ventilação de águas quentes e frias no interior da estrutura dos edifícios.

Estas caixas e ralos de pavimento são compatíveis com os tubos de parede estruturada 3KKK Avantgarde Premium insonorizado Série B (EN 1451) e 3KKK Avantgarde phonoabsorvente Série B (EN 1451), assim como com os acessórios PP Avantgarde Série B (EN 1451).

CAIXAS E RALOS DE PAVIMENTO PP

PP GULLIES FOR BUILDINGS . AVALOIRS ET SIPHONS EN PP POUR
BÂTIMENTS . SUMIDEROS Y SIFONES DE PP PARA EDIFICIOS

EN

EXCELLENT MECHANICAL STRENGTH AND THERMAL RESISTANCE

FERSIL offers a range of gullies (floor traps and fittings) in PP solid wall, for complementary use in soil and waste discharge systems. Presents in colour grey, they have excellent mechanical strength and thermal resistance, with good behaviour to hot water discharges and associated venting within building structure.

These gullies are compatible with structured wall pipes 3KKK Avantgarde Premium soundproofed B Series (EN 1451) and 3KKK Avantgarde phonoabsorbent B Series (EN 1451), as well as with PP Avantgarde fittings B Series (EN 1451).

FR

EXCELLENTE RÉSISTANCE MÉCANIQUE ET THERMIQUE

FERSIL commercialise une large gamme de boîtes de pavé et leurs raccords en PP de paroi solide pour compléter la gamme des égouts PP Avantgarde. Elles sont de couleur grise, avec une excellente résistance mécanique et thermique, et un bon comportement à l'écoulement d'eaux chaudes et froides dans les bâtiment.

Ces boîtes avaloirs et siphons sont compatibles avec les tubes de paroi structurée 3KKK Avantgarde Premium insonorisé Série B (EN 1451) et 3KKK Avantgarde phonoabsorbant Série B (EN 1451), ainsi qu'avec les accessoires PP Avantgarde Série B (EN 1451).

ES

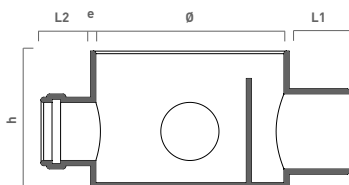
BUENA RESISTENCIA MECÁNICA Y A LA TEMPERATURA

FERSIL comercializa una amplia gama de sumideros, sifones y respectivos accesorios en PP de pared compacta para complemento de los sistemas de tuberías de evacuación PP Avantgarde (Serie B), se presentan en color gris, tienen una buena resistencia mecánica y a la temperatura, con un buen comportamiento a las descargas de aguas calientes y frías en edificación.

Estos sumideros y sifones son compatibles con las tuberías de pared estructurada 3KKK Avantgarde Premium insonorizado Serie B (UNE EN 1451) y 3KKK Avantgarde fonoabsorbente Serie B (UNE EN 1451), así como con accesorios PP Avantgarde Serie B (UNE EN 1451).

CAIXAS SIFÃO PP CINZA Ø110 COM 3 ENTRADAS Ø40 - SAÍDA Ø50 (EN 1253)

PP GREY FLOOR SIPHON BOXES Ø110 WITH 3 INLET Ø40 - OUTLET Ø50 (EN 1253) . BOÎTES SIPHONS PP GRIS Ø110 AVEC 3 ENTRÉES Ø40 - SORTIE Ø50 (EN 1253) . BOTES SIFÓNICOS PP GRIS Ø110 CON 3 ENTRADAS Ø40 - SALIDA Ø50 (EN 1253)



Ø (mm)	e (mm)	L (mm)	L1 (mm)	L2 (mm)	 (un)	 (un)	REF
110x40x50x80	3,4 1,8	80	46	44	20	240	11470557030
110x40x50x115	3,4 1,8	115	46	44	15	180	11470557031

Sem tampa

Without cover . Sans couvercle . Sin tapa

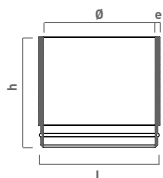
Estas caixas sifão são fornecidas com 1 aro roscado PP Ø110, com 1 o-ring labial por boca e 1 tampão M PP Ø40.

This floor siphon boxes are supplied with 1 threaded ring PP Ø110, 1 lip-ring per socket, 1 cap M PP Ø40 and without cover . Ces boîtes siphon sont livrés avec 1 anneau fileté PP Ø110, 1 joint pour tulipe, 1 bouchon M PP Ø40 et sans couvercle . Los botes sifónicos son suministrados con 1 anillo roscado PP Ø110, 1 junta labial por boca, 1 tapón M PP Ø40 y sin tapa



AUMENTOS PP CINZA PARA CAIXAS SIFÃO

RISERS PP GREY FOR FLOOR SIPHON BOXES . AGRANDISSEMENTS AUGMENTATIONS PP GRIS POUR BOÎTES SIPHON
PROLONGACIONES PP GRIS PARA BOTES SIFÓNICOS



Ø (mm)	e (mm)	L (mm)	h (mm)	 (un)	 (un)	REF
110	3,4	17	100	30	360	11470590019

Estes aumentos para caixas sifão em PP, são fornecidos com 1 o-ring Ø110

This risers for PP floor siphon boxes are supplied with 1 o-ring Ø110 . Ces agrandissements pour les boîtes siphon en PP, sont livrés avec 1 joint Ø110 . Las prolongaciones para botes sifónicos en PP, son suministrados con 1 junta Ø110



AROS PP CINZA PARA CAIXAS SIFÃO

THREAD RINGS PP GREY FOR FLOOR SIPHON BOXES. ANNEAUX FILETÉS PP GRIS POUR BOÎTES SIPHON
ANILLOS ROSCADOS PP GRIS PARA BOTES SIFÓNICOS



Ø (mm)	e (mm)	L (mm)	Z (mm)	 (un)	 (un)	REF
110	3,4	17,0	3,0	150	2400	11479064012

Estes aros roscados para caixas sifão em PP, são fornecidos com 1 o-ring Ø110

This thread rings for PP floor siphon boxes are supplied with 1 o-ring Ø110 . Ces anneaux filetés pour les boîtes siphon en PP, sont livrés avec 1 joint Ø110 . Los anillos roscados para botes sifónicos en PP, son suministrados con 1 junta Ø110



TAMPAS ABS CROMADAS

CHROME PLATED ABS TRAPS . COUVERCLES ABS CHROMÉ . TAPAS ABS CROMADO



Ø (mm)	D (mm)	ØR (mm)	LR (mm)	Z (mm)	 (un)	 (un)	REF
110	115	4"	12	2	-	-	15013961002

Para Aros roscados em PP



For PP Threaded rings . Pour Anneaux filetés en PP . Para Anillos roscados en PP



TAMPAS METÁLICAS LISAS

SMOOTH METAL TRAPS . COUVERCLES EN MÉTAL LISSE . TAPAS METÁLICAS LISAS



Ø (mm)	D (mm)	ØR (mm)	LR (mm)	Z (mm)	 (un)	 (un)	REF
110*	115	4"	7,5	2,5	50	500	15014061002
110**	135	4"	7,5	2,5	-	-	15014061031

* Simples para Aros roscados em PP

Simple for PP Threaded rings . Facile pour Anneaux filetés en PP . Simple para Anillos roscados en PP aplicados

** Com aba para Aros roscados em PP



With flap for PP Threaded rings . Avec rabat pour Anneaux filetés en PP . Con solapa para Anillos roscados en PP



TAMPAS METÁLICAS PERFURADAS

PERFORATED METAL COVERS . COUVERCLES EN MÉTAL PERFORÉES . TAPAS METÁLICAS CON REJILLA



Ø (mm)	D (mm)	ØR (mm)	LR (mm)	Z (mm)	 (un)	 (un)	REF
110 32x3,5*	115	4"	7,5	2,5	-	-	15014061011
110 32x3,5**	115	4"	7,0	93,0	50	500	15014061021

* Simples para Aros roscados em PP aplicados em ralos

Simple for PP Threaded rings applied in Drains . Simple pour Anneaux filetés en PP appliqué dans les Drains .

Simple para Anillos roscados PP aplicados en Desagües

** Com funil para Aros roscados em PP

With funnel for PP Threaded rings applied in Drains . Avec entonnoir pour Anneaux filetés en PP appliqué dans les Drains .

Con embudo para Anillos roscados en PP aplicados en Desagües



WHAT DISTINGUISHES US IS PASSION
AND DELIVERY IN THE BEST WAY
HOW TO DO, FOR OVER THAN 40
CE QUI NOUS DISTINGUE, C'EST
PASSION ET LIVRAISON DANS
MEILLEUR QUE NOUS SAVONS
FAIRE, DEPUIS PLUS DE 40 ANS
LO QUE NOS DISTINGUE ES LA
PASIÓN Y LA ENTREGA A LO
QUE MEJOR SABEMOS HACER,
DESDE HACE MÁS DE 40 AÑOS.

ASSION
E KNOW
YEARS.
ST LA
S LE
S
NS.



A Fersil reserva-se ao direito de alterar os conteúdos deste catálogo sem aviso prévio.

Fersil has the right to change the content of this catalogue without any previous notice.

Fersil a le droit de changer le contenu de ce catalogue sans préavis.

Fersil se reserva el derecho a modificar los contenidos de este catalogo sin aviso previo.

FER-Mod.Cat2.12/2021



FERSIL

Zona Industrial de Cesar
Apartado 2022 | 3701-906 Cesar
Tel. +351 256 856 010
fersil@fersil.com

IBOTEC

Zona Industrial de Cesar
Apartado 2037 | 3701-906 Cesar
Tel. +351 256 850 130
ibotec@ibotec.pt

FIL

Zona Industrial de Viana
Luanda - Angola
Tel. +244 922 859 229
geral@fil-angola.com

www.grupofersil.com

